

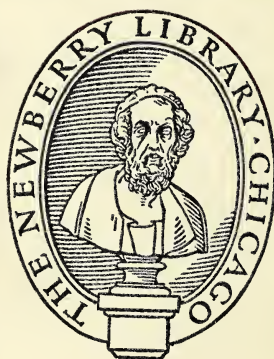
4016 **RÉVOLUTIONS DE VERSAILLES  
ET DE PARIS, dédiées aux Dames  
françaises...** [P.], Garnery et Volland,  
1789), in-8, dérel. (131)

Tourneux, 10338.

Collection complète de ce journal qui a eu  
cinq nos du 3 octobre au 7 novembre 1789.

Vais  
Dachion p. 522  
La Pedemise p. 544  
Hally p. 151

Collection complete





---

# REVOLUTIONS

DE VERSAILLES

ET DE PARIS,

DÉDIÉES AUX DAMES FRANÇOISES;

*Du Samedi 3 Octobre au 7 du même mois.*

---

O généreuses Héroïnes! c'est donc à vous que les François devront cette seconde révolution, qui va décider le sort glorieux qui étoit réservé à leurs hautes destinées! Après avoir concouru au salut de la Nation par vos offrandes civiles, il ne nous manquoit plus que de la servir par votre courage. Puissiez-vous recueillir à jamais le fruit d'un si noble dévouement!

Encore un dernier effort de l'Aristocratie!  
Lorsque par des contributions patriotiques tous

les bons Citoyens volent au secours de l'État ; ses ennemis redoublent d'activité pour sa ruine : en vain ont-ils essayé d'affamer le Peuple ; ce Peuple, qu'on ne cesse de calomnier, a senti par instinct le piège qu'on lui tendoit : l'espérance d'un meilleur sort lui a fait supporter ses malheurs avec une patience incroyable ; il a fallu le provoquer par une insulte manifeste, & c'est ce qu'on a fait dans un fameux dîner à Versailles, où l'on s'est permis les propos les plus insolens.

Les Gardes-du-Corps ont été, en apparence, les Amphitrions de cette fête ; mais on assure que ce n'est pas eux qui en ont fait les frais. On a choisi pour local la salle de l'Opéra : les Officiers du Régiment de Flandres, & ceux de la Garde-Bourgeoise de Versailles, ont été invités : on a bu à la santé du Roi, de la Reine & de la Famille Royale ; l'Assemblée Nationale, ni la Patrie elle-même, n'ont pas été jugées dignes de cet honneur : on a cru pouvoir le leur refuser dans un repas composé de gens soudoyés par la Nation, & qui, comme la plupart des Serviteurs, ont voulu se moquer de leur Maître.

Quand on a bu à la santé du Roi, l'orchestre a exécuté l'air :



O Richard! ô mon Roi!

L'Univers t'abandonne;

Sur la terre il n'est que moi, &c

Tout le monde a senti le mérite de l'application, & l'on ne sauroit trop louer l'ingénieur-Ordonnateur de cette fête, pour avoir si bien faisi l'à-propos : en effet, n'est-ce pas au moment où la Nation vient, pour ainsi dire, de couronner le Roi & de voter la contribution volontaire du quart de tous les revenus? n'est-ce pas dans ce moment qu'il convient de dire au Roi, *que l'Univers l'abandonne, qu'il ne lui reste que.....* Ceci n'étoit pas encore assez significatif. Pour ne pas laisser d'équivoque, on a fait entrer les Grenadiers; & les Officiers, en leur versant à boire, on a eu l'attention de leur dire : *buvez à la santé de votre maître, & n'en reconnoissez pas d'autre.* Enfin l'enthousiasme a été porté à son comble, au moment où le Roi, la Reine & Monseigneur le Dauphin ont paru dans la Salle : une voix aristocratique s'est élevée : *à-bas les cocardes de couleur, c'est la noire qui est la bonne.* Le reste de cette orgie a été en tous points digne du commencement.

Cependant le Peuple de la Capitale n'a pu

apprendre sans une extrême indignation, que tandis qu'il se morfondoit aux portes des Boulangers pour avoir de mauvais pain, distribué de jour en jour avec plus de parcimonie, on donnoit à Versailles des galas, des fêtes splendides, où l'on insultoit publiquement à sa misère. La nouvelle n'en a pas été plutôt répandue à Paris le Samedi 3 Octobre, que quelques Districts l'ont prise dans la plus sérieuse considération, & ont envoyé des Députés à la Ville pour avoir raison de l'affront fait à la cocarde civique. Le Comité de la Ville est resté assemblé toute la nuit, & M. de la Fayette a, dit-on, été chargé de se rendre à Versailles pour prendre des renseignements positifs sur cet objet.

Tandis qu'on faisoit toutes ces démarches à Paris, on assure qu'à Versailles on a donné un autre repas, dans lequel on a foulé aux pieds la cocarde nationale, & vomie des imprécations impies contre la Nation & contre les Citoyens patriotes. Nous aimons à croire que cette dernière anecdote n'a été imaginée que pour aggraver des torts qui, certes, n'ont pas besoin qu'on leur donne d'extension. Quoi qu'il en soit, le Dimanche, on a été à la chasse des cocardes noires: il n'est pas de lieu public où l'on n'en ait



arraché quelqu'une , & la plupart de ceux qui les portoient , ont été conduits dans différens corps-de-garde (1).

Depuis l'établissement de la Garde Nationale , plusieurs Citoyens avoient quitté la cocarde ; ils ont été forcés de la reprendre : les motions se sont renouvelées au Palais-Royal ; en un mot , la fermentation est devenue générale , & tout le monde a prévu que la journée du lendemain ne se passeroit pas sans tumulte. On étoit d'autant plus fondé à craindre une insurrection , que les Boulangers eux-mêmes disoient n'avoir que très-peu de provisions pour le lendemain , & que le manque de subsistance , joint au ressentiment d'un affront , qui sembloit se confirmer de plus en plus , ne pouvoit qu'échauffer les têtes & produire une explosion dont il seroit difficile d'arrêter les progrès.

On a cependant essayé de maintenir l'ordre ; mais on étoit persuadé d'avance qu'on n'y réussiroit pas : car il est un terme à tout ; & le Peuple

---

(1) On a su depuis qu'il s'agissoit de la cocarde blanche & non de la noire ; cette différence de couleur ne change rien à la nature de l'insulte : elle est toujours la même ; cette dernière leçon ne sert qu'à la rendre plus vraisemblable.

qui supporte la faim, n'est pas toujours à l'épreuve du mépris.

Enfin, le Lundi, dès les trois heures du matin, on assiége les portes des Boulangers; des mères de famille, de malheureux ouvriers, se retirent sans avoir du pain à donner à leurs enfans : plusieurs n'en avoient pas eu la veille : on murmure; on crie qu'il faut aller à Versailles. Les femmes sont les premières à fomentier l'insurrection : elles s'attroupent, arrêtent toutes celles qu'elles rencontrent en chemin, & vont en chercher jusques dans les maisons : la robuste cuisinière, sortant pour aller au marché, se trouve tout-à-coup enrôlée : on la dispense, pour ce jour-là, de préparer le dîner de son Maître : on fait quitter à la dévote le chemin de l'église, pour prendre celui du combat : la modeste Couturière, l'élégante Modiste, la femme en chapeau comme celle en bonnet rond, tout est de niveau dans cette nouvelle Milice.

Un mari donnant le bras à sa femme, est forcé de la céder, sous peine d'éprouver le sort de Panthée. Bientôt la troupe, grossie à chaque instant par de nouvelles recrues, se rend à l'Hôtel-de-Ville : elle affronte la Garde Nationale, qui, dans cette occasion, ne pouvant faire usage de



7  
Les armes, les baisse en signe d'amitié, & cède la place aux nouveaux assiégeans : la Grève en est toute remplie.

Jamais de spectacle plus singulier que celui de ces modernes Amazones : les unes écumant de rage, les autres pâles & tremblantes, mais n'osant désertier leur poste, dans la crainte d'être poursuivies, & d'étréner une nouvelle corde, dont on avoit eu la précaution de décorer la fatale lanterne.

Les redoutables Habitans du faubourg Saint-Antoine arrivent de leur côté, portant le drapeau de la Bastille, & suivis d'un détachement de la Garde Nationale : on pénètre dans l'Hôtel-de-Ville, dont on brise les portes à coups de hache : on s'empare des armes qui s'y trouvent déposées. Quelques femmes intrépides montent au clocher, sonnent le tocsin : dans un moment toute la Ville est en alarmes. Les Ouvriers désertent leurs travaux ; les Marchands ferment leurs boutiques. On accourt de toutes parts : la Milice soldée, la Garde Nationale, tout est sous les armes. Les femmes gourmandent les hommes sur leur paresse à les seconder ; elles les traitent de lâches & de mauvais Citoyens : munies de piques & de hallebardes, elles prennent la route de

Verfailles, traînant à leur fuite deux pièces de canon : un bataillon de District marche à leur tête avec les drapeaux : les Habitans du faubourg Saint-Antoine, la foule des Ouvriers qui s'y font réunis, les fuivent ou marchent avec elles : des Bourgeois, des Citoyens de toutes les classes, armés ou non armés, entrent dans le cortège : on arrête les voitures qu'on rencontre en chemin ; on fait descendre ceux qui s'y trouvent ; on y place les femmes qui pourroient être fatiguées de la route, & le cocher revient sur ses pas.

Paris est presque défert. La Garde Nationale brûle de partir ; mais elle veut que son Chef marche à sa tête. M. le Marquis de la Fayette hésite ; il propose des délais qui ne font pas goûtés. Les esprits s'échauffent ; on en vient aux reproches, aux menaces : enfin, le Général se décide à partir, & la troupe le fuit. Arrivée à la Place Louis XV ; elle est assaillie de la pluie : quelqu'un propose de rentrer dans la Ville, & d'attendre au lendemain ; mais on ne l'écoute pas : on assure même que quelques Soldats ayant voulu lâcher le pied, on les a dégradés & renvoyés chez eux, après leur avoir ôté leur habit.



A Paris, on raisonne diversement sur cette expédition : les uns assurent qu'elle a été provoquée par les Aristocrates, afin de donner au Roi le prétexte de s'évader, & de refuser l'acceptation des décrets constitutionnels qui ont été présentés par l'Assemblée Nationale : on veut même qu'il soit parti dès la veille. D'autres soutiennent qu'il est à Versailles, ainsi que la Reine & la Famille Royale, & que le but de l'insurrection est de l'amener à Paris : c'est du moins le vœu qu'ont manifesté les femmes au moment de leur départ : elles ont juré, dit-on, d'arracher le Roi des bras des Aristocrates, pour l'engager à vivre au milieu de son Peuple, regardant ce moyen comme le seul qu'on puisse désormais mettre en usage, pour l'empêcher d'être à la merci de ses propres ennemis & de ceux de la Nation.

Cependant, tout Paris est plongé dans le deuil ; les portes des spectacles sont fermées. Une femme en voiture se présente pour entrer à la Comédie Française ; on l'éconduit avec des huées : elle se retire, sans trop insister : un morne silence règne dans toute la Ville. Si quelqu'Abbé se trouve engagé dans les rues, il se glisse furtivement le long des murs ; on voit qu'il cherche à s'échapper. On ne rencontre aucune voiture bourgeoise, pas même

des fiacres. Les Aristocrates sont obligés de se cacher une seconde fois, & l'on renouvelle aux barrières l'ordre d'arrêter les Couriers, & de ne laisser sortir qu'un que ce soit.

M. de la Fayette, comme nous l'avons déjà dit, n'étoit parti qu'avec une sorte de répugnance, vraie ou affectée : car nous ne nous permettrons pas d'inculper sa bravoure ni son patriotisme. Craignoit-il l'effervescence d'une ville affamée, qui demandoit du pain ? ou n'osoit-il se mettre à la tête d'une troupe indisciplinée, dans laquelle il étoit bien difficile de maintenir la subordination ? Quoi qu'il en soit, il fallut qu'un Caporal des Grenadiers lui dît : *« Mon Général, » si vous êtes brave, nous vous accompagnerons » par-tout ; mais si vous hésitez, nous partons » à l'instant pour Versailles, & vous abandon-* nous à la fureur du Peuple ».

Ce discours fut suivi d'applaudissemens & de cris tumultueux ; M. de la Fayette vit qu'il n'y avoit plus moyen de différer, & après avoir donné des ordres, il partit, à la tête des Grenadiers & de l'Artillerie. Cette journée avoit été tellement orageuse, qu'on n'avoit pas même songé à prendre le mot de l'ordre. Les Soldats de la Garde Nationale qui restèrent pour le ser-



vice de Paris, furent obligés de l'aller chercher, après le départ de M. de la Fayette.

D'un autre côté, M. Bailly n'avoit pas eu plus de tranquillité que le Commandant de la Garde Nationale ; on assure qu'il s'étoit retiré à sa maison de Chaillot, où les Poissardes furent le chercher, & le menacèrent de la redoutable lanterne. On dit qu'il eut besoin de toute sa présence d'esprit, pour leur faire entendre raison, & leur démontrer l'impossibilité où il étoit de mettre les choses en meilleur état.

MM. les Députés à l'Hôtel-de-Ville avoient été pareillement forcés de désertir leur poste. Vers l'entrée de la nuit, on ne savoit pas trop encore comment pourvoir à la sûreté de la Capitale. Il étoit cependant à craindre que la plupart de nos Défenseurs étant à Versailles, on ne profitât de cette circonstance pour se permettre des excès dans Paris. Enfin, sur les huit à neuf heures du soir, on fit publier au son du tambour l'ordre d'illuminer les fenêtres du premier dans toutes les rues, avec une invitation à tous les Particuliers qui avoient des armes, de se rendre aux corps-de-garde, sous peine d'être regardés comme mauvais Citoyens.

Ces ordres furent ponctuellement exécutés ;

des patrouilles nombreuses marchèrent toute la nuit, & rien n'auroit troublé le repos des Citoyens, si l'inquiétude de ce qui se passoit à Versailles, avoit pu leur permettre de goûter les douceurs du sommeil.

Par un concours de circonstances qu'il n'est peut-être pas indifférent de remarquer, la Séance de l'Assemblée Nationale avoit été très-orageuse. La réponse du Roi sur les Décrets constitutionnels présentés à son acceptation, avoit déplu par son ambiguïté. A l'exception de quelques honorables Membres du Clergé & de la Noblesse, les autres desiroient que le Roi s'expliquât d'une manière positive. On accusoit les Ministres d'altérer les Décrets de l'Assemblée, de suggérer à Sa Majesté ces réponses captieuses, prolixes, & incompatibles avec la dignité du Monarque. On proposoit de développer dans une Adresse les grands principes du pouvoir souverain de la Nation, & de déterminer l'étendue du pouvoir exécutif, sur laquelle on avoit cru devoir jeter un voile religieux. Enfin, on parloit de mettre en pratique la Loi de la responsabilité des Ministres. Quelques honorables Membres mêlèrent à ces discussions une espèce de dénonciation de l'orgie scandaleuse que M. le Comte de Virieu qualifioit de Fête Militaire, & dans laquelle on avoit eu l'impu-

dence d'outrager la Nation & ses Représentans.

Tandis qu'on dénonçoit cet affront à l'Assemblée Nationale, & que tout Paris couroit le venger, quelques Femmes de la Reine s'amusoient, dans l'Œil-de-Bœuf, à décorer leurs Familiers de la cocarde blanche, qu'on vouloit substituer à la cocarde patriotique : elles avoient fait, à ce qu'on assure, une ample provision de rubans, afin de n'être pas bornées dans leurs largesses ; car leur intention n'étoit point de faire des mécontents : mais la scène devoit bientôt changer ; & les événemens qui nous restent à raconter, leur auront sans doute épargné, sinon les frais, du moins la façon de plus d'une cocarde.

Nos Héroïnes Parisiennes, conduites par les Volontaires de la Bastille, se présentent à l'Assemblée Nationale, au moment où elle venoit d'arrêter que M. le Président se retireroit devers le Roi, pour le supplier d'accepter purement & simplement la déclaration des droits, & les décrets constitutionnels. Elles expliquent leurs griefs, du mieux qu'il leur est possible, & l'Assemblée promet de les prendre en considération : mais elles ne veulent pas partir sans voir le Roi : elles s'avancent donc vers le Château. Les Soldats de la garde de Versailles, ceux du Régiment de Flandres, leur ouvrent le passage. MM. les Gardes-



du - Corps n'ont pas la même complaisance : rangés en bataille devant la grille du Château , ils ne se contentent pas de blesser , ils tuent une de ces femmes qui demandent à voir le Roi , pour lui exposer la misère de la Capitale.

Cet acte d'hostilité devient le signal du combat : elles font avancer les pièces de canon qu'elles traînent à leur suite. L'une d'entr'elles se saisit de l'amorce ; elles tirent sept à huit coups de canon contre les Gardes-du-Corps , qui , de leur côté , font feu sur ces femmes intrépides. L'un d'entreux est tué avec son cheval. La Garde Bourgeoise de Versailles, les Dragons, le Régiment de Flandres, indignés de la conduite des Gardes-du-Corps , se réunissent à nos braves Citoyennes. On assure même que les Gardes-du-Corps eurent l'audace de provoquer la Garde Bourgeoise & les autres Militaires ; qu'ils leur firent offrir le combat ; mais qu'on leur répondit que leur cartel étoit un nouvel outrage dont on alloit les punir , & que des traîtres ne méritoient que châtiment. En effet , ils furent bientôt obligés de céder ; & leur fuite permit enfin aux généreuses Citoyennes de pénétrer dans les cours du Château , & de parvenir aux pieds de Sa Majesté , qui les reçut avec cette bonté qui

lui est si naturelle , & qui se manifeste à coup sûr , toutes les fois que des impulsions étrangères n'en arrêtent point le développement.

Le Roi parut infiniment touché des malheurs de la Capitale. Après avoir écouté les plaintes & les vœux de ces femmes héroïques , il leur promit une entière satisfaction sur tout ce qu'elles lui demandoient : ensuite il ordonna qu'on leur fit prendre la nourriture dont elles avoient besoin , & qu'on donnât des voitures à celles qui voudroient s'en retourner à Paris.

Tel fut l'accueil que Sa Majesté fit à des femmes qu'on avoit voulu écarter de sa présence , par le fer & par le feu : aussi , nulle d'entr'elles ne fut tentée de lui imputer les obstacles qu'elles avoient eu à surmonter pour y parvenir. Une jeune Bouquetière , de la rue de Richelieu , nommée *Marie Chabrit* , à laquelle on avoit accordé les honneurs de la Présidence , étoit à la tête de la députation qui fut admise chez le Roi ; s'étant approchée pour baiser respectueusement la main du Monarque , Sa Majesté prévint ses intentions en l'embrassant , & , par un écrit , signé de sa main , lui promit de faire tout ce qu'il pourroit pour elle. Il étoit donc bien loin d'approuver la conduite de ses Gardes-du-

Corps: mais peut-être ne doit-on pas chercher à aggraver leurs torts ; car ils en ont été bien cruellement punis ; deux d'entr'eux ont été les victimes du premier choc : on promenoit déjà leurs têtes au bout des piques , dans les rues de Versailles, avant l'arrivée de la Garde Nationale ; & la journée suivante devoit éclairer la réparation , à jamais mémorable , de l'outrage fait à la Patrie.

Le Président de l'Assemblée Nationale s'étoit retiré de vers le Roi pour le supplier de prendre en considération la pétition des Dames Parisiennes. Il revint à l'Assemblée avec la réponse de Sa Majesté : dans cette réponse , Sa Majesté dit que , sensiblement touchée de la détresse qui afflige la bonne ville de Paris , Elle a déjà donné ses ordres pour la libre circulation des grains & l'approvisionnement de Paris , & qu'Elle va les renouveler : Elle ordonne en conséquence , que les bleds arrêtés à Senlis & à Lagny soient transportés aussi-tôt dans la Capitale.

Cet ordre du Roi , apporté à l'Assemblée Nationale , a été suivi d'un Décret qui défend à toutes personnes , de quelque qualité qu'elles soient , de s'opposer à l'exécution des Décrets des 29 Août & 18 Septembre dernier ; ordonne  
à



à toutes les Municipalités du Royaume d'y tenir la main , & de requérir , au besoin , le secours du pouvoir exécutif ; autorise le Comité des Recherches à faire toutes les informations nécessaires contre ceux qui seroient soupçonnés de s'opposer à la libre circulation des grains , ou de favoriser le transport chez l'Etranger ; ordonne , en outre , qu'il sera affiché , dans tous les marchés du Royaume , des placards qui contiendront ces dispositions ; & autorise le Président à écrire à toutes les Municipalités du Royaume , pour qu'elles aient à se conformer au présent Décret. L'Assemblée statue de plus , que le Roi sera supplié d'envoyer ce Décret à tous les Tribunaux du Royaume , pour y être lu & enregistré , & de prendre toutes les mesures nécessaires pour le mettre à exécution.

Le Décret & la réponse du Roi furent aussitôt envoyés à l'Hôtel-de-Ville de Paris ; deux ou trois mille femmes assistèrent à sa rédaction , on peut même dire qu'elles contribuèrent à le former ; car elles s'étoient introduites dans l'enceinte de la Salle ; & mêlées parmi les Députés , elles votoient , comme eux , sur les Motions & les amendemens. Elles exercèrent donc , dans cette incomparable journée , les fonctions du

Pouvoir législatif & du Pouvoir exécutif. M. le Comte de Mirabeau fit une Motion pour qu'elles se retirassent ; mais toutes répondirent *qu'elles n'entendoient pas cela*, & il fallut bien se résoudre à les avoir pour coopératrices. Elles s'approchèrent du bureau. M. l'Evêque de Langres faisoit les fonctions du Président. Elles entrèrent en discussion avec lui sur le prix du pain & sur les moyens d'approvisionner Paris. On observa que le Prélat mettoit dans la discussion toute l'aménité, toute la politesse que les Abbés de Cour savent si bien employer avec les femmes, & tout le monde pensoit que le haut Clergé se dé-cideroit volontairement à faire le sacrifice d'une grande partie des immunités Ecclésiastiques, s'il avoit toujours à traiter avec de semblables co-Députés.

M. l'Evêque de Langres eut l'attention d'offrir de l'argent à celles des Dames qui pouvoient en manquer ; mais les expressions d'un refus unanime retentirent dans toute la Salle, & les Dames ajoutèrent généreusement, que si on avoit de l'argent à donner, il falloit le verser dans la Caisse patriotique.

Cette Séance, qui sera sans doute célèbre dans nos fastes, & qui, malgré sa singularité, ne peut

que contribuer aux progrès de l'esprit public, fut prolongée jusqu'à onze heures du soir.

Vers les onze heures & demie, l'Assemblée Nationale croyant avoir ramené le calme dans tous les esprits, avoit enfin levé le siège, lorsqu'on apprit qu'une députation, composée d'environ trente mille hommes armés, demandoit à être entendue sur le refus du Roi d'accepter les articles de la Constitution. Le Roi, effrayé d'une telle visite, fit inviter les Membres de l'Assemblée Nationale à se réunir auprès de sa personne ; mais la plupart de MM. les Députés s'étoient retirés : il fallut les convoquer, & ce ne fut qu'à une heure & demie du matin que l'Assemblée put être formée. Le Roi avoit déjà revêtu de son acceptation les articles qui lui avoient été présentés ; cette acceptation étoit conçue en ces termes : « J'accepte purement & simplement les articles de la Constitution, & ceux de la Déclaration des Droits de l'Homme & du Citoyen, que l'Assemblée Nationale m'a fait présenter. »

D'un autre côté, M. de la Fayette s'étoit rendu chez le Roi, pour lui annoncer l'arrivée de la Garde Nationale : le Roi le charge de dire aux braves Citoyens qui la composent, « qu'il porte



la Garde Nationale au fond de son cœur, que le soulagement & le bonheur de la Nation, sont l'objet de ses continuelles sollicitudes, qu'il va s'en occuper efficacement, & qu'il veut être gardé par les Grenadiers de la Garde Nationale ».

M. de la Fayette rapporte cette réponse aux généreux Citoyens qui l'ont choisi pour leur Chef. Ils arrivent sur la Place d'Armes, tambour battant, enseignes déployées. Les Grenadiers s'emparent aussi-tôt de leurs postes ; & quoique fatigués par une route des plus pénibles, la pluie ne les ayant pas quittés de Paris à Versailles, ils font le service avec une ardeur & une activité sans égales ; on diroit qu'ils sortent de leur Caserne.

La Garde Bourgeoise de Versailles rend aux Parisiens tous les honneurs qu'ils peuvent désirer. Le Régiment de Flandres & les Dragons viennent se réunir sous leurs drapeaux. Ils montrent leurs chapeaux décorés de la cocarde civique. Les Soldats de la Garde Nationale avoient été déjà prévenus des dispositions de ces Régimens par des femmes qu'ils avoient rencontrées sur la route ; ils crurent donc facilement à ces démonstrations de bienveillance. M. de la Fayette se retira après

avoir donné ses ordres. On assigna des logemens aux différens bataillons : les uns furent placés dans des Eglises, d'autres chez des particuliers ; les Habitans de Versailles furent sur pied toute la nuit. Ils s'empresèrent de fournir des vivres & d'héberger leurs Frères de Paris ; & tandis que dans la Capitale on étoit en proie aux alarmes , la plus parfaite harmonie régnoit à Versailles. C'étoit au point , qu'un bataillon , logé dans l'Eglise de Saint-Louis , profita du local pour chanter un *Te-Deum* au son des instrumens , & fit une procession *impromptu* , malgré toutes les fatigues de la journée.

Vers les six heures du matin on battit la Générale ; tout le monde se rendit sur la Place d'Armes. Les Gardes-du-Corps qu'on avoit cru partis , eurent l'imprudence & la témérité de reparoître. A travers une fenêtre , ils tirèrent un coup de fusil sur une femme , & la blessèrent dangereusement. D'autres surprirent un Sergent de la Milice soldée , & le massacrèrent. Les coupables furent bientôt arrêtés ; on en conduisit deux au milieu de la Place d'Armes , où on leur trancha la tête. Leurs habits furent déchirés en morceaux : c'étoit à qui en auroit ; & leurs têtes exposées sur des piques , prirent la route de la Capitale. On étoit

si indigné, qu'on jura d'exterminer tous les Gardes-du-Corps ; déjà plusieurs détachemens s'étoient rendus à leur Hôtel. On en saisit vingt-deux, on les amène à la Place d'Armes. Leur mort est assurée. M. de la Fayette arrive, demande leur grace ; on ne veut point la lui accorder ; quelques-uns proposent de les enchaîner & de les conduire à Paris, à la Place de Grève, afin que toute la Capitale soit témoin de leur supplice ; d'autres, impatiens de se venger, veulent qu'on les fasse périr sur-le-champ. Tandis qu'on délibère sur leur sort, un d'entr'eux tire un pistolet de sa poche & se brûle la cervelle. M. de la Fayette renouvelle ses supplications, il convient de l'énormité de leur crime ; mais il ajoute que peut-être tous ne sont pas également coupables. Il expose que l'un de ceux qui sont arrêtés, a, dans le temps, dévoilé un complot tramé contre les Gardes-Françoises.

Cette considération étoit le plus puissant motif qu'on pût employer en leur faveur, & l'on prétend que c'est en effet celui qui les a sauvés. Les femmes ont crié, grace ; & pour leur donner une sauve-garde qui indiquât en même-temps à tous les assistans qu'on leur avoit pardonné, les Grenadiers ont pris leurs chapeaux, & leur ont mis leurs bonnets sur la tête.



Jamais spectacle plus imposant que celui qu'offroient alors les cours du Château de Versailles ; elles étoient toutes remplies , jusques sous le balcon ; le Roi , la Reine , Monsieur le Dauphin s'y sont présentés plusieurs fois avec M. Necker , l'Archevêque de Bordeaux & Monsieur , Frère du Roi. M. de la Fayette s'y est aussi présenté , & la Reine l'a embrassé , pour lui témoigner sa satisfaction. Les cris de vive la Nation , vive le Roi , se sont fait entendre , & le Peuple , à différentes reprises , a témoigné le desir d'amener le Roi dans la Capitale. Le Monarque a paru se rendre au vœu de son Peuple. Quoiqu'on eût pardonné aux Gardes-du-Corps , on a cru qu'il falloit que le Roi ratifiât ce pardon ; en conséquence , on lui a demandé leur grace , & Sa Majesté a bien voulu l'accorder : aussi-tôt les Gardes-du-Corps se sont présentés & mis à genoux devant le Peuple ; ils ont baissé la cocarde nationale , l'ont portée sur leur cœur , & dans le même instant ont déchiré les galons de leurs habits ; alors il s'est fait , en quelque sorte , un nouveau pacte social entre le Roi & la Nation ; car , tout le monde , le Roi lui-même , a levé la main , & l'on s'est fait un serment mutuel d'union & de fidélité. Que les ennemis du

bien public en meurent de rage ! mais il est à croire que l'Aristocratie a reçu les derniers coups , & qu'elle n'osera plus se montrer parmi nous.

Cependant l'Assemblée Nationale tenoit sa Séance : le Roi lui a fait dire par M. le Président, qu'il desiroit que le plus grand nombre des Membres se rendissent auprès de sa personne, pour prendre leur avis dans les circonstances urgentes où il se trouvoit , & M. le Président a proposé de transporter la Séance dans le Château. Cet avis a été combattu, & l'Assemblée a décrété d'envoyer une députation de trente-six Membres auprès du Roi.

Alors le Comte de Mirabeau a dit à l'Assemblée , qu'il venoit d'apprendre que le Roi se décidait à partir pour Paris. M. Barnave a proposé qu'on déclarât le Roi inséparable de l'Assemblée Nationale : cette Motion a été décrétée à l'unanimité ; en ajoutant seulement , *pendant la Session actuelle*. M. Demeunier a ensuite proposé de nommer une nombreuse députation pour accompagner le Roi à Paris , & cet avis a été décrété à l'unanimité. La députation des trente-six a été aussi-tôt l'annoncer à Sa Majesté. M. l'Abbé d'Eymar a porté la parole en ces termes :

» Sire,

« Sire, j'ai l'honneur de remettre sous les yeux de Votre Majesté, le décret par lequel l'Assemblée Nationale a déclaré qu'elle est inséparable de sa Personne, & qu'elle a formé un vœu digne du cœur de Votre Majesté, & consolant pour les circonstances ».

Le Roi a donné sa réponse, écrite de sa propre main, & conçue de la manière suivante :

« Je reçois avec une vive sensibilité les nouveaux témoignages de l'attachement de l'Assemblée Nationale; le vœu de l'Assemblée est digne des sentimens qui l'animent. Je vais à Paris avec la Reine & mes enfans; je donnerai les ordres nécessaires pour que l'Assemblée puisse y continuer ses travaux ».

Cette réponse a été rapportée à l'Assemblée Nationale: on a repris ensuite l'ordre du jour; & tandis qu'on s'occupoit à délibérer, le Roi, la Reine, M. le Dauphin, Monsieur, Madame, & toute la Famille Royale, sont partis du Château pour aller à Paris: Leurs Majestés étoient escortées de la Milice Nationale, qui marchoit tambour battant & enseignes déployées. Les Gardes-du-Corps, toujours coëffés des bonnets des Grenadiers, marchaient au milieu des Soldats, sans armes ni bandoulières. Derrière les



voitures , s'avançoient lentement les chariots chargés de canons , de pain , de farine , & surmontés par des femmes ou des Soldats tenant en main des branches d'arbre , en signe de conquête , & ne cessant de crier : Vive la Nation !

Au moment du départ , il s'est fait une décharge générale d'Artillerie , & tout le long de la route , on n'a cessé de tirer des coups de fusil.

Plusieurs personnes de Paris étoient parties le matin , pour aller voir ce qui se passoit ou s'étoit passé à Versailles ; car il étoit bien difficile de déterminer avec certitude l'issue d'un pareil événement : les uns disoient que le Roi s'étoit évadé , qu'on lui avoit vu prendre la route de Metz ; d'autres seulement qu'on l'amenoit à Paris , & qu'on apportoit les têtes des quatre ou cinq Evêques ou Archevêques : ils ajoutaient qu'on conduisoit quinze ou seize Aristocrates liés & garotés , & que la lanterne alloit rentrer en exercice. Il eût été bien difficile de démêler la vérité à travers cette foule de récits dont tout le monde garantissoit la fidélité. Cependant , vers midi , tous parurent s'accorder à dire qu'on avoit tiré une vengeance éclatante de l'affront fait à la cocarde nationale , & que le Roi , la

Reine & la Famille Royale venoient habiter Paris.

On n'en douta plus, lorsque tous les Districts eurent reçu l'ordre de prendre les armes, & d'aller au-devant de Sa Majesté. Alors, une foule innombrable se porte sur la route de Versailles; les coups de canon & de fusil se succèdent avec rapidité : à chaque instant on voit arriver des bataillons, qui ressemblent à une forêt ambulante, sous les branches vertes qu'ils portent au bout de leurs fusils. Tout le monde s'empresse autour d'eux pour savoir des nouvelles : heureux celui qui peut rencontrer quelqu'un de sa connoissance !

Cependant la voiture du Roi, suivie de tout le train dont nous avons parlé plus haut, s'avance lentement vers la Capitale. Jamais peut-être il n'y eut de marche plus imposante. Les Grenadiers qui accompagnent la voiture de Sa Majesté, marchent sur les côtés à une grande distance : le bruit des tambours, les trains d'artillerie, les coups de fusil répétés à chaque instant, les cris de vive la Nation, poussés avec une telle force, qu'il sembloit qu'on voulût se faire entendre jusqu'aux extrémités de la France; la foule innombrable d'hommes, d'armes, de che-

vaux, tout cela formoit un ensemble qu'il faudroit vu pour s'en former une véritable idée.

On a remarqué qu'on crioit : *à bas les Calotins*, presque aussi souvent & avec autant d'énergie que, vive la Nation; ce qui sembleroit prouver que le Peuple a pour les Prêtres autant d'aversion qu'il a d'amour pour la Patrie, &, dans ce moment-ci, ce n'est pas peu dire. S'ils ont quelque prudence, ces cris doivent être pour eux un avertissement de se conformer aux circonstances; car il pourroit bien se faire qu'on ne s'en tint pas toujours à des cris. Ils ont devant les yeux des exemples frappans du danger que l'on court en s'opposant au vœu d'une Nation qui veut être obéie. Peut-être verront-ils qu'il est temps de prendre une autre allure, & de travailler sérieusement à une réforme, devenue indispensable.

*Ducunt volentem fata, nolentem trahunt.*

Le Roi, la Reine & la Famille Royale sont arrivés à Paris vers les huit heures du soir; toutes les rues étoient illuminées. Ils se sont rendus d'abord à l'Hôtel-de-Ville, & de-là dans les appartemens qu'on avoit eu soin de faire préparer au Château des Tuileries.

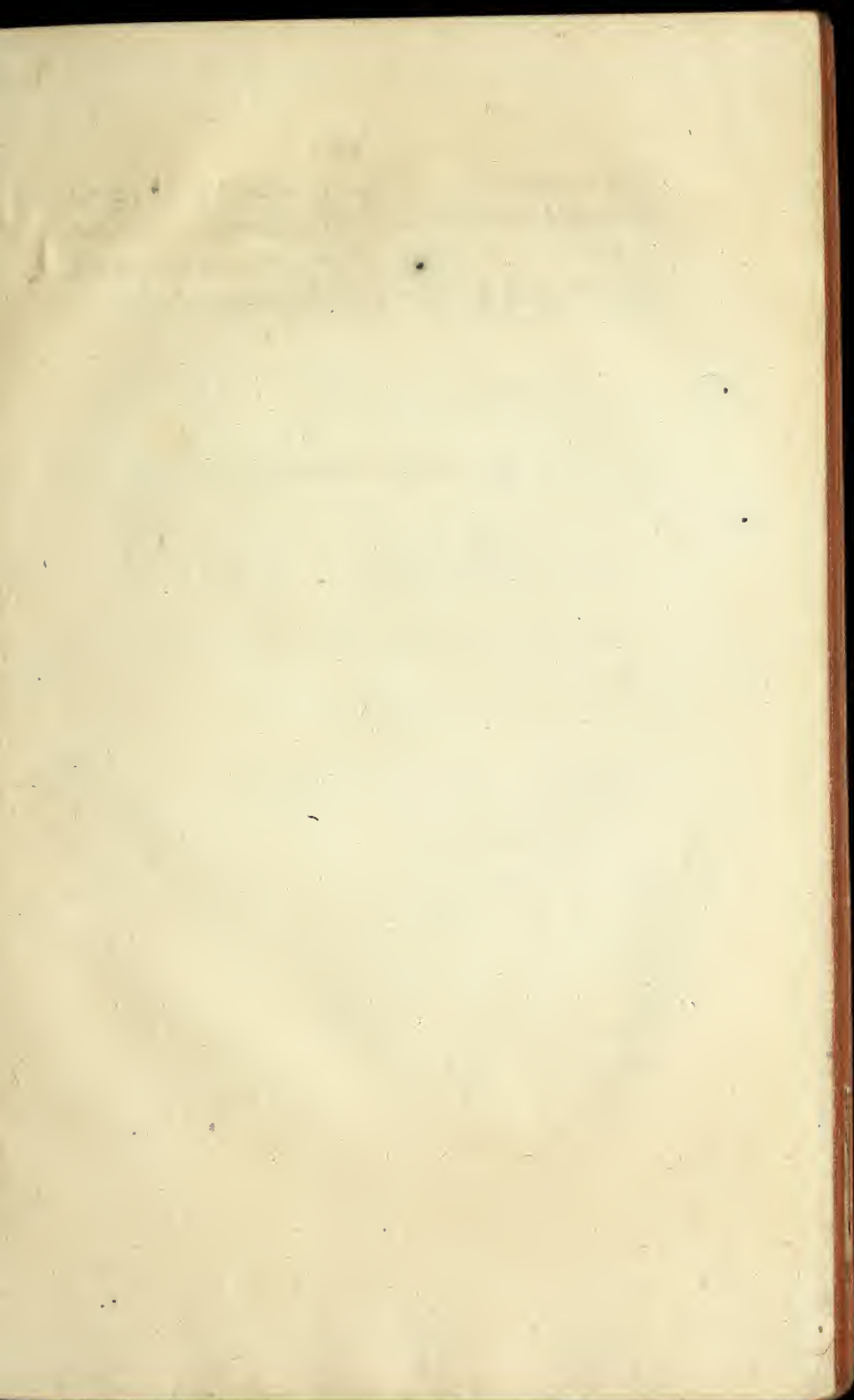


*P. S.* En parlant de l'espèce d'abjuration des Gardes-du-Corps, nous avons oublié de dire qu'ils ont quitté leur habit pour prendre celui de la Garde Nationale ; & que c'est là l'uniforme qu'ils sont destinés à porter désormais, si toutefois le Corps n'est pas entièrement supprimé, ce qui paroît inévitable : ainsi l'on peut dire qu'ils sont punis par où ils ont péché. Cet événement n'auroit sans doute pas eu lieu, si l'on n'avoit depuis long-temps laissé contracter aux Gardes-du-Corps l'incroyable habitude de molester & d'insulter impunément les Bourgeois. Ils sembloient, en quelque sorte, avoir le privilège de l'injustice. Qu'on se rappelle toutes les histoires arrivées dans leurs différentes Garnisons, tous les attentats, toutes les violences, les meurtres même commis publiquement sur des particuliers, sans qu'on ait jamais pu parvenir à faire punir les coupables. L'honneur du Corps, disoit-on, est intéressé à ce qu'on ne sévîsse pas contre eux ; comme si l'honneur d'un Corps quelconque pouvoit jamais consister dans l'impunité des Membres qui le composent !

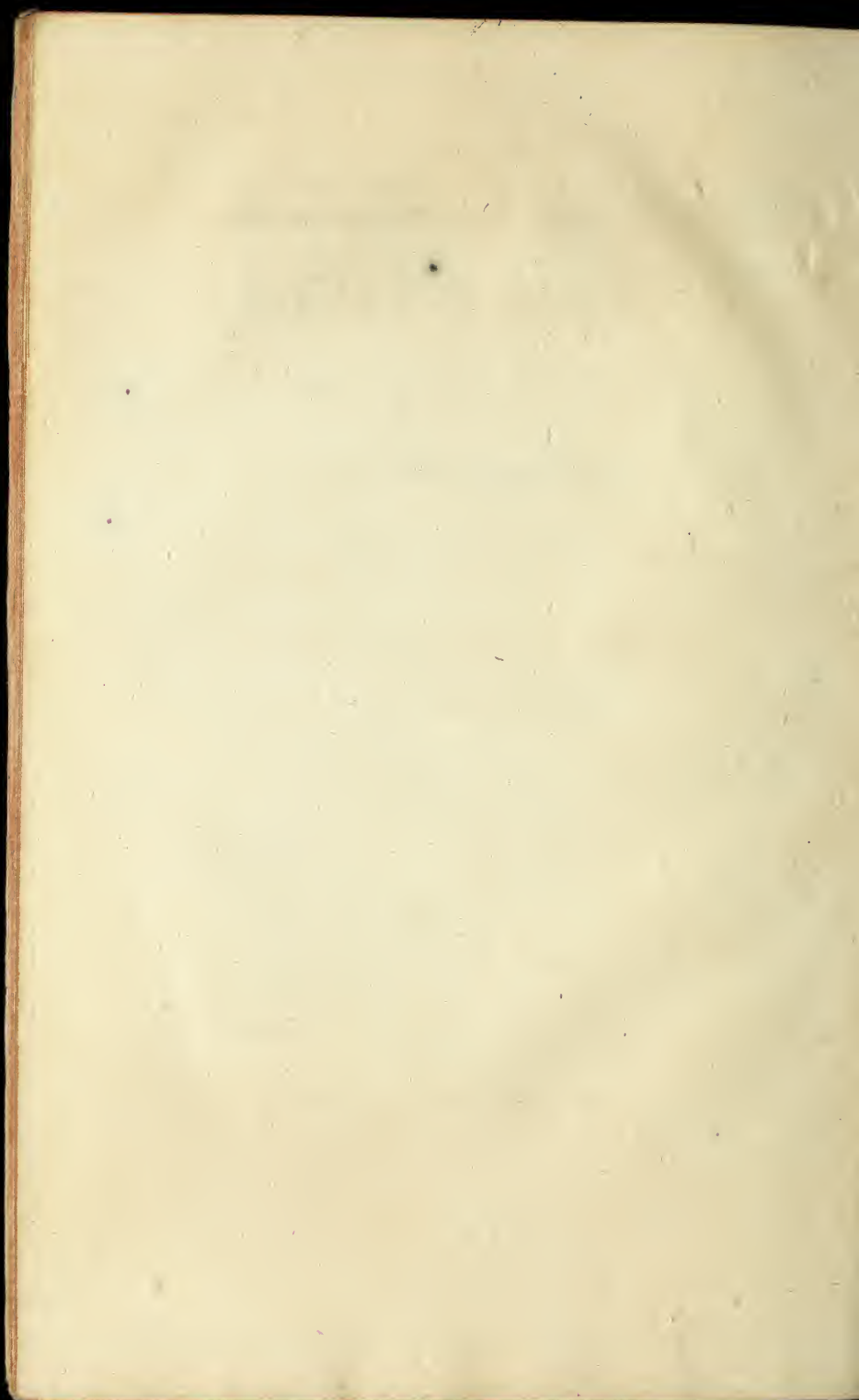
Malheureusement pour ces Messieurs, ils ont toujours cru vivre sous l'ancien régime ! Ils n'ont

pas vu que les circonstances avoient entièrement  
changé, & qu'il falloit changer avec elles. Que  
leur exemple du moins serve de leçon à ceux qui  
pourroient être tentés de les imiter.

---







---

# RÉVOLUTIONS

DE VERSAILLES

ET DE PARIS ;

DÉDIÉES AUX DAMES FRANÇOISES.

*Du Jeudi 8 Octobre , au 14 du même mois.*

---

Ceux qui s'autorisent du passé pour juger le présent & l'avenir , ne savent pas trop comment adapter leur système à la révolution actuelle ; elle ne ressemble à rien de tout ce qu'on lit dans l'Histoire. C'est en vain qu'on lui chercheroit un objet de comparaison ; on ne le trouveroit pas. Tout , jusqu'à la manière dont cette révolution s'est opérée , sort de la classe des événemens politiques connus jusqu'à ce jour. Il faut donc reconnoître que , dans la série de ses com-

E

binaisons, la Nature peut amener tel ordre de choses dont on n'auroit pas même soupçonné la possibilité; & que, soit au moral, soit au physique, elle n'est pas toujours réduite à recommencer.

En effet, tout ce qui s'est passé depuis le premier Mai, tient tellement du prodige, qu'il n'est personne qui ne croye vivre dans l'enchantement. Où sera le terme de nos surprises? c'est ce que nous ignorons. Quoi qu'il en soit, la résilience du Roi dans la Capitale n'est pas ce qui doit le moins nous étonner; car, à-coup-sûr, il n'entroit pas dans les projets du Monarque de venir y fixer son séjour; il ignoroit parfaitement dans la matinée du mardi, que le soir il viendrait coucher au Château des Tuileries, avec la Reine & toute sa maison. Quoiqu'en se rendant à nos vœux, Sa Majesté n'ait fait que nous donner une nouvelle preuve de son amour pour ses Peuples, il n'en est pas moins vrai que les Rois sont soumis aux circonstances comme les autres hommes, & que le Sort, quand il lui plaît, se joue de la prévoyance humaine.

Nous sommes trop près de ce grand événement pour oser l'apprécier; mais nous pouvons du moins en assigner les causes. La pénurie des



substances , l'insulte faite à la Cocarde Nationale , la crainte que le Roi ne se décidât à partir pour la ville de Metz , où l'on dit qu'on avoit déjà préparé des appartemens pour le recevoir ; tels sont les motifs qui ont déterminé l'insurrection de la Capitale.

La crainte du départ du Roi n'étoit pas sans fondement : les voitures étoient déjà préparées , dans la journée du 5 : attelées de huit chevaux , elles s'avançoient au galop dans la rue Satorn , lorsque la Garde de Versailles les fit rentrer dans les Ecuries ; & l'on assure que Sa Majesté dit à M. de la Fayette , qu'on lui conseilloit ce funeste départ. Les Aristocrates vouloient donc mettre le Roi dans la nécessité d'opter entr'eux & ses Peuples. Il est heureux pour la Nation , & peut-être plus heureux pour le Monarque , qu'ils aient échoué dans ce coupable projet. La France , épuisée par de longues déprédations , victime de tous les genres de calamité , auroit supporté difficilement les horreurs d'une guerre civile ; mais , quels qu'eussent été les efforts de ses ennemis , il est probable qu'ils n'auroient jamais prévalu contr'elle , sur-tout dans un moment où elle auroit combattu pour sa liberté.

Le Roi , devenu chef de parti , ne courroit-il

pas une chance évidemment plus désastreuse ? La perte de sa Couronne ne pouvoit - elle pas être la suite de sa désertion ? Quelle eût été la destinée de ce Roi malheureux & trompé , cherchant un asyle dans les différentes Cours de l'Europe , & renouvelant le spectacle de ce Monarque fugitif qui , sous le règne de Louis XIV , vint mourir à Saint - Germain , consumé de regrets , & laissant son épouse & ses enfans en proie à toutes les humiliations de l'infortune !

Et toi , royal Enfant , Prince chéri , trop jeune encore pour connoître le sort que te préparoient les ennemis du Trône & de la Nation ; ils vouloient donc te ravir à ce Peuple qui ne peut se rassasier de te voir , à ce Peuple qui te dévore de son amour. Ils ne craignoient pas , les traîtres ! d'en tarir à jamais pour toi la source inépuisable , de t'exposer à jouer le rôle de ce fameux *Prétendant* qui prétendit toute sa vie & qui n'obtint jamais. Quelle reconnoissance ne devras-tu pas aux dignes Citoyens qui préservèrent ton enfance des pièges dont ont l'avoit entourée ! Tu frémiras sans doute , en apprenant les complots impies que de vils Aristocrates tramèrent autour de ton berceau. Tu t'applaudiras , en prenant les rênes de l'Empire , de le

trouver dégagé de ce reste impur de la scélératesse. O Ciel ! daigne veiller sur ses jeunes années ! qu'il vive pour être l'ami de nos enfans ! qu'unis un jour sous l'étendart de la Liberté Françoisé , ils parviennent ensemble aux plus hautes destinées. Mais comment se livrer à ces douces excursions dans l'avenir , quand on a le cœur brisé sous le poids des infortunes actuelles ? quand on vit entouré de méfiances , de craintes , de haines & de proscriptions !.....

Le Roi fut à peine arrivé dans la Capitale , que la halle se trouva tout-à-coup approvisionnée , sans qu'on sût comment elle avoit pu l'être en si peu de temps : les boutiques des Boulangers regorgèrent de pain. On eût dit qu'un effet magique avoit tout-à-coup substitué l'abondance à la disette. Le Peuple vengé de l'affront fait à la Cocarde Nationale , & rassuré sur ses premiers besoins , n'éprouvoit d'autre inquiétude que celle de savoir si le Roi voudroit bien lui confirmer le bienfait de sa présence habituelle. Il se portoit en foule au Château des Tuileries , & jouissoit du plaisir de voir le Roi , la Reine & la Famille Royale , qui se montraient à tout moment , décorés des couleurs de la Nation , & renvoyant tout le monde satisfait , tantôt par des signes expressifs de bienveil-



lance , & tantôt en y joignant quelques-uns de ces mots consolans , qui se gravent au fond du cœur , & se répètent avec avidité. Une députation de la Ville eut l'honneur d'être admise chez le Roi , & de lui exprimer le vœu des Habitans de la Capitale. C'est M. Bailly qui porta la parole :

SIRE ,

Les Représentans de la Commune de Paris nous ont députés vers votre Majesté , pour lui porter l'hommage de leur respect & de leur amour. Ils nous ont chargés de lui exprimer leur reconnaissance de la bonté qui vous a amené dans Paris avec votre auguste Epouse , & le Prince qui est l'espoir de la Nation. SIRE , vous avez rempli notre desir ; mais ce desir ne vous est peut-être pas connu dans toute son étendue. Nous souhaitons de ne vous perdre jamais ; nous demandons que Paris soit désormais votre demeure principale. Vous êtes aimé par-tout ; par-tout on voudroit vous posséder : vous êtes à tous les François , comme tous les François sont à vous ; mais nous revendiquons un ancien privilège : c'est ici qu'ont demeuré vos illustres Ancêtres ; c'est ici que l'Empire François a été fondé , & c'est d'ici qu'il s'est

élevé à cette haute puissance que le règne de votre Majesté va faire reposer sur des bases inébranlables. SIRE , rendez-vous à nos vœux ; demeurez dans votre Capitale ; que cet illustre Enfant , qui vous est si cher , s'élève au milieu de nous ; il reconnoîtra nos sentimens ; il verra toujours amour & fidélité inaltérables pour le Roi , union & fraternité avec toutes les parties du Royaume. Nous n'avons sur vos autres sujets , que l'avantage d'habiter le centre de l'Empire ; le centre de l'Empire doit être le séjour des Rois : nous les avons possédés , nous les redemandons. SIRE , vous avez regretté de vous éloigner de l'Assemblée Nationale , vous l'avez remerciée du Décret qui la rend inséparable de votre personne. En effet , le Monarque n'est qu'un avec la Nation : au moment où la Liberté renaît sous vos auspices , où l'Assemblée Nationale va revivifier ce corps antique de la Monarchie , Votre Majesté va lui rendre sa splendeur. Faites à-la-fois tous les actes de justice & de bonté qui sont dignes de votre cœur paternel : rendez à la Capitale ses Rois , qui faisoient sa gloire , & sur-tout votre présence , qui fera son bonheur.

*Réponse du Roi.*

Les nouvelles assurances que vous me présentez de l'affection & de la fidélité de la Commune de ma bonne ville de Paris , me donnent une vraie satisfaction. Je vous recommande de continuer tous vos soins pour les approvisionnemens nécessaires à la subsistance des Habitans , & pour assurer l'ordre public. Je fixerai volontiers ma résidence la plus habituelle dans ma bonne ville de Paris , dans la confiance que j'y verrai régner la paix & la tranquillité. Je viens de réitérer à l'Assemblée Nationale ma résolution de seconder le vœu qu'elle a formé de ne pas se séparer de moi. Dès que je connoîtrai un local convenable pour la tenue de ses Séances , je donnerai les ordres nécessaires pour le faire préparer.

*Discours à la Reine.*

M A D A M E ,

Je viens apporter à Votre Majesté les hommages de la Ville de Paris , avec les témoignages du respect & de l'amour de ses Habitans. La Ville s'applaudit de vous revoir dans l'ancien Palais de

nos



nos Rois ; elle desiré que le Roi & Votre Majesté leur fassent la grace d'y établir leur résidence habituelle ; & lorsque le Roi lui accorde cette grace , lorsqu'il daigne lui en donner l'assurance , elle est heureuse de penser que Votre Majesté a contribué à la lui faire obtenir.

*Réponse de la Reine.*

Je reçois avec plaisir les hommages de la Ville de Paris , & je suivrai avec satisfaction le Roi par-tout où il ira , & sur-tout ici ».

Le Roi ne s'est pas borné à sa réponse à M. Bailly ; pour ne laisser aucun doute sur ses véritables dispositions , il a fait proclamer par les Hérauts d'Armes , dans toutes les rues de la Capitale , que Paris seroit désormais le chef-lieu de sa résidence. Les fonctions des Gardes-du-Corps ont été suspendues ; la Garde Nationale est restée en possession de faire le service intérieur & extérieur pour la garde de Sa Majesté , de la Reine & de la Famille Royale. Enfin , M. de la Fayette a été nommé Commandant-général de toutes les Troupes à quinze lieues à la ronde. On voit qu'on a pris toutes les précautions propres à rassurer le Peuple ; mais le Roi ne s'est pas contenté de lui donner ces marques de confiance ; il a voulu s'oc-

cuper essentiellement de son bonheur dès les premiers momens de son séjour à Paris.

Les principaux Membres du Comité des Subsistances ont été mandés au Château des Tuileries; le Roi s'est entretenu long-temps avec eux; & leur a fait des questions qui, au rapport de M. de Vauvilliers, prouvent dans le Monarque une connoissance approfondie de cet objet important de l'Administration. Ce n'est pas tout : pour offrir un soulagement à la classe indigente du Peuple, le Roi & la Reine se sont déterminés à prendre sur leur cassette de quoi retirer le linge & les habits d'hiver dont l'engagement, au Mont-de-Piété, n'excéderoit pas la somme d'un louis.

Il semble donc que rien ne manqueroit à notre bonheur, si les Aristocrates n'avoient pris à tâche de le traverser. Les maux de la Patrie sont grands sans doute; mais nous aurions à leur opposer la bienveillance du Monarque, les travaux de l'Assemblée Nationale, & les efforts des bons Citoyens. Tout-à-coup on répand le bruit d'une effroyable conspiration; on cite les Bureaux où l'on enrôloit mystérieusement les *Catilina* qui devoient saccager Rome. On met à la tête de cette infernale entreprise, des femmes corrompues, & des hommes perdus de dettes & d'in-

famie. Quelques-uns sont arrêtés , d'autres sont désignés ; on cherche à les découvrir , & l'on renouvelle la défense de sortir de Paris sans passeport. Si l'on en croit le bruit public , le but de ces vils agens étoit de recruter une armée formidable , dont une partie auroit protégé l'enlèvement du Roi , tandis que l'autre , armée de poignards , auroit renouvelé sur les bons Citoyens la scène affreuse de la S. Barthelemi. Déjà l'on travailloit aux uniformes ; le Clergé donnoit dix-huit millions pour soudoyer cette abominable Milice , qui devoit marcher sous les ordres combinés du Clergé , de la Noblesse & de la Magistrature.

Plusieurs anecdotes , vraies ou fausses , mais recueillies avec avidité , tendoient à prouver la vérité de cette conspiration. Un Maître Tailleur , du District des Cordeliers , dit avoir rencontré sur le Pont-Neuf un Marquis , depuis long-temps son débiteur , chose infiniment vraisemblable ; qu'il lui avoit demandé de l'argent , & que M. le Marquis , après l'avoir assuré de sa protection , lui promit de le payer incessamment , & lui demanda s'il ne voudroit pas se charger de faire cinq cents habits d'uniforme.

Nous tenons nous-mêmes d'un Bordelais qui



se trouve actuellement à Paris , qu'étant allé se promener au Palais-Royal la veille de l'expédition de Versailles , & s'étant assis auprès d'un groupe composé d'une Dame & de quatre Messieurs , dont l'un en habit ecclésiastique , les cavaliers prirent congé de la Dame , qui leur dit : « Puisque vous me quittez , je vais m'entretenir » avec Monsieur » ( leur désignant notre Bordelais ). En effet , elle entra tout de suite en conversation avec lui , lui disant que les Messieurs qui venoient de partir étoient des Aristocrates , qui lui faisoient l'honneur de s'assembler chez elle pour se divertir & s'occuper des affaires de leur parti. Elle tira de sa poche une chanson aristocratique , qui , sans doute , étoit une des brillantes productions du génie poétique de M. l'Abbé. Femme d'un Conseiller au Parlement , elle étoit , disoit-elle , dans le cas de recevoir bonne compagnie , & invitoit notre Bordelais à venir en profiter. Ensuite elle se plaignit de l'embarras extrême où l'on étoit de réaliser le papier en argent comptant : elle avoit cependant su pourvoir à cette difficulté ; & si les choses tournoient mal , elle étoit déterminée à partir pour la Hollande.

Si ce sont-là des conspirateurs , il faut avouer

que ce sont des conspirateurs bien mal-adroits. Quoi qu'il en soit, ces bruits ont répandu le trouble & la consternation dans la Capitale ; les craintes ont augmenté lorsqu'on s'est apperçu qu'on marquoit les maisons avec de la craie , ce qui sembloit désigner que Paris couroit le risque d'être incendié. Les patrouilles ont redoublé de vigilance ; on a illuminé toutes les rues , & plusieurs des marqueurs ont été saisis & emprisonnés.

Il paroît qu'on n'avoit d'autre projet que celui d'inspirer la terreur & la méfiance , ou , peut-être , de faire diversion , & de porter la vigilance du Public sur un objet , tandis qu'on prépareroit ailleurs d'autres batteries : ce qui le prouve , c'est que la marque des maisons s'est opérée à huit heures du soir , & presque aux yeux de tout le monde. Ceux qu'on a arrêtés n'ont fait aucune difficulté d'avouer qu'ils étoient payés pour remplir cette commission.

J'ai vu moi-même un exemple de la naïveté avec laquelle ces perturbateurs du repos public font l'aveu de leur turpitude. Dimanche dernier je passois dans la rue S. Victor , & je vis la Garde arrêtée devant la porte d'un Café ; j'en demandai la raison : on me dit qu'un homme en veste s'étoit glissé dans ce Café , qu'il insultoit grossière-

ment la Limonadière , & la menaçoit de venir mettre le feu dans sa maison , *si elle continuoit à recevoir des Calotins*. La Garde lui ayant demandé pourquoi il insultoit cette Dame , il répondit qu'il étoit payé pour le faire , & qu'il entendoit gagner son argent. La Garde n'eut cependant pas la complaisance de le laisser continuer ; elle s'empara de lui pour le mettre en lieu de sûreté. J'ignore quel en a été le résultat.

Cette publicité , donnée à des opérations qui exigeroient le plus profond mystère , semble annoncer que les moteurs secrets n'ont d'autre but que de semer la méfiance , afin de rompre l'union patriotique qui s'est formée entre les bons Citoyens : peut-être se flattent-ils que ce moyen seul empêchera la régénération qu'ils redoutent , parce qu'ils n'en sentent pas le prix ; des âmes aussi viles ne sont pas même faites pour s'élever à la hauteur d'une conspiration. Cependant , soyons toujours sur nos gardes , & sur-tout , unissons-nous de plus en plus par les efforts même qu'on fait pour nous diviser.

Nous ne finirions jamais si nous voulions rapporter toutes les anecdotes qu'on a débitées à Paris sur ces prétendus Conspirateurs. Le temps dévoilera ce que nous devons en croire : on ne peut



pas douter qu'il n'y ait des agens secrets ; mais quel est leur véritable but ? On l'ignore. Chacun peut à cet égard faire la version qui lui plaît : attendons les événemens , & voyons ce qui s'est passé à Versailles depuis le départ de Sa Majesté.

Le Roi n'eût pas plus tôt quitté cette ville pour venir fixer sa résidence à Paris , que tous les Habitans furent frappés d'un étonnement difficile à décrire. On eût dit que Versailles venoit de se transformer en une vaste solitude. Nous ne dirons pas que les Versailliens se repentirent de l'accueil qu'ils avoient fait à l'Armée Parisienne : nous les supposons trop bons Patriotes pour ne pas sacrifier l'intérêt particulier à l'intérêt public ; mais le fait est qu'ils ne s'attendoient pas au départ de Sa Majesté , & que la Cour étant la source médiate ou immédiate de l'existence de la plupart d'entr'eux , il étoit bien difficile qu'ils ne fissent pas un retour sur eux-mêmes , & que dans ces premiers momens , ils ne regardassent comme une sorte d'injustice la privation du séjour habituel de Sa Majesté. Ils en furent d'autant plus profondément affectés , qu'ils virent que cette perte entraînoit celle de l'Assemblée Nationale , & que cette auguste

Assemblée s'étant , par un Décret formel , déclarée inséparable du Roi , il falloit désormais renoncer à l'espoir de la posséder.

Ces réflexions étoient bien propres à les plonger dans l'abattement : toutefois ils en furent retirés par une lettre de M. de la Fayette , qui les avertissoit de se tenir sur leurs gardes , attendu que des brigands devoient venir ravager Versailles la nuit suivante , & brûler la Salle où l'Assemblée Nationale tient ordinairement ses Séances. Cette lettre écrite sans doute sur un faux avis , mais qu'il étoit prudent de ne pas négliger dans des circonstances aussi critiques , produisit tout l'effet qu'on devoit en attendre. Six cents hommes du régiment de Flandres furent envoyés pour garder le Château de Versailles ; toute la nuit les Habitans de cette ville furent dans des alarmes continuelles , attendant toujours des brigands qui ne se montrèrent point , & qui sans doute étoient de la création de quelque Aristocrate lequel s'étoit permis de donner ce faux avis à M. de la Fayette , pour achever de plonger dans la consternation une ville occupée à pleurer son veuvage récent de la Cour ; peut être aussi pour fournir à quelques honorables Membres le prétexte de demander des passe-ports , & de prétendre

prétendre que leurs jours n'étoient pas en sûreté, s'imaginant qu'une nombreuse désertion pourroit opérer la dissolution de l'Assemblée Nationale.

Que ces conjectures soient ou ne soient pas fondées, on voit que nos ennemis travaillent sans cesse à nous inspirer des terreurs paniques : ils semblent avoir adopté pour mobile le puissant ressort de la crainte. Rien n'est, en effet, plus contraire à la liberté qu'une passion qui déprave le caractère, produit le découragement, & dispose les hommes à courber la tête sous le joug du Despotisme & de l'Aristocratie. Ne reconnoît-on pas à ces traits cette politique religieuse qui retint si long-temps nos pères dans l'oppression, en les forçant continuellement à redouter des êtres fantastiques ? Ne pouvant plus nous effrayer avec l'enfer de l'autre monde, ne se seroit-elle pas proposé d'en créer un dans celui-ci, qui pût inspirer les mêmes terreurs, & nous frapper d'autant plus vivement qu'il seroit plus rapproché de nous ? ... J'abandonne ces réflexions à ceux qui voudront bien les approfondir, & je reviens aux Habitans de Versailles.

Les Officiers Municipaux de cette ville s'étant présentés à l'Assemblée Nationale, lui adressèrent le discours suivant :



« Messieurs les Officiers Municipaux, représentant les Citoyens de Versailles, s'empressent de vous exprimer leurs regrets de la perte qu'ils viennent de faire, & de celle qui les menace. Ils vous supplient, Nosseigneurs, de ne pas abandonner leur ville, & de vouloir bien être les interprètes de leur amour auprès de Sa Majesté, ainsi que de leur profond respect & des vœux ardens qu'ils font pour son retour dans une ville qui se félicite d'être depuis deux siècles le berceau de ses Rois. »

Le Président répondit que Sa Majesté ne pouvoit qu'être flattée des sentimens des Habitans de la ville de Versailles, & que l'Assemblée délibérerait sur leurs demandes.

Voilà ce qu'on appelle de l'eau-bénite de Cour ; mais MM. les Habitans de Versailles n'en auront pas été surpris ; car ils doivent s'y connoître. Ils étoient sans doute bien persuadés d'avance qu'ils n'obtiendroient pas ce qu'ils demandoient dans leur pétition, puisqu'ils connoissoient le Décret de l'Assemblée & les dernières intentions de Sa Majesté. Ils l'ont cependant présentée, à telles fins que de raison. On est encore surpris de trouver dans ce discours l'expression de *Nosseigneurs*, que l'Assemblée elle-même avoit im-

prouvée quelques jours auparavant ; mais peut-être ne doit-on pas s'étonner qu'un pays soumis depuis si long-temps aux formes du despotisme , ait quelque peine à s'en détacher. *La caque sent toujours le hareng.*

Que savons nous d'ailleurs si les Habitans de Versailles n'avoient pas quelque espoir de voir réaliser leurs prétentions ? Plusieurs honorables Membres n'ont-ils pas voulu qu'on remît sur le tapis le Décret par lequel l'Assemblée Nationale s'est déclarée inséparable de Sa Majesté ? N'ayant pu réussir à faire révoquer ce Décret , ils ont demandé des passeports à M. le Président , qui n'a pas cru devoir les leur accorder sans en faire part à l'Assemblée. L'Assemblée a mis à leur obtention des difficultés purement illusoires , & je ne fais si elle n'auroit pas mieux fait de prendre ces Messieurs au mot ; car on peut comparer un Député qui demande sa retraite , à un Officier qui donne sa démission. Ces honorables Membres se sont plaints de libelles , de calomnies , de menaces ; ils ont dit qu'ils ne croiroient pas leur vie en sûreté dans la Capitale : mais , quand toutes ces craintes ne seroient pas exagérées , est-ce donc un motif pour abandonner les puissans intérêts qui leur sont confiés ? S'ils étoient

animés d'un véritable patriotisme , répudieroient-ils aussi facilement l'occasion d'être utiles à la chose publique ? Un Soldat qui monte à l'assaut , demande-t-il qu'on lui garantisse qu'il ne recevra point d'éclaboussure ?

Qu'ils partent , ces mauvais Citoyens trop indignes du poste honorable qu'ils n'auroient jamais dû remplir ! qu'ils cessent de s'opposer au vœu de ceux qui veulent avoir une Patrie ! qu'ils aillent pleurer au loin sur notre liberté naissante ! N'ont-ils pas fait tout ce qu'ils ont pu pour nous empêcher d'avoir une Constitution ? Cependant elle s'élève majestueusement au milieu des troubles de l'Anarchie , & il n'est plus au pouvoir de nos ennemis d'en détruire les premiers anneaux.

Si de nouveaux malheurs nous empêchent de consommer cet auguste édifice , nous saurons toujours nous rallier autour de ses bases immortelles ; elles seront l'abri tutélaire de tous les François ; & , tant qu'elles existeront , la Nation ne périra pas.

Honneur & gloire à ces braves Architectes qui , dans les momens les plus critiques , n'ont point déserté leurs travaux. Depuis le départ du Roi pour la Capitale , ils les ont continués avec la même assiduité ; & chaque jour ajoute quelque chose à l'œuvre constitutionnelle.



Le 6 , ils ont décrété la Contribution patriotique , & l'établissement d'un Comité de Marine.

Le 7 , on a décrété unanimement , que toutes les contributions & charges publiques , de quelque nature qu'elles soient , seront supportées proportionnellement par tous les Citoyens & Propriétaires , en raison de leurs biens & de leurs facultés. On a décrété en outre , qu'aucun impôt ne seroit payable que dans l'intervalle & jusqu'à la fin de la session de chaque législature , & que toute imposition cesseroit à cette époque ; mais chaque législature votera les sommes convenables pour l'acquittement des intérêts de la dette publique , & pour le paiement de la liste civile.

Le 8 , on a déterminé la manière dont les décrets seroient présentés à la sanction , & les formules dont ils seroient revêtus. Celle pour l'adhésion porte : *Le Roi consent & fera exécuter.*

Celle pour le refus suspensif porte : *Le Roi examinera.*

Dans la même Séance , l'Assemblée a décrété la formule suivante , pour la promulgation de toutes les Loix :

*Louis*, par la grace de Dieu , & la Loi Constitutionnelle de l'Etat, Roi des François, l'Assemblée

Nationale a décrété , *Nous* voulons & ordonnons ce qui suit.

Le 9 , on s'est occupé d'un décret sur la Jurisprudence criminelle , décret vivement sollicité par les circonstances ; il a été terminé dans la Séance du soir. Ceux de nos Lecteurs qui seront curieux de le connoître , le trouveront en entier à la suite de ce numéro.

Dans la Séance du 10 , l'Assemblée a décrété que les Loix promulguées par le Roi seroient terminées par cette formule :

« Mandons & ordonnons à tous les Tribunaux, Assemblées administratives , & Municipalités du Royaume , que les présentes ils aient à faire exécuter comme Loi du Royaume , dans leurs ressorts & départemens.

» En foi de quoi nous avons signé , fait contresigner les présentes , & y avons fait apposer notre Sceau.»

En outre , il a été décrété qu'il seroit apporté une expédition scellée , signée & contresignée , de chaque Loi sanctionnée , pour être déposée dans les archives de l'Assemblée Nationale.

Cette Séance a été remarquable par la Motion de M. l'Evêque d'Autun sur les biens ecclésiastiques. Il est beau de voir un Prélat reconnoître &

professer que ces biens appartiennent à la Nation ;  
& qu'elle peut en disposer sans injustice.

On n'a pas moins été surpris de la dénonciation  
qu'a fait le Comte de Mirabeau.

« Je dénonce , a-t-il dit , un Ministre , le  
Comte de Saint-Priest , pour avoir dit à la phalange des femmes Parisiennes , attroupées Lundi  
dernier aux portes du Château : *Quand vous n'aviez  
qu'un Roi , vous ne manquiez pas de pain ; aujourd'hui  
que vous en avez douze cents , allez leur en  
demander.*

M. le Comte de Saint-Priest a publié une lettre ,  
dans laquelle il demande à se justifier de cette  
imputation ; il l'a adressée au Président du Comité  
des Recherches , & en a envoyé des copies à tous  
les Districts de la Capitale.

Le Comte de Mirabeau a demandé communication de cette pièce , si elle est officielle , attendu  
qu'il se propose de donner de la suite à cette  
affaire.

Dans la Séance du soir , on eût dit qu'une  
maladie épidémique venoit de fondre tout-à-  
coup sur l'Assemblée Nationale. Plusieurs hono-  
rables Membres ont allégué des raisons de santé  
pour demander des passe-ports : ils sembloient  
tous être malades par sympathie. Cette singula-



rité a ramené la question de l'inviolabilité de la personne des Députés, & peut-être alloit on prononcer un nouveau décret, si une députation de la Ville de Paris ne fût venue annoncer les dispositions pacifiques de la Capitale.

M. Freteau a été nommé Président, & l'Assemblée a décrété qu'il se retireroit devers le Roi pour demander à Sa Majesté que M. le Marquis de Bouillé, & autres Commandans & Chefs militaires qui n'auroient pas encore prêté le Serment national, s'acquittassent de ce devoir sans aucun délai.

Le 11 l'Assemblée a fixé le jour de sa translation à Paris, qui sera Jeudi 15 de ce mois, & a décrété qu'elle iroit tenir ses Séances à l'Archevêché, jusqu'à ce qu'on lui ait préparé un autre local.

En rendant compte dans notre premier N<sup>o</sup> des faits & gestes de nos Héroïnes Parisiennes, nous avons parlé de la jeune Bouquetière qui a eu l'honneur de haranguer & d'embrasser Sa Majesté; elle se nomme *Louise Chably*, & non *Marie Chabrit*. Nous ne doutons pas qu'elle ne soit digne à tous égards de la faveur qu'elle a obtenue ;  
mais

mais, par une erreur involontaire, nous avons commis un péché d'omission que nous nous empressons de réparer. Mademoiselle Chably n'a paru devant le Roi qu'en qualité de Vice-Présidente; c'est à Mademoiselle *Françoise Raulin* que la Présidence des Dames Parisiennes avoit été dévolue; & certes, on ne pouvoit pas faire un meilleur choix. Elle s'avançoit conduite par M. Mounier; mais au moment où elle alloit entrer dans l'appartement de Sa Majesté, elle a reçu, de la part d'un Suisse, un coup dont elle s'est trouvée mal. Cet accident l'a privée des honneurs de sa place, & les a fait naturellement refluer sur sa jeune amie.

M. le Comte d'Estaing a eu pour la Demoiselle Raulin des attentions bien propres à la consoler, si quelque chose pouvoit consoler d'une pareille disgrâce. Cette Demoiselle est venue nous faire ses plaintes; nous ignorions parfaitement combien nous étions coupables à son égard, & nous espérons qu'elle voudra bien nous pardonner de ne l'avoir pas nommée dans notre premier N°. Nous voudrions qu'il nous fût possible de faire connoître toutes celles qui ont eu part à cette patriotique expédition.

Ces Dames ont fait chanter un *Te Deum*;

Dimanche dernier , dans l'Eglise des Petits-Pères. M. le Duc de Penthièvre , les enfans de Mgr. le Duc d'Orleans & Madame la Princesse de Lamballe y ont assisté. C'est Mademoiselle Chably qui a fait la quête.

Le lendemain de la dernière Révolution , on a enterré à Versailles dix-sept personnes , sept Gardes-du-Corps , deux femmes & huit bourgeois. On assure que depuis , on a encore retrouvé de nouvelles victimes de cette journée mémorable. Parmi les Gardes-du-Corps qui ont été tués , on cite le Chevalier de *Varicourt* , frère de Madame de Villette. M. le Marquis de Villette a écrit à ce sujet une Lettre insérée dans un Papier public. Elle honore , à la fois , sa sensibilité & sa philosophie. Voici comment il s'exprime :

« On va , dit-on , s'occuper de la reconstitution des Gardes-du-Corps , qui sont aujourd'hui nos amis. L'Assemblée Nationale a décrété que les Citoyens de tous les Ordres sont admissibles à tous les grades militaires. Voici la première occasion de composer la Maison du Roi , de Gardes pris dans toutes les classes de ses sujets.

» Ce qui m'autorise à faire cette proposition , c'est que mon beau-frère , Garde-du-Corps ,



malheureusement tué à Versailles, a été secouru & long-temps défendu par deux généreux Citoyens de la Garde-Nationale de Paris. Ce jeune homme, dont le frère & l'oncle, excellens patriotes, sont Députés aux Etats-Généraux, emporte les regrets de tout son Corps, & cause les pleurs de toute sa famille.

» Ma femme, livrée à sa douleur, en payant le tribut qu'elle doit à la nature, voudroit aussi acquitter sa reconnoissance envers ces deux hommes courageux, dont l'un a reçu un coup de pistolet qui lui a fracassé l'épaule, en défendant de toutes ses forces & de tout son courage le malheureux *Varicourt* ; elle leur demande en grace de se faire connoître. » Signé, VILLETTE.

Nous rapporterons un autre trait qui mérite d'être conservé, & qui ne peut que faire honneur à la Garde-Nationale.

« Le Clerc de M. Gobin, Notaire, rue Saint-Denis, ayant aperçu son frère, Garde-du-Corps, entouré de femmes & d'hommes armés qui alloient le massacrer, s'est élancé au milieu d'eux, & s'est écrié : *Arrêtez ; je suis Garde-Nationale ; c'est mon frère : je le défendrai jusqu'à la mort.* A ce cri tous les bras sont restés suspendus, toutes les langues ont été muettes. On s'est

écarté avec empressement pour laisser passer le Clerc de M. Gobin, qui a pris son frère par le bras & l'a conduit au milieu de son bataillon. »

Cette anecdote, où l'amitié fraternelle joue un si beau rôle, prouve que les François, pour avoir fait justice de leurs oppresseurs, n'en sont ni moins humains ni moins généreux, & que Rousseau avoit bien raison lorsqu'il disoit : *qu'on avoit beau travailler à l'avilissement du Peuple François ; qu'on ne parviendroit jamais à le rendre vil.* Nous avons dans ce moment une preuve bien sensible de la vérité de l'opinion que ce grand homme s'étoit faite de nous. Les Gardes-du-Corps eux-mêmes se louent de la conduite de la Garde Parisienne : ils publient hautement que c'est à elle qu'ils doivent le bonheur de n'avoir pas été tous exterminés.

On assure qu'ils travaillent à la rédaction d'un Mémoire Justificatif. Peut-être sont-ils moins coupables qu'on ne l'a cru d'abord. Peut-être tout le Corps est-il puni pour la faute de quelques-uns de ses Membres ; mais il falloit livrer les coupables. Un Corps ne se déshonore pas en faisant punir ceux qui le déshonorent.

Quoi qu'il en soit, le Roi, comme nous l'avons déjà dit, a suspendu l'exercice des fonctions

de ses Gardes : ils ont eux-mêmes envoyé leur démission ; le Roi l'a reçue , mais on prétend qu'on a vu couler ses larmes. Ces témoignages non équivoques de la sensibilité royale , adoucissent bien des regrets.

D'un autre côté , la Municipalité de Paris a dû s'occuper d'une Adresse au Roi , pour le supplier de retenir auprès de sa personne ses anciens Gardes-du-Corps. S'ils ont cru qu'ils étoient spécialement destinés à servir le Monarque , cette démarche leur apprendra qu'ils ne devoient pas moins de dévouement & de fidélité à une Nation aussi généreuse , & que servir l'un exclusivement à l'autre , ce n'est remplir que la moitié de son devoir ; ou , pour mieux dire , c'est manquer à tous les deux.

Le Monarque est l'enfant de la Patrie , comme tous les autres individus qu'elle renferme dans son sein. Nos premières affections doivent toujours se rapporter à cette mère commune. Notre amour pour nos Rois doit être en quelque sorte fondu dans celui de la Patrie. C'est le foyer où nous devons tous puiser ce feu divin , dont la chaleur vivifiante anime le grand corps de l'Etat , & l'unit dans toutes ses parties constitutives. Puisque nous avons eu le bonheur d'en rallumer



quelques étincelles , prenons bien garde de ne pas les laisser éteindre. A la longue , elles dévoreront tous les corps hétérogènes qui s'opposent à notre régénération. Il ne restera plus que cette substance pure qui brûle sans se consumer , & qui , par d'heureuses affinités s'alliant à ce qui lui ressemble , parvient à former un tout indestructible.

Déjà , de tout côté , nous voyons éclore des élans patriotiques qui peuvent nous faire juger combien la révolution morale est avancée dans tous les esprits.

Depuis qu'on parle de contribution volontaire ; un Matelot de Dunkerque , après avoir apporté ses pendans-d'oreille & sa boucle de col à la Monnoie , ne s'étoit réservé , dans sa libéralité civique , que les boucles d'argent de ses souliers ; elles ornoient toujours les pieds du Marin , lorsqu'un de ses camarades le rencontre & lui dit : *Maintenant tu as la tête d'un honnête-homme , d'un bon Citoyen ; mais je te vois toujours les pieds d'un J... F..... d'Aristocrate ; & jusqu'à ce que tu te sois complété , je te déclare qu'il m'est impossible d'aller boire avec toi.* Le Matelot se sentit humilié par cette réprimande ; il courut vite porter ses boucles à la Monnoie , & revint

se présenter de manière à être accueilli par son compagnon.

A la fameuse journée de Versailles , un Garde Nationale de la Milice soldée se plaignoit des boues & du mauvais temps. Ses Guêtres blanches étoient sur-tout l'objet de ses sollicitudes : *Si tu les salis avec honneur*, lui dit une femme qui marchoit à ses côtés , *je les blanchirons avec plaisir*.

Voilà de ces traits caractéristiques qui peignent mieux que de longs discours la véritable position du Peuple. Nous pouvons les regarder , en quelque sorte , comme le thermomètre de notre liberté. Il est une révolution visible qui s'opère par le concours des agens physiques ; mais il en est une autre intérieure & morale qui se développe dans les esprits , & que toutes les puissances humaines ne sauroient empêcher. Elle influera sur les Aristocrates même , quelques précautions qu'ils prennent pour s'y dérober. Ce sont les plumes des Ecrivains patriotes qui l'ont opérée ; & nos ennemis auront beau former des plans de *contre-révolution* ; qu'ils imaginent , s'ils le peuvent , le secret de violer l'asyle de la pensée , & peut-être alors réussiront-ils dans leurs projets. Tant qu'ils n'auront pas fait cette sublime

découverte , ils pourront ensanglanter la France ; mais ils ne l'asserviront pas.

P. S. M. le Duc d'Orléans a demandé à l'Assemblée Nationale un passe-port pour se rendre à Londres : nous ne savons encore qu'augurer de ce départ imprévu ; il faut espérer que nous en saurons sous peu les motifs.

On a arrêté le 13 un Armurier qui avoit fait une demande de 14000 fusils à Saint-Etienne en Forez, offrant de les payer comptant. Sa fortune , à ce qu'on assure, étoit bien loin de pouvoir répondre à cet engagement. On l'a arrêté, lui, sa femme & son compagnon ; on les a interrogés séparément , & ils se sont contredits dans leurs réponses.

On assure que les fugitifs Princes ou non Princes , ont fait le serment de ne jamais s'abandonner, fussent-ils réduits à *porter ensemble la besace.*



*Décret sur la Réformation de quelques points de  
la Jurisprudence Criminelle.*

L'Assemblée Nationale considérant qu'un des principaux droits de l'homme, qu'elle a reconnus, est celui de jouir, lorsqu'il est soumis à l'épreuve d'une poursuite criminelle, de toute l'étendue de liberté & de sûreté pour sa défense, qui peut se concilier avec l'intérêt de la société qui commande la punition des délits; que l'esprit & les formes de la procédure pratiquée jusqu'à présent en matière criminelle, s'éloignent tellement de ce premier principe de l'équité naturelle & de l'association politique, qu'ils nécessitent une réforme entière de l'ordre judiciaire pour la recherche & le jugement des crimes; que si l'exécution de cette réforme entière exige la lenteur & la maturité des plus profondes méditations, il est cependant possible de faire jouir, dès à présent, la Nation de l'avantage de plusieurs dispositions, qui, sans subvertir l'ordre de procéder actuellement suivi, rassureront l'innocence, & faciliteront la justification des accusés, en même-temps qu'elles honoreront davantage le ministère des Juges dans l'opinion publique, a arrêté & décrété les articles qui suivent.

ARTICLE I. Dans tous les lieux où il y a un ou plusieurs Tribunaux établis , la Municipalité , & en cas qu'il n'y ait pas de Municipalité , la Communauté des Habitans nommera un nombre suffisant de Notables , en égard à l'étendue du ressort , parmi lesquels seront pris les Adjoints qui assisteront à l'instruction des procès criminels , ainsi qu'il va être dit ci-après.

ART. II. Ces Notables seront choisis parmi les Citoyens de bonnes mœurs & de probité reconnue ; ils devront être âgés de 25 ans au moins , & savoir signer ; leur élection sera renouvelée tous les ans ; ils prêteront serment à la Commune , entre les mains des Officiers Municipaux , ou du Syndic , ou de celui qui la préside , de remplir fidèlement leurs fonctions , & sur-tout de garder un secret inviolable sur le contenu en la plainte , & aux autres actes de la procédure. La liste de leurs noms , qualités & demeures sera déposée , dans les trois jours , au greffe des Tribunaux , par le Greffier de la Municipalité ou de la Communauté.

ART. III. Aucune plainte ne pourra être présentée au Juge qu'en présence de deux Adjoints amenés par le plaignant & par lui pris à son choix ; il sera fait mention de leur présence & de leur nom

dans l'ordonnance qui sera rendue sur la plainte , & ils signeront avec le Juge , à peine de nullité.

ART. IV. Les Procureurs généraux & les Procureurs du Roi ou fiscaux qui accuseront d'office , seront tenus de déclarer , par acte séparé de la plainte , s'ils ont un dénonciateur ou non , à peine de nullité ; & s'ils ont un dénonciateur , ils déclareront , en même temps , son nom , ses qualités & sa demeure , afin qu'ils soient connus du Juge & des Adjoints à l'information , avant qu'elle soit commencée.

ART. V. Les procès-verbaux de l'état des personnes blessées ou du corps mort , ainsi que du lieu où le délit aura été commis , & des armes , hardes & effets qui peuvent servir à conviction ou à décharge , seront dressés en présence de deux Adjoints appelés par le Juge , suivant l'ordre du tableau mentionné à l'article II ci-dessus , qui pourront lui faire leurs observations , dont sera fait mention , & qui signeront ces procès-verbaux , à peine de nullité. Dans le cas où le lieu du délit seroit à une trop grande distance du chef-lieu de la Jurisdiction , les Notables nommés dans le chef-lieu pourront être suppléés dans la fonction d'Adjoints aux procès-verbaux , par les membres de la Municipalité ou de la Communauté du lieu



du délit , pris en pareil nombre par le Juge d'instruction.

ART. VI. L'information qui précédera le décret , continuera d'être faite secrètement , mais en présence de deux Adjoints qui seront également appelés par le Juge , & qui assisteront à l'audition des témoins.

ART. VII. Les Adjoints seront tenus , en leur ame & conscience , de faire au Juge les observations tant à charge qu'à décharge , qu'ils trouveront nécessaires pour l'explication des dires des témoins , ou l'éclaircissement des faits déposés ; & il en sera fait mention dans le procès-verbal d'information , ainsi que des réponses des témoins. Le procès-verbal sera coté & signé à toutes les pages , par les deux Adjoints , ainsi que par le Juge , à l'instant même & sans déssemparer , à peine de nullité ; il en sera également fait une mention exacte , à peine de faux.

ART. VIII. Dans le cas d'une information urgente & provisoire , qui se feroit sur le lieu même pour flagrant-délit , les Adjoints pourront , en cas de nécessité , être remplacés par deux principaux habitans qui ne seront pas dans le cas d'être entendus comme témoins , & qui prêteront , sur-le-champ , serment devant le Juge d'instruction.

ART. IX. Les décrets d'ajournement personnel ou de prise de corps , ne pourront être prononcés que par trois Juges au moins , ou par un Juge & deux Gradués ; & les Commissaires des Cours Supérieures , qui seront autorisés à décréter dans le cours de leurs commissions , ne pourront le faire qu'en appelant deux Juges du tribunal du lieu , ou , à leur défaut , des Gradués. Aucun décret de prise de corps ne pourra désormais être prononcé contre les domiciliés que dans le cas où , par la nature de l'accusation & des charges , il en pourroit échoir peine corporelle. Pourront néanmoins les juges faire arrêter , sur-le-champ , dans le cas de flagrant-délit ou de rébellion à Justice.

ART. X. L'accusé décrété de prise de corps , pour quelque crime que ce soit , aura le droit de se choisir un ou plusieurs conseils , avec lesquels il pourra conférer librement en tout état de cause ; & l'entrée de la prison sera toujours permise auxdits conseils : dans le cas où l'accusé ne pourroit pas en avoir par lui même , le Juge lui en nommera un d'office , à peine de nullité.

ART. XI. Aussi-tôt que l'accusé sera constitué prisonnier , ou se sera présenté , sur le décret d'assigné pour être oui , ou d'ajournement per-

sonnel , tous les actes de l'instruction seront faits contradictoirement avec lui , publiquement , & les portes de la chambre d'instruction étant ouvertes ; dès ce moment l'assistance des Adjoints cessera.

ART. XII. Dans les vingt-quatre heures de l'emprisonnement de l'accusé , le Juge le fera paroître devant lui , lui fera lire la plainte , la déclaration du nom du dénonciateur , s'il y en a , les procès-verbaux ou rapports , & l'information ; il lui fera représenter aussi les effets déposés pour servir à l'instruction ; il lui demandera s'il a choisi ou s'il entend choisir un Conseil , ou s'il veut qu'il lui en soit nommé un d'office : en ce dernier cas , le Juge nommera le Conseil , & l'interrogatoire ne pourra être commencé que le jour suivant. Pour cet interrogatoire & pour tous les autres , le serment ne sera plus exigé de l'accusé ; il ne le prêtera , pendant tout le cours de l'instruction , que dans le cas où il voudroit alléguer des reproches contre les témoins.

ART. XIII. Il en fera usé de même à l'égard des accusés qui comparoîtront volontairement , sur un décret d'assigné pour être oui , ou d'ajournement personnel.

ART. XIV. Après l'interrogatoire , la copie de toutes les pièces de la procédure , signée du Gref-



fié , sera délivrée sans frais à l'accusé , sur papier libre , s'il la requiert , & son Conseil aura le droit de voir les minutes , ainsi que les effets déposés pour servir à l'instruction.

ART. XV. La continuation & les additions d'information qui auront lieu pendant la détention de l'accusé , depuis son décret , seront faites publiquement & en sa présence , sans qu'il puisse interrompre le témoin pendant le cours de sa déposition.

ART. XVI. Lorsque la déposition sera achevée , l'accusé pourra faire aux témoins , par l'organe du juge , les observations & interpellations qu'il croira utiles pour l'éclaircissement des faits rapportés , ou pour l'explication de la déposition. La mention , tant des observations de l'accusé , que des réponses du témoin , sera faite ainsi qu'il se pratique à la confrontation ; mais les aveux , variations ou rétractations du témoin , en ce premier instant , ne le feront pas réputer faux témoin.

ART. XVII. Les procès criminels ne pourront plus être réglés à l'extraordinaire , que par trois juges au moins ; lorsqu'ils auront été ainsi réglés , il sera publiquement & en présence de l'accusé , ou des accusés , procédé , par un seul & même acte , d'abord au récolement des témoins , & de

fuire à leur confrontation. Il en sera usé de même par rapport au récolement des accusés sur leur interrogatoire, & à leurs confrontations entre eux. Les reproches contre les témoins pourront être proposés & prouvés en tout état de cause, tant après qu'avant la connoissance des charges, & l'accusé sera admis à les prouver, si les juges les trouvent pertinens & admissibles.

**ART. XVIII.** Le Conseil de l'accusé aura le droit d'être présent à tous les actes, sans pouvoir y parler au nom de l'accusé, ni lui suggérer ce qu'il doit dire ou répondre, si ce n'est dans le cas d'une nouvelle visite ou rapport quelconque, lors desquels il pourra faire ses observations, dont mention sera faite dans le procès verbal.

**ART. XIX.** L'accusé aura le droit de proposer, en tout état de cause, ses défenses & faits justificatifs d'atténuation, & la preuve sera reçue de tous ceux qui seront jugés pertinens, & même du fait de démence, quoiqu'ils n'aient point été articulés par l'accusé dans son interrogatoire, & autres actes de la procédure. Les témoins que l'accusé voudra produire, sans être tenu de les nommer sur-le-champ, seront entendus publiquement, & pourront l'être en même temps que ceux de

de l'accusateur sur la continuation ou addition d'information.

ART. XX. Il sera libre à l'accusé , soit d'appeler ses témoins à sa requête , soit de les indiquer au Ministère public pour qu'il les fasse assigner ; mais , dans l'un ou l'autre cas , il sera tenu de commencer ses diligences , ou de fournir l'indication de ses témoins dans les trois jours de la signification du jugement qui aura admis la preuve.

ART. XXI. Le rapport du procès sera fait par un des juges ; les conclusions du Ministère public , données ensuite & motivées ; le dernier interrogatoire prêté , & le jugement prononcé ; le tout à l'audience publique. L'accusé ne comparoîtra à cette audience , qu'au moment de l'interrogatoire , après lequel il sera reconduit , s'il est prisonnier ; mais son conseil pourra être présent pendant la séance entière , & parler pour sa défense , après le rapport fini , les conclusions données , & le dernier interrogatoire prêté. Les juges seront tenus de se retirer ensuite à la chambre du Conseil , d'y opiner sur délibéré , & de reprendre incessamment leur séance publique , pour la prononciation du jugement.

ART. XXII. Toute condamnation à peine afflictive ou infamante , en première instance ou



en dernier ressort , exprimera les faits pour lesquels l'accusé sera condamné , sans qu'aucun juge puisse jamais employer la formule , *pour les cas résultans du procès.*

ART. XXIII. Les personnes présentes aux actes publics de l'instruction criminelle , se tiendront dans le silence & le respect dûs au tribunal , & s'interdiront tout signe d'approbation & d'improbation , à peine d'être emprisonnés sur-le-champ , par forme de correction , pour le temps qui sera fixé par le juge , & qui ne pourra cependant excéder huitaine ; ou même poursuivies extraordinairement , en cas de trouble ou d'indécence grave.

ART. XXIV. L'usage de la fellette au dernier interrogatoire , & la question dans tous les cas , sont abolis.

ART. XXV. Aucune condamnation à peine afflictive ou infamante , ne pourra être prononcée qu'aux deux tiers des voix , & la condamnation à mort ne pourra être prononcée par les juges , en dernier ressort , qu'aux quatre cinquièmes.

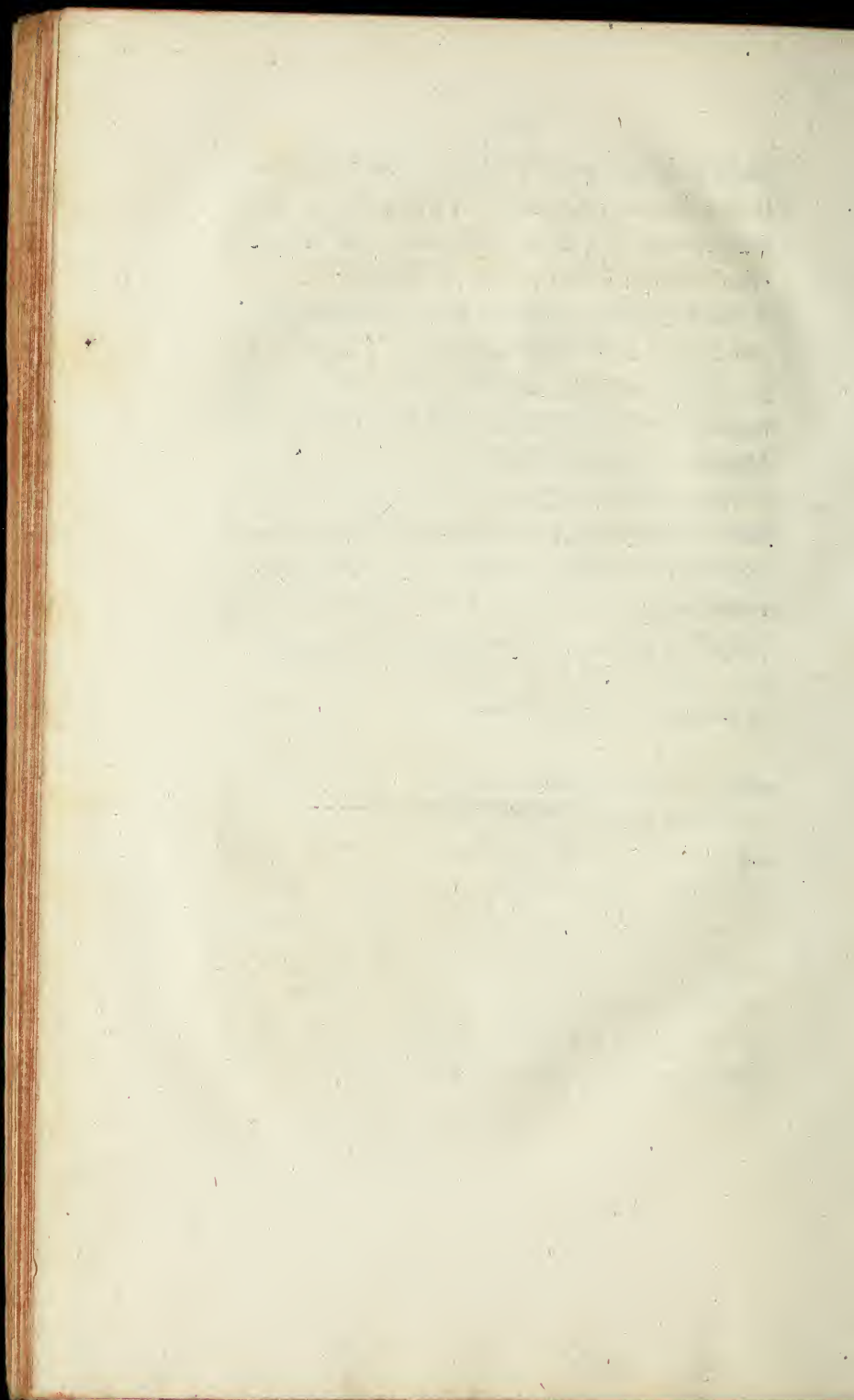
ART. XXVI. Tout ce qui précède sera également observé dans les procès poursuivis d'office , & dans ceux qui seront instruits en première instance dans les cours supérieures. La même publi-

cité y aura lieu pour le rapport , les conclusions , le dernier interrogatoire , le plaidoyer du défendeur de l'accusé , & le jugement , dans les procès criminels qui y sont portés par appel.

ART. XXVII. Dans les procès commencés , les procédures déjà faites subsisteront ; mais il sera procédé au surplus de l'instruction & au jugement , suivant les formes prescrites par le présent Décret , à peine de nullité.

ART. XXVIII. L'Ordonnance de 1670 , & les édits , déclarations & réglemens concernant la matière criminelle , continueront d'être observés en tout ce qui n'est pas contraire au présent Décret , jusqu'à ce qu'il en ait été autrement ordonné.

---





---

# RÉVOLUTIONS

DE VERSAILLES

ET DE PARIS,

DÉDIÉES AUX DAMES FRANÇOISES.

*Du Samedi 14 Octobre au 22 du même mois.*

---

Tout semble confirmer ce que nous avons dit dans notre précédent Numéro sur les terreurs paniques qu'on a cherché, & qu'on cherche encore, à répandre dans la Capitale. S'il faut en croire certaines personnes, l'Ange exterminateur plane sur nos têtes. On ne parloit que d'une conspiration, maintenant on veut qu'il y en ait quatre, & il faut espérer qu'on ne s'en tiendra pas-là. Cependant les marqueurs des mai-

sons n'apposent plus le signe de la proscription sur nos paisibles demeures. Plusieurs d'entr'eux, pris en flagrant délit, ont été tués ou arrêtés; les autres s'apercevant que le métier devenoit trop périlleux, l'ont abandonné : mais leur défection n'a pas anéanti l'esprit qui les avoit mis en œuvre; par une suite du même système, on a imaginé d'autres moyens d'effrayer le Peuple. Ces mesures, plus ou moins efficaces, n'ont produit, jusqu'à présent, aucun des effets que s'en étoient sans doute promis leurs coupables auteurs.

Dans la nuit du Vendredi au Samedi, un particulier se présente à l'Hôtel-de-Ville; il arrive, dit-il, du Fauxbourg Saint-Germain, ou tout est à feu & à sang : si l'on ne se dépêche d'y envoyer du secours, le Palais-Bourbon sera détruit; il n'y restera pas pierre sur pierre. On retient le Particulier, on le prie de s'asseoir, & l'on envoie un nombreux détachement de la Milice soldée au Fauxbourg Saint-Germain : en y arrivant, ce détachement est fort étonné de voir que tout est tranquille, & qu'il n'y a pas eu le moindre bruit. Il retourne à l'Hôtel-de-Ville; on interroge le Quidam, on lui demande ses motifs : il répond qu'il étoit payé pour donner cette fausse alarme.

Quelques personnes nous ont assuré qu'on avoit figuré des potences aux portes des casernes, & qu'on avoit écrit au bas : *vous ferez tous pendus.*

Quel est donc le génie infernal qui se plaît à imaginer ces criminelles prophéties ? Heureuse confiance ! douce sécurité ! le souffle des méchans vous auroit-il chassées pour toujours de nos murs ; & tandis que nos ames prennent un glorieux essor vers la liberté, ces ministres de Lucifer voudroient-ils nous retenir sous l'empire de la terreur ? Ah ! soyons prudents ; veillons sur nous, mais gardons nous de ces impressions pu-  
fillanimes qui nous seroient cent fois plus funestes que les revers dont nous sommes menacés. Avec le temps, nos ennemis se lasseront : ils ne voudront pas toujours prendre des peines inutiles, & notre liberté s'affermira.

Cependant ces exécrables complots n'ont pas toujours été imaginaires : il en a existé de réels ; on le fait, & l'on est à la poursuite de ceux qui les ont tramés. Sur la demande du Comité de Police & de M. de la Fayette, l'Assemblée Nationale a décrété qu'il n'y auroit point de lieu privilégié pour les criminels de lèse-Nation. Nous avons déjà dit qu'on avoit arrêté plusieurs parti-



culiers , accusés de faire des enrôlemens , dont on ignore encore le véritable motif. On a parlé sur-tout d'une Demoiselle *de Biffy* , d'un certain Abbé *Douglas* , & d'un sieur *de Livron*.

Le 11 de ce mois les Commissaires du District de l'Abbaye , chargés de procéder à l'information , se sont transportés avec l'un des co-accusés , dans la maison où ces trois prisonniers ont été arrêtés. Après avoir levé les scellés , qui se sont trouvés intacts , on a commencé l'inventaire des papiers. Cette première séance a duré près de six heures. Nous ignorons si parmi les papiers vérifiés il s'est trouvé quelque pièces de conviction. On sait seulement qu'il en a été emporté plusieurs qui seront joints à la procédure. En se retirant , les Commissaires ont remis le scellé sur les portes , & le prisonnier a été reconduit à l'Abbaye.

Quelques jours après , les mêmes Commissaires , accompagnés de deux députés de la Ville , se sont rendus à l'appartement loué par les détenus , dans la rue de... Ils en ont fait enlever les meubles ; c'est là qu'on présume qu'étoit le Bureau d'enrôlement , car il ne s'y est point trouvé de lit. Dans cette nouvelle perquisition on s'est saisi de deux gros paquets qui ont été portés à l'Hôtel-de-Ville.

Jusqu'ici l'intérêt public exige qu'on mette du mystère dans les informations relatives à un délit aussi capital, parce qu'il importe d'en découvrir tous les complices, & qu'on n'a peut-être pas encore en main le fil propre à guider dans ce ténébreux labyrinthe; mais l'Assemblée Nationale ayant décrété la publicité des procédures criminelles, il faut espérer que lorsque les accusés paroîtront devant les Tribunaux, cette affaire sera dévoilée au grand jour, & qu'on en saura tous les détails. Jusqu'à cette époque, il seroit téméraire, & même imprudent, de se livrer à des conjectures qui pourroient nuire aux individus, sans qu'il en résultât aucun bien pour la chose publique. On assure que la liste des accusés est effrayante, & que les soupçons s'étendent sur des personnages du plus haut rang.

Nous n'avons pas besoin de dire que des procès de cette nature sont une véritable calamité, & que le bienfait de la publicité des procédures ne pouvoit arriver plus à-propos, pour rassurer les bons Citoyens, & pour effrayer les traitres.

Dans notre dernier Numéro nous avons rendu compte d'une partie des sollicitudes vraiment royales, que Sa Majesté a manifestées pour ses Peuples, en arrivant dans cette Capitale; le

Roi ne s'est pas contenté de recevoir les Déléguations de l'Hôtel-de-Ville; il a accueilli avec la même bonté celles de différens Districts, & dans la crainte que les mal-intentionnés ne répandissent des bruits calomnieux dans les Provinces, & ne cherchassent à altérer l'union qui doit régner entre elles & la Capitale, Sa Majesté a cru devoir faire publier la Proclamation suivante.

*Proclamation du Roi, du 9 Octobre 1789.*

Le Roi, craignant que ses fidèles habitans des Provinces n'apprennent avec peine le récit des circonstances qui l'ont déterminé à venir résider à Paris, croit devoir les instruire, qu'informé à l'avance de la marche de la Milice Nationale de Paris, & du desir qu'elle avoit d'obtenir de Sa Majesté l'honneur de lui servir de garde, il eût été facile au Roi de se transporter de Versailles ailleurs qu'à Paris; mais Sa Majesté a craint que cette détermination de sa part ne fût la cause d'un grand trouble, & se reposant sur les sentimens qu'Elle a droit d'attendre de tous ses Sujets indistinctement, Elle est venue avec confiance vivre dans sa Capitale, où Elle a reçu les témoignages les plus respectueux de l'amour & de la fidélité



des habitans de sa bonne ville de Paris ; Elle est certaine qu'ils n'entreprendront jamais de gêner en aucune manière la libre détermination de leur Souverain , & c'est au milieu d'eux qu'Elle annonce à tous les habitans de ses Provinces , que lorsque l'Assemblée Nationale aura terminé le grand ouvrage de la Restauration du bonheur public , elle réalisera le plan qu'Elle a conçu depuis longtemps , d'aller , sans aucun faste , visiter ses Provinces , pour connoître plus particulièrement le bien qu'Elle y peut faire , & pour leur témoigner , dans l'effusion de son cœur , qu'elles lui sont toutes également chères. Il se livre d'avance à l'espoir de recevoir d'elles ces marques d'affection & de confiance qui seront toujours l'objet de ses vœux , & la véritable source de son bonheur. Le Roi se flatte encore que cette Déclaration de sa part engagera tous les habitans de ses Provinces à seconder , par leurs encouragemens , les travaux de l'Assemblée Nationale , afin qu'à l'abri d'une heureuse Constitution la France jouisse bientôt de ces jours de paix & de tranquillité dont une malheureuse division la prive depuis si long-temps.

A Paris, le 9 Octobre 1789. *Signé*, Louis , &  
*plus bas*, par le Roi. DE SAINT-PRIEST , Secrétaire  
d'Etat.

D'un autre côté, l'Assemblée générale des Représentans de la Commune de Paris, a résolu d'envoyer à toutes les Municipalités du Royaume une Adresse, pour prévenir les insinuations perverses, & les alarmes que les ennemis du bien public auroient pu répandre dans les Provinces, sur l'arrivée du Roi à Paris. Cette Adresse s'imprime & sera publiée incessamment. Il faut donc espérer que toutes les menées des Aristocrates ne l'emporteront pas sur la déclaration positive du Monarque, & sur le vœu manifesté par les Habitans de la Capitale, de s'unir par des liens indissolubles à ceux des Provinces.

### ASSEMBLÉE NATIONALE.

Tout le monde fait l'espèce de maladie épidémique qui a tout-à-coup affligé l'Assemblée Nationale. Cette maladie, vraiment contagieuse, a paru redoubler d'intensité aux approches de la translation. A l'ouverture de chaque Séance, ce n'étoient qu'honorables ou inhonorables Membres qui demandoient des passeports pour raison de santé. Un Député a observé, très-judicieusement, *qu'il n'y avoit pas d'endroit où l'on pût être malade plus commodément qu'à Paris ; mais aucun*  
n'a

n'a été curieux d'en essayer ; tous ont préféré l'air des Provinces.

Cependant, s'il faut en juger par la Délibération de Château-Thierry, ces Messieurs courent le risque de voir aggraver leurs maux en arrivant dans leurs Bailliages. On a même observé que la lecture de cette pièce à l'Assemblée Nationale, a ralenti les progrès du mal ; elle est conçue en ces termes :

« Les Electeurs unis du Bailliage de Château-Thierry, informés qu'un grand nombre de Députés à l'Assemblée Nationale se proposent de la quitter au moment de sa translation à Paris ; considérant que leur retour pourroit soulever les Provinces, occasionner des maux incalculables, & imprimer à jamais sur lesdits Députés un caractère de lâcheté & de trahison dont ils doivent être jugés incapables, d'après l'opinion qui leur a mérité une aussi honorable mission :

» Déclarent ennemi de la Nation & traître au Bailliage, celui de leurs Représentans à l'Assemblée Nationale qui oseroit s'en séparer, sous quelque prétexte que ce fût, sans en avoir préalablement obtenu le consentement de ses Commettans, qui ne l'accorderoient que sur des motifs indispensables, dans un moment où le salut



de la France dépend de l'union parfaite de l'Assemblée Nationale , & de sa permanence.

» Ont arrêté que la présente Déclaration sera adressée sur-le-champ à M. le Président de l'Assemblée Nationale, qui est supplié de lui en donner une connoissance authentique , comme le témoignage du profond respect des Electeurs unis, de leur reconnoissance pour tout ce qu'elle a fait dans la vue d'opérer la restauration de l'Etat & la liberté des François , ainsi que de leur admiration pour le noble courage qui anime ses augustes Représentans.

» Lesdits Electeurs-unis , adhérant au surplus à tous les Décrets rendus jusqu'à ce jour , ont arrêté , en outre , que cette Déclaration sera envoyée aux quatre Députés du Bailliage ; enfin , qu'elle sera imprimée , pour être distribuée dans toutes les Municipalités du Bailliage , & insérée dans les Papiers publics.

» Fait & arrêté en l'Assemblée des Electeurs-unis de la Ville & Bailliage de Château-Thierry , le Mardi 13 Octobre 1789.

» *Signé* , SUTIL , Avocat du Roi , *Président* ;  
PORTIER & POAN DE SAPINCOURT , *Secrétaires* ».

On sent bien que cet Arrêté n'a pas été du goût de tous les honorables Membres. Quelques-

uns on presque voulu le faire regarder comme criminel ; mais la majorité l'a vivement applaudi ; & les Spectateurs qui remplissoient les galeries , en ont marqué leur satisfaction.

Quelle différence de cet arrêté vraiment énergique , à l'Adresse que MM. de la Municipalité de la Ville de Paris avoient fait présenter auparavant ! Il nous semble qu'il seroit bien temps que les hommes publics de la Capitale abandonnassent ces formes académiques & louangeuses , qui ne conviennent plus à notre situation. Il étoit possible , sans doute , de rassurer les Députés sur leur séjour à Paris , sans leur prodiguer toutes ces formes adulatrices : après leur avoir garanti l'inviolabilité de leurs personnes, ne falloit-il pas au nom d'un million de Citoyens , les rendre responsables du salut de la Patrie , compromis par tant de lâches désertions ? Mais non : les Auteurs de ce discours paroissent avoir craint de parler à la conscience des Députés : ils n'osent pas même dire qu'ils réclament l'exécution d'une Loi ; c'est une grâce qu'ils sollicitent , avec toutes les précautions oratoires de la servilité : rien n'annonce qu'ils s'expriment au nom d'un Peuple libre.

« Nosseigneurs , l'Assemblée générale des Re-

présentans de la Commune de Paris ; croiroit manquer à ses devoirs les plus sacrés, si, dans les premiers momens du calme qui renaît, elle ne s'empressoit pas de vous exprimer ses sentimens sur les mémorables événemens que les jours passés ont vu se succéder avec tant de rapidité. Elle croiroit y manquer encore, si, dans la joie que lui cause la résolution du Roi, de se fixer dans la Capitale, elle ne s'empressoit pas de la partager avec vous, & de vous témoigner la vive satisfaction qu'a fait naître en son ame le Décret qui vous porte à suivre Sa Majesté.

» L'orage est loin de nous, cet orage qui menaçoit d'écraser la Capitale & la France entière ; il a paru comme un éclair, & s'est évanoui de même : grâces en soient rendues au Ciel, dont la main bienfaisante nous a si visiblement protégés ; à vous, *Nosseigneurs*, dont les sages Décrets ont apaisé les cris d'un peuple égaré ; à la bonté du Roi, qui a daigné condescendre à toutes ses demandes, & remplir tous ses vœux ; enfin, à l'activité des Troupes Nationales Parisiennes & de leur sage Commandant, pour rétablir la tranquillité ; & sauver les victimes dont la mort étoit jurée.

» Tout paroît rentrer dans l'ordre. Jetons un



voile sur les événemens , sur les manœuvres affreuses qui les avoient préparés ; ne voyons que le bien qui en découle ; jouissons-en , sans diminuer nos jouissances par l'amertume des regrets.

» Le Prince a comblé nos vœux , & nous sentons déjà le bienfait de sa présence. L'abondance a reparu parmi nous ; la paix l'accompagne : hâtez-vous , nous vous en conjurons ; hâtez-vous de vous réunir à ce Roi citoyen , dont vous vous êtes déclarés inséparables , & vous comblerez nos espérances. Avec quelle ivresse les Parisiens ne contempleront-ils pas l'Assemblée qui balance les destinées de la France !

» Eh ! quels avantages ne résulteront pas de votre présence ? Par elle la Nation se convaincra que l'harmonie la plus parfaite règne entre ses Représentans & le Roi ; elle se convaincra que la même harmonie subsiste entre le Prince & sa bonne Ville de Paris ; qu'il ne l'a choisie pour son séjour ; que parce qu'elle lui présente une plus nombreuse portion de ses enfans : par-là se détruiront ces bruits affreux que les ennemis du bien public répandent dans les Provinces , avec lesquels ils cherchent à exciter , à excuser de nouveaux désordres.

» Votre présence encore affermira le calme

dans cette Capitale, y prévientra le retour des insurrections.... Ah! n'en accusez pas la foule des bons Citoyens de Paris. Quels François sont plus qu'eux pénétrés de respect pour cette Assemblée? Quels François regrettent plus la violation faite au sanctuaire de la Législature? Vous, Ministres des autels, que la sainteté de votre caractère, rendoit inviolables, oubliez un moment de délire; il ne reviendra plus: il n'est aucun de nous qui, pénétré de respect pour la Religion dont vous étiez les organes, ne la défende en vos personnes; il n'en est aucun qui ne soit prêt à verser son sang pour assurer votre tranquillité & l'indépendance des délibérations de l'Assemblée.

» Elles seront libres, n'en doutez pas, *Nosseigneurs*: croyez-en les précautions dont la Commune de Paris ne cessera de vous environner; croyez-en nos efforts, notre intérêt pour écarter de vous les dangers; croyez-en cette armée redoutable de Citoyens autorisés par la loi à déployer toutes leurs forces contre les perturbateurs; croyez-en le nouveau serment par lequel tous ses soldats citoyens s'engagent, en ce moment, à assurer l'inviolabilité de vos personnes, & la liberté de toutes vos délibérations. Et toutes ces précautions ne deviendront-elles pas

inutiles, quand on contemple l'opinion publique qui vous environne & vous défend mieux que toutes les armes; quand on considère ce Peuple qui, jouissant de tout ce qu'il a demandé, n'aura que des bénédictions à vous donner? Il n'est pas, ce Peuple, tel qu'on le peint, toujours prêt à déchirer même ses bienfaiteurs; le Peuple est bon, il est juste; mais il a souffert; mais il n'est pas instruit, mais il est égaré. Vos Décrets ont allégé déjà ses souffrances: vos lumières l'éclaireront; votre vigilance écartera ces moteurs secrets qui cherchoient à l'enflammer: ils disparaîtroient d'ailleurs à l'aspect de l'Administration active & concentrée qui s'organise maintenant. Quels puissans motifs pour vous inviter, *Nosseigneurs*, à promptement honorer la Capitale de votre présence! le vœu d'un Roi chéri qui vous attend, l'honneur & la tranquillité d'une Ville qui vous bénit, la nécessité de raffermir l'union entre la Capitale & les Provinces, union sans laquelle il n'y a point de paix, point de prospérité, point de Nation ».

On remarque sans doute dans cette Adresse, l'expression de *Nosseigneurs*, répétée à chaque instant, quoique l'Assemblée ait positivement déclaré qu'elle ne prétendoit pas être *nosseigneurs*.



*risée*, que cette qualification sentoît l'esclavage ; & ne convenoit point à un Peuple libre. Si l'on n'y prend garde, l'usage consacrera cette formule fervile ; & peut-être l'Assemblée Nationale devroit-elle décréter qu'à l'avenir elle ne sera plus employée, soit dans les pétitions qui lui seront adressées, soit dans les requêtes présentées devant les Tribunaux.

On a dû remarquer encore, l'espèce d'amende honorable pour la violation du Sanctuaire de la Législature, & l'énonciation d'une inviolabilité particulière aux Ministres des Autels, dans un moment où il ne s'agit nullement de leur caractère sacerdotal.

Mais est-il vrai qu'on ait violé le Sanctuaire de la Législature ? & si l'Assemblée Nationale n'a pas cru compromettre l'honneur de ses Séances en y admettant les femmes citoyennes, qui portoient leurs offrandes sur l'Autel de la Patrie, pourquoi n'y auroit-elle pas également admis celles qui venoient solliciter un Décret sur les subsistances ? dans un moment où Paris étoit en proie aux horreurs de la famine, la sollicitation de ce Décret peut-elle être regardée comme une violation ? N'est-ce pas plutôt un hommage rendu à la puissance législative ? Nos braves  
Parisiennes

Parisiennes se sont-elles portées à quelque excès contre les Représentans de la Nation ? Si quelques honorables Membres ont quitté l'Assemblée, c'est sans doute leur conscience qui les a chassés, & non l'approche de ces femmes héroïques dont la démarche généreuse a sauvé l'Etat : est-ce bien là le cas de demander pardon pour elles ?

L'Adresse de la Municipalité de Paris, celles de différens Bailliages, & sur-tout l'Arrêté des Electeurs-unis de Château-Thierry, n'ont pas empêché qu'on ne fit de nouvelles demandes de passeports. Ces demandes s'étant extrêmement multipliées, l'Assemblée a cru devoir s'occuper de sa conservation, & a décrété :

1°. Qu'il ne sera plus accordé de passeports à ses Membres que pour un temps très-limité, & pour des cas très-urgens ; & que dans le cas où l'on demanderoit des passeports illimités, ils ne seront accordés à ceux des Députés qui les demanderont, qu'après qu'ils auront été remplacés par leurs Suppléans.

2°. Que tous les Députés Suppléans ne seront nommés à l'avenir, dans les Bailliages, que par les Citoyens réunis de toutes les classes, ou leurs Représentans réunis.

3°. Qu'un appel nominal de tous les Mem-

bres de l'Assemblée sera fait huit jours après sa première Séance à Paris. L'Assemblée surseoit jusqu'à cette époque la délibération sur l'impression de la liste des Membres absens, & l'envoi de cette liste dans les Bailliages.

Le second article de ce Décret semble préjuger le mode de convocation pour les Législatures suivantes; il assure en même-temps à celle-ci le remplacement des déserteurs. On prétend que depuis ce Décret plusieurs se sont encore retirés sans demander de passeport, entr'autres, le zélé M. Mounier: peut-être se représenteront-ils avant l'appel nominal; & sans doute ce qu'on regarde comme une désertion n'est que l'effet d'un moment de bouderie.

On se rappelle la Motion de M. l'Evêque d'Autun sur les Biens Ecclésiastiques. En conséquence de cette Motion, le Comte de Mirabeau avoit demandé que les Biens dont jouit le Clergé fussent déclarés portion de la propriété nationale. Cette question, ramenée par l'ordre du jour, fut vivement agitée dans la Séance du 13.

On fit une liste des Opinians pour & contre. M. Camus, Avocat du Clergé dans les Tribunaux, ne put oublier cette qualité à l'Assemblée



Nationale; il fit un vrai plaidoyer pour établir la propriété du Clergé sur les Biens Ecclésiastiques. On se disoit tout bas, *vous êtes Orfèvre, M. Joffe*. Et en effet, l'Orateur auroit pu commencer son Discours par ces mots : *Je plaide pour le Clergé, contre la Nation*. L'honorable Membre employa dans cette discussion toute l'érudition verbeuse d'un Publiciste, & tout le nonsens d'un Avocat payé pour défendre une mauvaise cause.

Il fut puissamment secondé par M. l'Abbé d'Eymar, qui traita presque d'apostat l'Auteur de la Motion, & entreprit de la faire regarder comme une espèce de sacrilège : il en auroit, sans doute, dit davantage, s'il n'avoit été rappelé à l'ordre. Suivant M. l'Abbé d'Eymar, c'est perdre la religion que de salarier les Prêtres. Il termina son Discours en disant que le Clergé de son Bailliage ne consentiroit point à l'abandon de ses propriétés, lors même qu'il seroit prononcé *par la pluralité*.

Voilà certes un furieux attachement aux Biens de ce monde ! Les Apôtres n'avoient pas le sens commun, & s'ils revenoient aujourd'hui, M. l'Abbé d'Eymar & Conforts leur auroient bien-tôt prouvé qu'ils n'étoient que des fots.

M. l'Abbé Maury, brochant sur le tout, s'est réservé pour la bonne bouche. Il s'est même avisé d'une précaution oratoire qui n'avoit été imaginée par aucun Rhéteur. L'honneur de l'invention en reste tout entier à M. l'Abbé Maury. Pour surprendre son auditoire, il a demandé un passeport au commencement de la Séance; & lorsque tout le monde l'a bien cru parti, *ecce iterum Crispinus*; voilà M. l'Abbé Maury qui paroît sur la Tribune, où il parle comme un véritable énergumène, jusqu'à ce qu'on le rappelle à l'ordre: il veut quitter la Tribune, en s'écriant que les opinions ne sont pas libres; on le somme de terminer sa harangue; il la reprend en effet, & conclut à ce que la fatale Motion soit rejetée.

Heureusement pour l'honneur du sacerdoce, il s'est trouvé de vénérables pasteurs, entr'autres M. Dillon & M. Gouttes, qui ont appuyé la Motion, non par des sophismes, mais par des raisonnemens sages, fondés sur les vrais principes, & soutenus de cette éloquence populaire qui distingue le vrai Ministre de la Religion, de ceux qui n'en ont que les attributs.

Le 14, l'ordre du jour rappeloit la discussion de la Motion sur les Biens du Clergé; mais on

a trouvé le secret de l'éloigner, sous différens prétextes, & l'on s'est occupé de l'organisation des Municipalités. Après bien des débats, on n'a rien décrété sur cette matière importante, & la délibération a été ajournée au Lundi 19 du courant, jour où l'Assemblée doit tenir sa première Séance à Paris.

Le Comte de Mirabeau a proposé une loi sur les émeutes & attroupemens: c'est, à quelques modifications près, la *Loi Martiale* d'Angleterre, adaptée à nos mœurs, & à notre organisation politique. L'Assemblée a ordonné l'impression du Projet de Décret, présenté par le Comte de Mirabeau, & renvoyé la délibération à la Séance du soir.

L'ordre du jour fut encore interverti dans cette Séance, par des affaires accidentelles. Une députation des Juifs d'Alsace & de Lorraine fut admise à la barre, malgré quelques réclamations. Elle demanda la parole, & fut écoutée avec intérêt. Nous ne pouvons nous refuser au plaisir de transcrire ici la touchante pétition que ces malheureux proscriés ont adressée à l'Assemblée Nationale, par l'organe de leur Orateur, M. Béer-Isaac Béer :

« Messieurs, c'est au nom de l'éternel Au-



teur de toute justice & de toute vérité ; c'est au nom de ce Dieu qui , en donnant à chacun les mêmes droits , a prescrit à tous les mêmes devoirs ; c'est au nom de l'humanité outragée depuis tant de siècles , par les traitemens ignominieux qu'ont subis dans presque toutes les contrées de la terre , les malheureux descendans du plus ancien de tous les Peuples , que nous venons aujourd'hui vous conjurer de vouloir bien prendre en considération leur déplorable destinée.

» Par-tout persécutés, par-tout avilis, & cependant toujours soumis, jamais rebelles, objets, chez tous les Peuples, d'indignation & de mépris, quand ils n'auroient dû l'être que de tolérance & de pitié; les Juifs que nous représentons à vos pieds, se sont permis d'espérer, qu'au milieu des travaux importans auxquels vous vous livrez, vous ne rejeterez pas leurs vœux, vous ne dédaignerez pas leurs plaintes, vous écouterez avec quelque intérêt les timides réclamations qu'ils osent former au sein de l'humiliation profonde dans laquelle ils sont ensevelis.

» Nous n'abuserons pas de vos momens, Messieurs, pour vous entretenir de la nature & de la justice de nos demandes; elles sont con-

signées dans les mémoires que nous avons eu l'honneur de mettre sous vos yeux.

» Pussions-nous vous devoir une existence moins douloureuse que celle à laquelle nous sommes condamnés ! Puissé le voile d'opprobre qui nous couvre depuis si long-temps, se déchirer enfin sur nos têtes ! que les hommes nous regardent comme leurs frères ! que cette charité divine qui vous est si particulièrement recommandée, s'étende sur nous ! qu'une réforme absolue s'opère dans les institutions ignominieuses auxquelles nous sommes asservis, & que cette réforme jusqu'ici trop inutilement souhaitée, que nous sollicitons les larmes aux yeux, soit votre bienfait & votre ouvrage ! »

Le Président leur a fait cette réponse consolante :

« Les grands motifs que vous faites valoir à l'appui de vos demandes, ne permettent pas à l'Assemblée Nationale de les entendre sans intérêt ; elle prendra votre Requête en considération, & se trouvera heureuse de rappeler vos frères à la tranquillité & au bonheur : vous pouvez provisoirement en informer vos Commettans ».

On a demandé qu'en fût droit à leurs récla-

mations , & l'Assemblée a décrété qu'elle s'en occuperoit dans le cours de la présente Session. Ensuite , M. l'Abbé Grégoire , qui , dans des temps antérieurs à l'Assemblée Nationale , avoit plaidé la cause de ce Peuple infortuné , a demandé pour ces Députés le droit d'assister à la Séance. Quelques murmures du Clergé n'ont pas empêché que cette motion ne fût accueillie , & MM. les Députés Juifs ont été traités comme ceux des Corps ou Communautés qui viennent offrir des dons patriotiques.

Les Colons de la Martinique ont obtenu d'être représentés par deux Députés à l'Assemblée Nationale. M. Moreau de Saint-Merry a été admis , en cette qualité , dans la Séance dont nous parlons. Le temps de son noviciat a été très-court ; car , à peine installé , un Rapport du Comité des Recherches l'a mis dans le cas de prendre la parole , & de combattre efficacement l'opinion du Comité.

Il s'agissoit du fameux Baron de Bezenval , dont tout le monde connoît la détention & les motifs sur lesquels elle est fondée. Le Membre du Comité des Recherches , chargé de faire le rapport de cette affaire à l'Assemblée , a dit qu'il n'existoit aucune preuve du crime de haute trahison ,  
imputé



imputé à M. de Bezenval ; que toutes les recherches du Comité n'avoient abouti qu'à se procurer copie d'une Lettre écrite par ledit sieur de Bezenval au Gouverneur de la Bastille le jour de la prise de cette Place , laquelle Lettre étoit conçue en ces termes : « M. de Launay tiendra jusqu'à la dernière extrémité ; je lui ai donné des forces suffisantes ».

Le Membre du Comité observoit que l'original de cette Lettre étoit égaré ; ensuite il donna lecture d'un Mémoire justificatif , présenté par le Baron de Bezenval , & dans lequel cet accusé prétend qu'ayant été chargé , avec le Duc du Châtelet , de veiller à la défense des Bourgeois de Paris contre les brigands , c'étoit uniquement dans cette vue qu'il avoit écrit au Gouverneur de la Bastille la Lettre dont nous venons de parler. Le Comité des Recherches , ne trouvant pas dans cette Lettre des charges suffisantes contre le Baron de Bezenval , étoit d'avis qu'on lui rendît sa liberté , ajoutant qu'elle étoit réclamée par le Corps Helvétique. Quelques honorables Membres paroissoient adopter cette opinion ; M. le Duc de Liancourt se répandoit en éloges sur les rares qualités de l'accusé ; il vouloit qu'on le mît en liberté sur sa parole d'honneur de se représenter ; & lui-

même , Duc de Liancourt , s'offroit pour être sa caution.

M. Moreau de Saint Merry , qui présidoit à la Ville lors de la prise de la Bastille , a fait , avec beaucoup de précision & de clarté , le récit de ce qui s'étoit passé dans cette mémorable époque : il a dit que l'original de la Lettre de M. de Bezenval au Gouverneur de la Bastille , n'étoit point égaré , comme on le prétendoit ; qu'il étoit entre les mains du Président du District de S. Gervais ; que cet original n'avoit sûrement pas été communiqué au Comité des Recherches , ni beaucoup d'autres papiers qu'il avoit lui-même adressés dans le temps au Président de l'Assemblée Nationale , & qui lui avoient été renvoyés.

Cette déclaration a ralenti le zèle des partisans de M. de Bezenval. Il ne s'agissoit plus que de savoir à quel Tribunal on accorderoit le droit de juger les criminels de lèse-Nation. Quelques Membres vouloient qu'on en créât un exprès. Enfin , après une assez longue discussion , l'Assemblée a décrété :

« Que le Châtelet de Paris sera provisoirement autorisé à informer , décréter & poursuivre , conformément au Décret de l'Assemblée , des 8 & 9 Octobre , les procédures criminelles de tous les

accusés ou prévenus du crime de lèse-Nation ; jusqu'à leur jugement définitif exclusivement ».

Le Jeudi 15 Octobre, l'Assemblée a tenu sa dernière Séance à Versailles : on présume bien que les demandes de passeports s'y sont extrêmement multipliées ; c'est ce qui a déterminé l'Assemblée à prononcer le Décret que nous avons rapporté plus haut.

Ensuite, on a fait lecture d'un Mémoire des Ministres du Roi, adressé à l'Assemblée Nationale par le Garde-des-Sceaux. Les Ministres y exposent, que quelques articles de la Constitution leur laissent de grands doutes sur les bornes du pouvoir exécutif : qu'il en résulte une inaction alarmante dans les opérations du Conseil, dont les fonctions ne sont pas déterminées.

Après quelques discussions sur ce Mémoire, l'examen en a été renvoyé au Comité de Constitution, & l'Assemblée a décrété :

« Que jusqu'à ce qu'elle ait déterminé l'organisation du Pouvoir Judiciaire & des Administrations Provinciales, le Conseil du Roi sera autorisé à continuer ses fonctions comme par le passé, à l'exception des Arrêts *de propre mouvement*, & ceux portant évocation des affaires au fond, lesquels n'auront plus lieu à compter de ce jour ».



Un Député de Bretagne a dénoncé à l'Assemblée un Mandement incendiaire de l'Evêque de Tréguier. On n'a pu en entendre la lecture sans être indigné contre le coupable auteur de cet infame libelle. Des attentats très-graves ont été la suite de sa publication, & peu s'en est fallu qu'il n'ait produit une guerre civile. On a renvoyé la discussion de cette affaire à la seconde Séance qui sera tenue à Paris.

Avant de se séparer, l'Assemblée a décrété qu'il n'y auroit plus de distinction de costume ni de place pour les Membres qui la composent, soit dans les Séances, soit dans les cérémonies.

Les Officiers de la Garde nationale de Versailles ont offert d'escorter le Trésor des dons patriotiques, & les papiers des Archives de l'Assemblée, jusqu'à Paris.

M. le Président a été autorisé à témoigner aux Habitans de Versailles la satisfaction & la reconnaissance de l'Assemblée envers cette Ville.

---

La Lettre du Roi aux Archevêques & Evêques de son Royaume, pour ordonner des Prières publiques, a été visiblement suggérée au Monarque.

Les Aristocrates du haut Clergé ont voulu la faire servir de passeport à leurs Mandemens incendiaires. Ils se sont flatés qu'elle leur fourniroit l'occasion d'allumer les Flambeaux de la guerre civile dans toute l'étendue de la France , & les succès de l'Evêque *Mintier* prouvent que leur espérance n'étoit que trop fondée. Aussi, ce forcené Breton n'est pas le seul coupable ; on vient de publier une *instruction pastorale* de l'Evêque de Metz , bien digne , à tous égards , qu'on lui accorde les honneurs de la dénonciation. Jamais production ne sentit mieux le terroir. L'Auteur de cette perfide Homélie n'ignorant pas que ses Diocésains , comme tous les bons François , sont pénétrés d'amour pour leur Roi , tâche de les soulever en leur faisant entendre que ce Monarque révééré est dépouillé de toute sa puissance.

« Un homme seul , dit-il , au milieu de vingt millions de Sujets , avoit le droit exclusif de tirer le glaive ; & ce glaive ne devoit être dirigé contr'eux que par les Loix. Toutes les armes étoient entre les mains de celui qui n'a jamais intérêt de les employer que contre les ennemis du dehors. *Aujourd'hui il n'y a de désarmé que le Monarque.*

» Les Tribunaux sont réduits à l'inaction ; les Magistrats à la fuite. Tous ceux qui étoient chargés de maintenir l'ordre (c'est-à-dire , le despotisme) dans la Capitale & les Provinces , se cachent pour se soustraire aux proscriptions qui ont demandé leurs têtes. Nos campagnes présentent par-tout les ruines fumantes de ces antiques châteaux , *qui en faisoient la force & l'ornement.* »

Que signifie ce prétendu désarmement du Monarque , dans un temps où trente millé Citoyens veillent autour de sa personne , prêts à verser jusqu'à la dernière goutte de leur sang pour sa défense ? Pour apprendre à Monseigneur à respecter la vérité , ne pourroit-on pas , en le déclarant CALOMNIATEUR DE LA NATION , le condamner à faire amende honorable devant toutes les portes des Eglises Paroissiales de son Diocèse?...



THE VOICE OF THE PEOPLE

OF THE UNITED STATES

OF AMERICA

OF THE YEAR 1877

OF THE MONTH OF JANUARY

OF THE YEAR 1877

OF THE MONTH OF JANUARY

OF THE YEAR 1877

OF THE MONTH OF JANUARY

OF THE YEAR 1877

OF THE MONTH OF JANUARY

OF THE YEAR 1877

OF THE MONTH OF JANUARY

OF THE YEAR 1877

The first thing I saw when I  
awoke in the morning was a  
great light. I had never before  
seen such a bright day. The sun  
was shining so brightly that I  
could hardly see anything else.  
I was very happy to see it.  
I had heard that the sun was  
very hot, but I did not know  
how hot it was. I was very  
glad to see it. I had heard  
that the sun was very hot, but  
I did not know how hot it was.  
I was very glad to see it. I  
had heard that the sun was very  
hot, but I did not know how  
hot it was. I was very glad to  
see it. I had heard that the sun  
was very hot, but I did not know  
how hot it was. I was very glad  
to see it. I had heard that the  
sun was very hot, but I did not  
know how hot it was. I was very  
glad to see it. I had heard that  
the sun was very hot, but I did  
not know how hot it was. I was  
very glad to see it. I had heard  
that the sun was very hot, but I  
did not know how hot it was. I  
was very glad to see it. I had  
heard that the sun was very hot,  
but I did not know how hot it  
was. I was very glad to see it.  
I had heard that the sun was very  
hot, but I did not know how hot  
it was. I was very glad to see  
it. I had heard that the sun was  
very hot, but I did not know how  
hot it was. I was very glad to  
see it. I had heard that the sun  
was very hot, but I did not know  
how hot it was. I was very glad  
to see it. I had heard that the  
sun was very hot, but I did not  
know how hot it was. I was very  
glad to see it. I had heard that  
the sun was very hot, but I did  
not know how hot it was. I was  
very glad to see it. I had heard  
that the sun was very hot, but I  
did not know how hot it was. I  
was very glad to see it. I had  
heard that the sun was very hot,  
but I did not know how hot it  
was. I was very glad to see it.

---

# RÉVOLUTIONS

DE VERSAILLES

ET DE PARIS,

DÉDIÉES AUX DAMES FRANÇOISES.

*Du Mercredi 19 Octobre au 29 du même mois.*

---

**T**ANDIS que les bons Citoyens, loin de murmurer contre le malheur des temps & des circonstances, le supportent avec courage, & se montrent animés d'un enthousiasme patriotique, dont on n'auroit pas cru susceptible une Nation où les crimes du Gouvernement, & des mœurs corrompues, avoient depuis si long-temps naturalisé l'égoïsme & la servitude; la Cabale Aristocratique, luttant seule contre cette impulsion générale, se flatte encore du coupable espoir de ramener l'ancien



régime : assise sur les débris de ses privilèges oppresseurs, elle évoque le Despotisme & la Féodalité. Les serpens des Furies sifflent sur sa tête hideuse : le poignard d'une main, & la torche de l'autre, elle est prête à tout incendier, pour empêcher que les droits de l'homme ne deviennent enfin la base de nos institutions politiques; &, dans son exécrable perversité, plus nous faisons de sacrifices pour obtenir notre régénération, plus elle en fait pour nous forcer à reprendre nos chaînes.

Cette confédération impie tenoit ses assises autour du Trône : elle osoit y méditer la perte de la Patrie, & rendre le Monarque l'instrument passif de ses volontés. Chassée, après tant de profanations, d'un asyle qu'elle n'auroit jamais dû souiller, elle n'en est que plus obstinée à détruire l'édifice constitutionnel que nous préparant nos dignes Représentans. C'est le combat du bon & du mauvais Principe : il n'est ni trêve ni composition entre de pareils ennemis; & si nous voulons avoir une Constitution, il faut la conquérir.

Lorsque ces vils intriguans ont vu que le Roi leur échappoit, qu'il aimoit mieux être le Souverain de ses Peuples, que le ministre de l'Aristocratie, ils se sont, en quelque sorte, repliés sur eux-mêmes : tout ce que la plus profonde scélé-

rateffe peut imaginer , ils l'ont mis en ufage pour faire avorter l'efpérance des bons Citoyens.

Des Prélats corrompus , devenus plus infolens à mefure qu'on les confpuoit davantage , après avoir inutilement effayé de fouffler fur les cendres froides du Fanatisme , & s'appercevant qu'il n'étoit plus en leur pouvoir de ramener ce délire fanatique par l'entremife d'une Religion que leur opulence a déshonorée & flétrie ; ces Prélats , dis-je , ont pris le parti de publier des Libelles incendiaires , fous le titre de Mandemens. Chargés de diftribuer ou de faire diftribuer au Peuple le pain de la parole de Dieu , ils l'ont abreuvé du poison de la calomnie ; & pour mettre le comble à leurs iniquités , ils ont foudoyé des féditieux avec l'or qu'ils difent appartenir aux Pauvres , & qu'ils prodiguent fi indignement à leurs Maîtrefles.

D'un autre côté , les transfuges de l'Assemblée Nationale ont été fe joindre à leurs lâches adhérens ; ils ont formé des coalitions pour tâcher de foulever les Provinces contre les habitans de la Capitale : nous verrons quel a été le fruit de leurs coupables manœuvres ; mais l'ordre des matières exige que nous rapportions auparavant ce qui s'est paffé dans Paris.

Les Aristocrates n'ignorent point que la famine , ou la crainte d'éprouver ce fléau terrible , est

un des plus puissans moyens qu'on puisse employer contre le peuple. L'espèce d'abondance que l'arrivée du Roi avoit fait naître dans la Capitale, a tout-à-coup fait place à la disette. Les boutiques des Boulangers ont offert une seconde fois le spectacle d'un peuple affamé, forcé de se retirer sans emporter le pain nécessaire à sa subsistance. Les soupçons sur les Boulangers se renouvellent; on leur attribue ce nouveau *deficit*; on veut les en rendre responsables.

Enfin, le 22 au matin, un groupe s'assemble devant la porte d'un Boulanger, rue Marché-Pallu, au moment où, après avoir délivré six fournées de pain, il venoit de commencer la septième; il répond aux demandeurs que s'ils veulent bien attendre, il la leur distribuera dès qu'elle sera prête. Cette réponse ne satisfait point: on murmure, on menace. Une femme sur-tout faisoit beaucoup de tapage: elle veut entrer dans la maison & la visiter de la cave au grenier, pour s'assurer si le Boulanger ne leur en impose pas. Celui-ci ne se refuse point à cette visite. On entre dans sa boutique; on fait toutes les recherches possibles. Enfin, on découvre deux ou trois pains de quatre livres, que les garçons avoient réservés pour eux. Grande rumeur sur cette découverte. L'un de ces pains étoit saupoudré de farine qu'on transforme en



moissure. Une voix s'élève pour dire qu'il faut pendre le malheureux Boulanger; vainement il demande lui-même à être conduit à son District : on l'entraîne à l'Hôtel-de Ville, où, d'après les informations, il est constaté juridiquement, que depuis la Révolution ce Boulanger a toujours cuit dix fournées de pain par jour; que, pour être plus à portée de servir promptement le Public, il faisoit sécher son bois dans le four d'un Pâtissier voisin; que loin d'emmagasinier ses farines, il en cédoit à ceux de ses Confrères qui n'en avoient pas; en un mot, que c'étoit un des meilleurs Citoyens de son District.

Ces témoignages honorables ne purent appaiser les forcenés qui l'avoient traduit à l'Hôtel-de-Ville; ils l'arrachèrent des bras des Officiers Municipaux, & de la Garde Nationale, & le portèrent à la fatale lanterne, où le malheureux expira, prenant le Ciel à témoin de son innocence!... La plume échappe des mains, le cœur se soulève, & l'on croit être au milieu des Cannibales.

A peine le crime étoit-il consommé, qu'on coupe la tête de la victime. On la met au bout d'une pique, & l'assassin lui-même la promène dans la Capitale. On pousse la férocité jusqu'à présenter cette tête dégoûtante à la femme du malheureux Boulanger, qui, frappée de ce spectacle hor-

rible, tombe dans des convulsions qui font craindre pour sa vie, & la tiennent pendant plusieurs jours aux portes du tombeau.

Il est très-probable que les auteurs de cet assassinat avoient été soudoyés, & même que la victime étoit désignée. Il falloit qu'un Boulanger pérît, sans qu'on eût rien à lui reprocher, parce que les autres, effrayés & craignant pour eux-mêmes, se décideroient à fuir ou à fermer leurs boutiques, & que Paris seroit la proie d'un soulèvement général, avant qu'on eût pu les remplacer. Ce qui sembleroit confirmer cette conjecture, c'est qu'un ou deux jours après, on a arrêté un malheureux qui convoquoit les Habitans du Fauxbourg Saint-Antoine, leur montrant un billet qu'on lui avoit remis, & leur disant qu'ils étoient attendus par ceux du Fauxbourg Saint-Marceau : quoique ce malheureux ne sût pas lire, & qu'il parût d'une imbécillité rare, le Châtelet l'a condamné à être pendu, & sa Sentence a été sur-le-champ exécutée.

Cependant l'innocence du Boulanger n'a pas été plus tôt reconnue, que tout le monde a frémi d'un pareil attentat. Les Représentans de la Commune ont envoyé des Députés à l'Assemblée Nationale pour lui faire part de ce triste événement, & la supplier de décréter la Loi Martiale. L'Assemblée

a senti combien il étoit instant de s'en occuper , & elle a été décrétée le même jour.

D'un autre côté , l'on a su que l'assassin du Boulanger étoit un Porte-faix du port au bled , & que ses Confrères avoient délibéré de ne plus le reconnoître pour leur compagnon. On a fait des perquisitions , on s'est emparé de ce misérable , on l'a conduit au Châtelet , & le lendemain il a été pendu. Quelques instans avant qu'on l'amenât au supplice , il a demandé à manger une carpe frite , & l'on assure qu'il est mort avec une constance qu'il n'est pas rare de trouver dans les scélérats.

Le Roi & la Reine ont chargé M. le Duc de Liancourt de témoigner à la veuve de l'infortuné Boulanger , combien leurs Majestés étoient touchées de son malheur , & lui ont fait remettre en même-temps une somme de 6,000 liv. Les Représentans de la Commune lui ont envoyé une Députation pour la consoler , & lui dire que la Commune se chargeroit de sa subsistance & de celle de sa famille. Elle s'est bornée à réclamer les restes inanimés de son mari , pour leur faire rendre les honneurs de la sépulture. L'Assemblée des Représentans vouloit se charger de ce soin , mais elle a été prévenue par le District de Notre-Dame , sur lequel se trouve située la maison du défunt. Il étoit Garde Nationale. Tous les Batail-



lons ont envoyé des Députés à ses obsèques. Il en est résulté un Convoi militaire. Des Députés de la Ville & des Districts, des Citoyens de tous les rangs, en habit de deuil, marchaient à la suite & formoient un nombreux cortège. Le corps, renfermé dans un cercueil de plomb, étoit porté par des Sergens de la Garde Nationale; quatre Officiers portoit le poêle. Nous aurions désiré qu'on eût prescrit un deuil public, mais il étoit dans tous les cœurs; & cette cérémonie qui honore le civisme des Parisiens, prouve que le patriotisme a fait des progrès parmi eux, & qu'ils savent regretter la perte d'un bon Citoyen.

Outre l'exemple frappant des supplices dont nous avons déjà parlé, les Représentans de la Commune ont fait publier & afficher une Proclamation autorisée par le Roi, dans laquelle ils annoncent que le Comité des Recherches recevra toutes les dénonciations qui lui seront faites, des trames & complots contre la paix & la tranquillité publique, offrant des primes depuis cent écus jusqu'à mille louis, qui seront payées aux dénonciateurs après la conviction & le jugement des accusés, & le Roi promet le pardon à ceux des dénonciateurs qui se trouveroient complices.

Cette Proclamation n'a pas été long-temps infructueuse; car, peu de jours après, un Fermier-  
Général

Général a été dénoncé par son Secrétaire ; le Comité des Recherches a envoyé un détachement de la Bazoche pour l'arrêter dans son hôtel ; il a été pris effectivement , & conduit à l'Hôtel-de-Ville. On ignore encore quelle est la nature du délit qui lui est imputé ; mais on prétend que le Secrétaire a remis des pièces originales. Quelques personnes veulent que ce soit un projet de conspiration. On disoit qu'on avoit trouvé chez lui cinq mille fusils : ce fait n'est pas confirmé.

Quoi qu'il en soit , les circonstances ne rendent que trop nécessaires les mesures prises par l'Hôtel-de-Ville. Nous savons bien que le Gouvernement ne doit pas favoriser les délations ; mais il est des cas où la sûreté publique les rend indispensables. C'est à ces circonstances que nous devons l'établissement de la Loi Martiale dont nous avons déjà parlé. Cette Loi , relative aux attroupemens , a été décrétée par l'Assemblée Nationale, sanctionnée par le Roi , & proclamée par les Hérauts d'Armes dans toutes les rues de Paris. Elle porte en substance , que lorsque la tranquillité publique sera menacée par des attroupemens séditieux , les Officiers Municipaux déclareront , en vertu du pouvoir qu'ils ont reçu de la Commune , que la force militaire doit être déployée ; cette déclaration se fera , en exposant à la principale fenêtre

de la Maison de Ville, & en promenant dans routes les rues & carrefours, un drapeau rouge. Au signal seul de ce drapeau, tous les attroupe-  
mens, avec ou sans armes, deviendront criminels, & devront être dissipés par la force; mais il sera demandé, par un des Officiers Municipaux, aux personnes attroupées, quelle est la cause de leur réunion, & le grief dont elles demandent le redressement; elles seront autorisées à nommer six d'entr'elles pour exposer leur réclamation, & tenues de se séparer sur le-champ.

Faute par les personnes attroupées de se retirer, il leur sera fait, à haute voix, par les Officiers Municipaux ou l'un d'eux, trois sommations de se retirer. La première sera exprimée en ces termes : *Avis est donné que la Loi Martiale est proclamée, que tous attroupemens sont criminels; on va faire feu: que les bons Citoyens se retirent.* A la deuxième & troisième sommation, il suffira de répéter ces mots: *on va faire feu: que les bons Citoyens se retirent.* A chaque sommation, l'Officier Municipal annoncera que c'est la première, la seconde ou la dernière; enfin, l'effet suivra la menace, si les attroupés ne se retirent point après en avoir été sommés trois fois, & les militaires qui refuseroient le service, seroient dégradés & punis de trois ans de prison.



Cette Loi Martiale est presque devenue la pomme de discorde entre les Citoyens ; peu s'en est fallu que sa promulgation n'ait excité les troubles qu'elle est destinée à réprimer. Les Aristocrates n'ont pas manqué de la faire interpréter, & commenter d'une manière propre à favoriser leurs desseins. Ils ont envoyé des Motionnaires dans différens Districts : deux Particuliers se sont sur-tout signalés dans celui de Saint-Martin-des-Champs ; ils ont tonné contre la Loi Martiale, & sont parvenus à faire adopter par la multitude l'Arrêté suivant :

« L'Assemblée considérant que la Commune a le droit d'admettre ou de refuser dans son sein l'exercice d'une Loi de haute Police, & considérant en outre les inconvéniens qui pourroient résulter de l'exécution de la *Loi Martiale*, a arrêté que cette *Loi Martiale* ne seroit pas exécutée, & que le présent Arrêté seroit communiqué aux cinquante-neuf autres Districts, pour avoir leur adhésion à cet objet. Arrêté, en outre, que jusqu'à ce que la Loi soit retirée, les Citoyens du District s'abstiendront de porter l'uniforme ».

Le Bataillon du District ni le Comité Civil n'ont point souscrit à cet Arrêté, qui porte un caractère d'insubordination infiniment reprehensible. On a éclairé de près la conduite de ceux

qui en étoient les auteurs. On a su qu'ils n'étoient pas même domiciliés sur le District, & qu'il se tenoit chez eux des assemblées nocturnes : en conséquence, la Ville a donné ordre de les arrêter, & ils ont été conduits aux prisons de l'Abbaye.

Cependant plusieurs personnes, soit par ignorance, soit pour n'avoir pas assez réfléchi, déclament encore contre la *Loi Martiale* ; elles ne veulent pas voir que c'est moins une Loi civile qu'une Loi naturelle ; qu'au lieu d'être dirigée contre le Peuple, elle tend à écarter l'arbitraire des moyens employés jusqu'à ce jour pour s'opposer à ses insurrections ; qu'elle lui conserve le droit de faire entendre ses réclamations, & qu'en établissant des formes qui parlent aux esprits les plus bornés, il n'y auroit que les gens véritablement mal-intentionnés qui pourroient craindre l'exécution de cette Loi : d'ailleurs, par sa nature même, il est bien évident qu'elle ne peut être exécutée que dans le cas d'une absolue nécessité ; & l'on voit, par sa rédaction, qu'on a pris toutes les précautions qu'exige la sûreté des individus.

Il s'est répandu dans la Capitale un écrit intitulé : *Domine salvum fac Regem* ; M. le Duc d'Orléans & quelques autres Membres de l'Assemblée Nationale y sont inculpés d'une manière virulente. Cet ouvrage a tous les caractères d'un libelle, &

nous ne prétendons pas en justifier l'Auteur ; mais il nous semble qu'on s'est conduit bien légèrement envers un Libraire du quai des Augustins , qu'on est venu arrêter chez lui par ordre de la Ville , pour avoir vendu quelques exemplaires de cette brochure. Il ne s'agit point ici d'un conspirateur ni d'un délit national ; & nous croyons qu'il falloit un décret préalable pour arrêter un Citoyen domicilié : tel est du moins l'esprit des Loix sanctionnées jusqu'à ce moment ; & MM. les Représentans de la Commune , qui dans leurs différentes Adresses témoignent un si grand respect pour les Décrets de l'Assemblée Nationale , justifieroient peut-être difficilement la détention illégale du sieur *Le Tellier*.

## ASSEMBLÉE NATIONALE.

C'est le 19 Octobre que l'Assemblée a tenu sa première Séance à Paris dans la grande Salle de l'Archevêché : quoiqu'il y eût une foule considérable pour voir arriver Messieurs les Députés , le bon ordre a régné par-tout : on a remarqué quelques voitures dont les rideaux étoient baissés , & l'on a présumé qu'elles étoient occupées par quelques-uns de ces Représentans attaqués de la maladie des passe-ports. Un jour d'inauguration ne



peut guère être un jour de travail ; aussi l'Assemblée n'a presque rien fait dans sa première Séance. Elle a reçu une députation de l'Hôtel-de-Ville. M. Bailly, toujours *Messeigneurisant*, a prononcé un Discours qui sent plutôt l'Accadémicien que l'Homme public. M. Fréteau, en sa qualité de Président, a répondu à-peu-près sur le même ton. On s'est complimenté de part & d'autre, & l'on a fini par ajourner la Séance au lendemain dix heures du matin.

La Séance du 20, quoique plus variée que celle du 19, n'a pas été plus productive ; divers incidens ont éloigné l'ordre du jour. Toute l'Assemblée avoit voté de se rendre auprès du Roi, pour lui témoigner la joie qu'elle éprouvoit de se trouver réunie à sa personne. M. le Président a annoncé que Sa Majesté étoit disposée à recevoir l'Assemblée aux Tuileries, à six heures du soir. Un honorable Membre a dit ensuite que plusieurs Municipalités n'avoient point reçu la publication des Décrets du 4 Août, ni la promulgation des Décrets sur les grains. Cette observation a donné de l'humeur à l'Assemblée. Quelques Députés vouloient que M. le Président se retirât par-devers le Roi ; d'autres ont proposé que M. le Garde-des-Sceaux fût mandé pour rendre compte de sa conduite : ce dernier avis a prévalu ;

mais le mot *mandé* paroïssoit trop dur, à quelques honorables Membres; ils desiroient qu'on y substituât celui d'*invité* : grands débats sur ces deux mots : enfin celui de *mandé* l'a emporté, & il a été décidé que M. le Garde-des-Sceaux seroit *mandé*.

Après cette décision on s'est occupé de la première partie du plan du Comité de Constitution, relativement à l'organisation des Assemblées Provinciales & Municipales. Il s'agissoit des conditions nécessaires à l'éligibilité pour ces différentes Assemblées, & définitivement pour l'Assemblée Nationale.

On est d'abord convenu qu'il falloit être Citoyen pour être Electeur & éligible, & l'acception de ce mot n'a pas laissé que de fournir matière à d'abondantes discussions. Un Député vouloit impitoyablement exclure du nombre des Candidats quiconque n'auroit point l'honorable rang de mari, que nos mœurs ont presque rendu ridicule; l'inexorable Opinant prétendoit que tout Célibataire devoit être privé du titre de Citoyen, mais on a trouvé sa doctrine un peu sévère.

Enfin on a beaucoup disputé pour savoir si, dans la nouvelle Constitution, les Etrangers jouiroient des mêmes avantages que les Nationaux, & la décision de cette question a été ajournée au lendemain.

Dans la même Séance , offrande patriotique d'une somme de cent mille livres, de la part de M. Gounet de la Verdière, Citoyen de Paris.

Nouvelle du retard de M. le Duc d'Orléans , à Boulogne, de la part des Citoyens de cette Ville, qui héfèrent à lui accorder le passage.

Nouvelle de l'emprisonnement de M. le Vicomte de Caraman, à Alençon; cette affaire n'ayant pas eu de suite, nous n'entrerons dans aucun détail.

Le 21 , lecture du procès-verbal de la veille , dans lequel se trouve configné le gracieux accueil que leurs Majestés ont fait aux Représentans de la Nation.

Rapport, suivant l'usage, des diverses Adresses des Villes & Bourgs du Royaume qui adhèrent aux Décrets de l'Assemblée.

Protestation du Clergé du Hainaut, contre la Motion de M. l'Evêque d'Autun: excellente pièce à mettre sous la table.

Enfin on alloit passer à l'ordre du jour, lorsque M. le Garde-des-Sceaux a comparu , & a fait lecture d'un Mémoire justificatif. Des objets plus pressans ne permettant pas à l'Assemblée de délibérer sur ce Mémoire, M. le Président a dit à M. le Garde-des-Sceaux que l'Assemblée prendroit sa réponse en considération.

Alors s'est présentée une députation des Représentans



sentans de la Commune de Paris, qui, après avoir fait le récit de la fin tragique du malheureux Boulanger, a sollicité le Décret de la Loi Martiale. Des Commissaires ont été nommés sur-le-champ pour la rédaction de cette Loi; & l'Assemblée voyant combien il étoit instant de s'occuper des subsistances & de la tranquillité publique, a décrété :

“ Que les Ministres du Roi déclareront sans délai, quels sont les moyens au pouvoir de l'Assemblée Nationale, dont le Pouvoir exécutif a besoin pour assurer les subsistances du Royaume, & notamment celles de la Capitale, afin que ces moyens étant établis par les Décrets de l'Assemblée Nationale, les agens du pouvoir exécutif deviennent & restent responsables de leur exécution. ”

“ Que le Châtelet de Paris jugera souverainement & en dernier ressort, provisoirement & jusqu'à l'érection du Tribunal National, tous les prévenus du crime de lèse-Nation. ”

“ Que le Comité de Police de Paris fera tenu de communiquer au Comité des Recherches tous les renseignemens parvenus à sa connoissance sur les causes & manœuvres qui ont occasionné & qui propagent les troubles. ”

Après ce Décret, les Commissaires chargés de

la rédaction de la Loi Martiale, sont rentrés dans l'Assemblée, & ont fait lecture du projet de Loi qu'ils venoient de rédiger. Elle a été décrétée après quelques amendemens, & portée sur-le-champ à la Sanction Royale.

Le 22, une députation de ce qu'on appelle *Hommes de couleur* en Amérique, s'est présentée & a été admise à l'Assemblée Nationale; l'un des Députés prenant la parole, a dit :

« Les Hommes de couleur, Citoyens libres & propriétaires dans les îles de l'Amérique, viennent supplier cette auguste Assemblée, protectrice des Droits de l'Homme, d'entendre leurs plaintes & leurs justes réclamations. Ils gémissent dans l'opprobre & l'humiliation sous le joug tyrannique des Blancs; ils sont exclus, comme mulâtres ou quarterons, de toutes les places & emplois publics, & considérés comme étrangers dans leur propre Patrie. La renommée a cependant porté dans leur contrée le récit des opérations de l'Assemblée Nationale, & ses bienfaits envers tous les opprimés; le cri de la liberté a retenti dans leur hémisphère, & l'espoir d'en jouir a ranimé leur courage abattu : mais cet espoir a paru un crime aux Blancs, qui prétendent priver les Hommes de couleur du droit de s'assembler, & qui osent vouloir se présenter pour

eux dans le Corps législatif. C'est à l'Assemblée Nationale qu'il appartient de réintégrer les Citoyens de couleur dans l'exercice de leurs Droits. Animés par le plus ardent patriotisme & prêts à verser leur sang pour la France, ils se sont réunis pour contribuer, en bons Citoyens, au rétablissement des Finances; & ils offrent, pour leur contribution patriotique du quart de leurs revenus, la somme de six millions, & une somme additionnelle outre les impositions ordinaires. »

M. le Président a répondu en ces termes :

« Les sentimens de justice de l'Assemblée, & son zèle pour la protection de la liberté de tous les Citoyens, vous sont un sûr garant, que ceux qui sont éloignés de ses regards par l'intervalle des mers & des préjugés, en seront rapprochés. Laissez votre demande sur le bureau; elle sera prise en considération. »

Cette députation ayant été admise à assister à la Séance, on a repris la discussion du plan du Comité de Constitution sur les Assemblées Municipales & Provinciales, & l'on a décrété que les qualités & conditions suivantes seroient nécessaires pour être Electeur de droit dans les Assemblées élémentaires.

La première, d'être né ou devenu François.

La seconde, d'être âgé de vingt-cinq ans accomplis.



La troisième, d'être domicilié de fait dans l'arrondissement de l'Assemblée primaire.

La quatrième, de payer une contribution directe, de la valeur de trois journées locales.

La cinquième, de n'être pas, à l'époque des élections, dans un état de domesticité.

Après ces Décrets, on a continué le rapport des troubles occasionnés par le Mandement de l'Evêque de *Treguier*, & il a été décrété :

« Que M. le Président écrirait, au nom de l'Assemblée, à toutes les Municipalités du Diocèse de *Treguier*, une lettre circulaire, pour les inviter à rappeler aux Peuples de leurs cantons la confiance due aux Décrets de l'Assemblée Nationale, & à son zèle pour la régénération du Royaume.

» Que le Mandement du sieur Evêque de *Treguier*, ainsi que toutes les procédures relatives aux événemens qu'il a produits en Bretagne, & les plaintes des Municipalités, seront remises au Tribunal chargé par l'Assemblée Nationale de poursuivre & de juger provisoirement les crimes de lèse-Nation.

Le 23, un honorable Membre a rappelé la Motion relative aux infortunés qui gémissent encore dans les fers, par Lettres-de-cacher. Il a demandé que les Ministres fussent tenus de donner

la liste de ces prisonniers, & les motifs de leur détention, afin qu'après avoir été examinée par le Comité de Rapport, cette liste fût mise sous les yeux de l'Assemblée, qui en ordonneroit ce qu'elle jugeroit convenable. Cette Motion a été accueillie & décrétée.

Peu de temps après, on a annoncé qu'un Vieillard du Mont-Jura, âgé de cent vingt ans, demandoit à être admis, pour remercier l'Assemblée, au nom de ses Compatriotes, du bienfait de la liberté dont ils jouissent par l'abolition de la main-morte. L'Assemblée ne s'est pas bornée à permettre que ce vénérable Député fût admis; elle a décrété qu'elle se tiendrait debout pour le recevoir. En effet, personne n'étoit assis lorsque ce Doyen des hommes est entré dans la Salle, soutenu par sa fille. Il s'est avancé à pas lents vers le Bureau. On lui a accordé un fauteuil vis-à-vis de M. le Président: la Salle retentissoit d'applaudissemens. M. le Président a dit au bon Vieillard que l'Assemblée l'invitoit à se couvrir: alors sa fille lui a placé sur la tête un chapeau, où l'on a remarqué avec plaisir la cocarde nationale: tous les spectateurs éprouvoient un attendrissement difficile à décrire.

L'Assemblée a décrété, dans son propre sein, une contribution pécuniaire en faveur de ce

Vieillard : le capital qui en résultera sera placé dans les fonds publics , pour lui assurer une rente , réversible sur sa famille. Le Roi , à qui il avoit été déjà présenté , lui avoit accordé une pension de deux cents livres.

Après cette scène intéressante , on a consulté l'ordre du jour , & l'on a vu qu'il ramenoit la question relative aux biens du Clergé. M. l'Abbé Maury ne trouvoit pas qu'il fût très-instant de s'en occuper ; & il n'étoit pas le seul de cet avis. Plusieurs de ses Collègues auroient volontiers consenti qu'on l'eût ajournée : mais il a fallu se rendre au vœu de la majorité. MM. Treilhard , Duport & Thouret ont pris successivement la parole , & ruiné toutes les objections faites & à faire par MM. du Clergé.

M. Duport , Conseiller au Parlement de Paris , a demandé qu'une partie des fonds provenans de la vente des biens du Clergé fût employée au remboursement des Offices de Judicature ; & pour donner une preuve bien positive de son désintéressement , il a fait à la Patrie le don généreux de la finance de sa place. Peut-être espéroit-il que l'exemple d'un bon Citoyen , donnant ce qui lui appartient légitimement , pourroit engager MM. du haut Clergé à ne plus vouloir retenir ce qui ne leur appartient point ; mais si ces Messieurs en



faisoient un abandon volontaire, ils craindroient ; sans doute , qu'on ne les soupçonnât de patriotisme : c'est une vertu trop profane pour que des Prélats puissent l'afficher ; & il paroît qu'ils ont trouvé plus convenable de s'arranger pour la résignation : c'est du moins ce que M. l'Evêque de Clermont a donné à entendre , au nom de ses Confrères, lorsqu'il a dit :

« La Religion est notre plus cher trésor ; nous ne tenons à ces biens que pour l'intérêt & la prospérité de la Religion. Nous ne pouvons reconnoître que les biens de l'Eglise appartiennent à la Nation : ils ne peuvent nous être ravis que par l'empire de la force ; & dans ce cas , nous nous résoudrons à souffrir une injustice , & nous souscrirons l'acte de notre spoliation comme un décret de la Providence ».

Tout bon Chrétien doit s'intéresser au maintien de notre sainte Religion : puisque les richesses des Prêtres peuvent seules en assurer la perpétuité , au-lieu de réclamer pour la Nation le droit de propriété sur les biens ecclésiastiques , ne conviendrait-il pas plutôt de déclarer le Clergé propriétaire de tous les biens de la Nation ? C'est une observation que nous soumettons à MM. l'Abbé d'Eymar , Maury , l'Evêque de Clermont , & autres honorables Membres. Tout le monde sait

que le zèle pour la Maison du Seigneur est le seul motif déterminant de leur conduite, & que s'ils consentent à être riches, ce n'est que pour les intérêts de la *Propaganda fide*.

Dans la Séance du 24, MM. Dupont & Garat le jeune ont encore discuté la question relative aux biens du Clergé, & poussé jusqu'à l'évidence le principe de la propriété nationale sur ces sortes de biens. La matière paroissant suffisamment débattue, on demandoit à aller aux voix; mais quelques Membres du Clergé réclamoient la parole: ils prétendoient qu'il leur restoit de nouvelles objections à opposer aux Préopinans. On a voulu leur laisser tout le temps de les développer, & la discussion a été ajournée à une autre Séance.

Le 26, on a fait part à l'Assemblée de plusieurs convocations illégales d'Assemblées des trois Ordres dans différentes Provinces, entr'autres dans celle du Dauphiné. On a fait lecture d'une lettre dans laquelle il est dit qu'une cabale ennemie fait circuler avec profusion, à Grenoble & dans toute la Province, des Libelles incendiaires où l'Assemblée Nationale & ses Décrets sont indignement calomniés.

M. Lanjuinais a lu le Procès-verbal & une délibération d'une Assemblée de quatre-vingt Gentilshommes

Gentilshommes de la Sénéchaussée de Toulouse , réunis à quatre-vingt Membres du Parlement de la même Ville. Cette délibération est rédigée en forme d'instruction à tous les Habitans du Languedoc. Les Nobles & Parlementaires Toulousains annoncent à toute leur Province que la Majesté royale est violée par les attentats d'hommes audacieux qui veulent gouverner l'Etat, & substituer une Aristocratie réelle à l'*Aristocratie idéale* qu'ils ont feint de combattre ; que la *Religion* est avilie , la Loi profanée , les droits & franchises de la Province & de ses Villes violés ; que l'autorité légitime du Monarque & sa liberté même n'existent plus.

Après cette ridicule énumération , & ce démenti formel à la proclamation même du Monarque , ces généreux Moniteurs invitent l'*Ordre du Clergé* , & leurs *bons amis* les Citoyens de l'*Ordre du Tiers-Etat* , à se réunir à eux en Assemblée générale des *Trois Ordres* , à l'effet de prendre un parti ferme & prudent pour le rétablissement de l'ordre & de l'*antique Constitution*.

Après avoir entendu ces différens rapports , l'Assemblée a décrété :

“ Que toute convocation par Ordres est contraire à ses Décrets antérieurs, qui ont anéanti la



distinction des Ordres, & notamment à celui du 15 Octobre ».

La délibération a été troublée par un accident dont les suites n'ont pas heureusement été très-funestes. La galerie accordée aux Spectateurs s'est écroulée ; plusieurs personnes entraînées dans sa chute ont été blessées : il en a été de même de quelques honorables Membres qui se sont trouvés à la portée des débris ; mais personne n'a perdu la vie , & aucune des blessures n'a été jugée mortelle.

Cet événement n'a pas empêché l'Assemblée de reprendre ses travaux & de continuer la Séance, après que le calme a été rétabli. Elle a même décrété, sur la Motion du Comte de Mirabeau, une Adresse aux Commettans, pour les prémunir contre les bruits faux & calomnieux que les malveillans répandent effrontément dans les Provinces.

La convocation insolite de l'Assemblée Dauphinoise explique assez naturellement les motifs de l'absence de M. Mounier & de ses Collègues : ils se flattent sans doute que leurs compatriotes voudront bien être de moitié dans leurs petits ressentimens.

Quant au Languedoc, il n'est pas étonnant que l'*Aristocratie*, la *Théocratie*, & la *Robinocratie*,

se coalitionnent encore pour achever d'engloutir cette malheureuse Province, à laquelle, de temps immémorial, cette quadruple tyrannie fait éprouver tous les genres de concussion, d'oppression & d'avilissement. Si l'on doit être surpris de quelque chose, c'est qu'elle existe encore après tant de calamités; & sans doute ces vils Satrapes l'auroient entièrement dévorée, si la fertilité du sol & la bonté du climat ne l'avoient constamment disputée à leurs brigandages. Eh! que prétendent-ils, ces quatre-vingts Aristocrates renforcés de leurs amis du Parlement? Ne fait-on pas que ce Parlement est moins le Sanctuaire de Thémis que l'autre de Polyphème? qu'il n'est pas de plus ardens sectateurs des rits de la féodalité? Voudroient-ils réintégrer les Hauts Barons, & ramener le régime abhorré des Dillon & des Brienne? C'est sans doute pour cette belle opération qu'ils convoquent leurs *bons amis* du *Tiers-Etat*? Qui fait même s'ils ne se flattent pas d'y réussir; car une longue habitude du joug singulièrement dégradé les habitans de cette Province; & tandis que tous les autres Peuples de la France renaissent avec la Constitution, celui-ci semble mort à la liberté.

Quoi qu'il en soit, en attendant que l'Assemblée Nationale publie l'Adresse aux Commettans

qu'elle vient de décréter, nous insérerons ici la lettre de Messieurs les Députés du Dauphiné, à la Commission intermédiaire des Etats de cette Province.

*LETTRE écrite à la Commission intermédiaire des Etats du Dauphiné, par les Députés de cette Province à l'Assemblée Nationale. Paris, le 21 Octobre 1789.*

MESSIEURS, c'est avec la plus vive inquiétude que nous venons d'apprendre le parti que vous avez pris de convoquer pour le 2 du mois prochain, les Etats de la Province & leur doublement. Sans doute, à la première nouvelle de la translation du Roi à Paris, vous avez cru que la liberté de sa personne & celle de l'Assemblée Nationale exigeoient, de la part des Provinces, une protection éclatante : le danger imminent de l'Etat a pu seul vous déterminer à ces mesures extrêmes ; & à la distance où vous êtes des grands événemens qui se sont passés, il n'est pas étonnant que la dernière crise se soit présentée à vos yeux sous les couleurs les plus effrayantes. La connoissance plus exacte que vous avez pu en acquérir depuis, a déjà vraisemblablement fait changer votre résolution ; mais, dans l'incertitude où nous sommes,



nous croyons qu'il est de notre devoir, de vous exposer le véritable état des choses, & de vous représenter l'inutilité & les dangers qui accompagneroient, dans le moment actuel, la convocation que vous avez cru devoir faire.

Le Roi & la famille Royale sont à Paris : en tirant le rideau sur les déplorables détails de l'événement qui les y a conduits, il demeure cependant un résultat certain : c'est que le Roi, maître de venir à Paris ou de se transférer dans un autre lieu, s'est déterminé par son propre choix & l'avis de la majorité de son Conseil.

On a formé des conjectures sans nombre sur les causes qui avoient excité le mouvement de Paris ; mais, au milieu des versions contradictoires, il est quelques faits certains qui les expliquent naturellement. Les bruits répandus depuis quelque temps sur le départ du Roi pour Metz, la fermentation excitée par l'arrivée d'un nouveau régiment à Versailles, les alarmes produites par les récits extraordinaires des repas qui avoient eu lieu entre les Gardes-du-Corps, les Officiers, & même les Soldats des régimens qui se trouvoient à Versailles ; enfin, le changement subit de la couleur des cocardes par un grand nombre de personnes, qui avoient substitué la cocarde noire ou blanche aux couleurs de la cocarde patriotique : toutes ces circonstances

ont évidemment été les principaux mobiles de l'entreprise de Paris. Il n'est pas douteux que le défaut de pain, & le desir naturel que temoignoit, depuis long - temps, cette Ville, de voir ses pertes réparées par la présence du Roi, n'ayent contribué à rendre le mouvement plus fort & plus universel; mais aucune circonstance n'indique qu'il s'y soit mêlé des motifs & des intentions coupables. Non-seulement, au milieu du plus grand désordre, la personne du Roi & toutes celles de la Famille Royale ont été respectées, mais de la part d'un Peuple qui ne fait pas feindre, les témoignages d'amour & de respect ont constamment accompagné l'ivresse de son triomphe & le sentiment de ses forces. Il n'est pas douteux qu'il n'ait cru sauver encore une fois la liberté publique, qu'il n'ait cru prévenir le départ du Roi, dans lequel tous les bons Citoyens appercevoient la ruine de l'Etat. Si quelque pensée coupable a pu s'y mêler; si l'espoir d'effectuer par la terreur l'éloignement du Roi & la dissolution de l'Assemblée, a fait mouvoir quelques ressorts secrets à l'appui de la fermentation populaire, la pureté d'intention qui animoit la masse du Peuple, ne leur a permis ni d'opérer leur effet, ni même de se manifester.

Depuis son arrivée à Paris, le Roi a vu s'ac-

croître chaque jour l'affection du Peuple pour lui ; la Reine a obtenu tous les égards qui sont dûs à la dignité de son rang : l'un & l'autre témoignent dans leur nouveau séjour une satisfaction sincère (1). Jamais peut-être l'impression de la présence des Rois sur le Peuple François, ne s'est aussi fortement manifestée qu'elle l'est ici depuis que Paris possède le Roi dans son sein.

Quant à l'Assemblée Nationale, sa translation a été parfaitement libre, & rien, jusqu'à ce moment, n'est propre à l'en faire repentir. Elle ignoroit le parti que prendroit le Roi, lorsqu'elle s'en est déclarée inséparable ; mais elle ne doutoit pas qu'en quelque lieu qu'il fit son séjour, la plus constante réunion étoit, dans ces momens de crise, le seul gage de la paix publique & du salut de la Monarchie. Plus les liens du pouvoir étoient relâchés, plus les semences du désordre étoient universellement répandues, & plus il étoit du devoir des Représentans de la Nation de demeurer intimement unis à son Chef, de combiner leurs forces aux siennes, & d'assurer, par une communication habituelle, l'harmonie, l'ensemble & l'alliance

---

(1) Le Roi a passé en revue Dimanche dernier, la Milice Nationale de deux Districts.



qui , pour la conservation de l'Etat , devoit régner entre les deux pouvoirs.

Si , lorsque le Roi est venu à Paris , l'Assemblée étoit restée à Versailles , elle eût perdu tous ces avantages ; & loin d'obtenir une plus grande sûreté , elle l'auroit peut-être exposée. Si elle se fût transférée à une grande distance , il n'est personne qui n'apperçoive à quelle suite de dangers la séparation qui s'établissoit , exposoit la destinée de l'Etat.

L'Assemblée a donc dû se transférer à Paris ; elle l'a fait avec liberté , & cette liberté l'a suivie dans la Capitale.

( *La fin au N°. prochain.* )

---

# REVOLUTIONS

DE VERSAILLES

ET DE PARIS,

DÉDIÉES AUX DAMES FRANÇOISES.

*Du Jeudi 29 Octobre au Samedi 7 Novembre.*

---

Nous avons frémi, comme tous les bons Citoyens, de l'assassinat commis sur la personne de l'infortuné Boulanger, dont nous avons rapporté la fin tragique dans notre précédent N°. ; mais il seroit affreux d'imputer aux Habitans de la Capitale le crime de quelques particuliers soudoyés par l'Aristocratie. La punition éclatante de cet horrible attentat, les honneurs rendus à la mémoire de celui qui en fut l'innocente victime, les consolations prodiguées à sa veuve, fussent à la justification des Parisiens; & ces témoign-

ges de la douleur publique l'emporteront sans doute sur les calomnies de quelque malveillans, qui tachent de persuader que la Nation la plus généreuse & la plus sensible s'est transformée tout-à-coup en une horde de Cannibales.

Le Roi & la Reine viennent encore de donner une nouvelle preuve de leur sensibilité pour la veuve de l'infortuné Boulanger, en lui faisant annoncer par M. le Curé de Saint-Eustache, que leurs Majestés nommeroient sur les Fonds-Baptismaux l'enfant qu'elle porte dans son sein. On n'a donc rien négligé pour consoler cette malheureuse femme; & par une suite de moyens ingénieux, on a tâché d'intéresser tous les sentimens qui peuvent l'attacher à la vie.

Sa perte est grande, sans doute; mais, si le Ciel lui accorde le bonheur d'être mère, quelle source de consolation ne découvrira-t-elle pas dans l'avenir! Elle verra la Patrie & le Souverain sourire à la naissance de l'enfant qui lui devra le jour. Elle recevra ses caresses enfantines. Ah! puissent-elles la dédommager des larmes qu'elle aura versées! Puisse la douceur d'être mère lui faire oublier ce qu'elle eut à souffrir comme épouse!

Mais comment se livrer à ces mouvemens de sensibilité pour des infortunes particulières, lorsque la Patrie est toujours à la veille d'éprouver de



nouvelles calamités, lorsque les ennemis du bien public lui font continuellement de nouvelles blessures? Peu s'en est fallu que nous n'eussions encore à rapporter un attentat de la nature de celui dont nous venons de parler.

Un honnête Négociant, nommé M. Planterre, chargé dans la Normandie de l'approvisionnement de la Capitale, s'est vu arrêté à Vernon par un Peuple que la faim rendoit injuste. Deux fois il a été pendu, & deux fois la corde destinée à le pendre a cassé sous l'effort de ses meurtriers. Enfin, on assure qu'un Anglois l'a sauvé d'une mort inévitable. Ce généreux étranger connoissoit, dit-on, la mission de M. Planterre : il s'est dévoué pour l'arracher à ses féroces assassins, & a eu le bonheur d'y réussir.

Un Courier a porté la nouvelle de cet événement à l'Hôtel-de-Ville de Paris. M. le Maire en a fait part sur-le-champ à l'Assemblée Nationale. On a envoyé à Vernon un nombreux détachement de Milices Parisiennes, à l'effet d'y ramener le bon ordre, & d'y faire proclamer la Loi Martiale; mais, lorsque ce détachement est arrivé, le calme étoit rétabli, & M. Planterre, lui-même, a écrit au Président de l'Assemblée Nationale, pour lui annoncer son heureuse délivrance. Cet honnête Particulier existe, mais on ignore où il

est ; & certes ! quoiqu'on n'ait rien à se reprocher , la fuite est excusable quand on a couru d'aussi grands risques.

Il paroît que le manque absolu de subsistances a été la cause de l'horrible traitement qu'on vouloit faire subir à M. Planterre. On sait que la faim est le plus puissant de tous les leviers pour soulever le Peuple ; & les ennemis du bien public s'attachent constamment à le mettre en usage. Outre l'exportation & les accaparemens, ils ont poussé la scélératesse jusqu'à faire brûler des meules de bled dans différens endroits. L'Assemblée Nationale & la Municipalité de Paris ont pris toutes les précautions possibles pour empêcher l'effet de ces coupables manœuvres, & nous avons tout lieu d'espérer que leurs soins ne seront pas infructueux ; mais pourquoi faut-il qu'il soit si difficile d'opérer le bien, tandis qu'on a tant de ressources pour le mal !

On assure que sous peu de temps la Capitale aura des approvisionnementns considérables, & que nous ne serons plus exposés au retour de ces disettes artificielles qu'on a trouvé le secret de produire au sein de l'abondance : alors le Peuple sera tranquille sans doute, sur-tout si l'on fait justice de ses oppresseurs ; car le Peuple ne se venge que lorsque les Loix ne la vengent pas : il

lui faut des victimes, & , comme l'a très-bien observé M. de la Fayette , il faut commencer par punir les grands Coupables : c'est le seul moyen d'ôter au Peuple le droit & la volonté de se faire justice. Il se reposera de ce soin sur les Loix , lorsque les Loix ne feront acception de personne. « La Loi , dit un Auteur célèbre , n'est qu'un vain nom , si son glaive ne plane sur toutes les têtes , & n'abat indistinctement celles qui s'élèvent au-dessus du plan horizontal sur lequel il se meut ». On l'a comparée encore très-énergiquement , à *la mort* , qui n'épargne personne. Nous ne serons véritablement sûrs de notre régénération , que lorsque les Loix ne mettront aucune différence entre un Prince & un Porteur-d'eau. Que ces hommes qui jusqu'à présent ont eu le privilège de l'impunité , apprennent enfin qu'il est une Justice & des Tribunaux vengeurs. Pourquoi le supplice de l'Evêque de *Tréguier* n'a-t-il pas déjà consacré ce principe restaurateur de nos droits & de notre liberté ? Pourquoi ne s'est-on pas emparé de la personne de ce Prélat incendiaire , notoirement convaincu du crime de lèse-Nation ? Auroit-il dérobé sa tête à la sévérité des loix ?

Si vingt-quatre heures après son délit on a pendu le *gagne-denier* Adrien , qui ne savoit pas lire , & qui distribuoit passivement une carte séditieuse ,



pourquoi n'en feroit-on pas autant de l'Evêque Breton ? On dit , à la vérité , que ses connoissances ne s'étendent guère plus loin que celles d'Adrien ; mais s'il ne fait pas lire , il a des Lecteurs à gages , & son ignorance ne sauroit le justifier. Si l'on veut donc anéantir les proscriptions , prévenir les exécutions illégales , & ramener enfin la tranquillité publique , qu'on s'empresse de pourvoir aux subsistances , & de punir les criminels de lèse-Nation : tel paroît être le vœu des Représentans de la Commune de Paris , & l'on ne sauroit donner trop d'éloges à leur Arrêté relativement au *Prince de Lambesc* , & autres coupables , ou accusés du même délit. Quoique cette pièce ait déjà paru dans différens Journaux , elle est trop intéressante pour que nous puissions nous dispenser de la transcrire ici.

« L'Assemblée , convaincue que dans un Gouvernement libre , il n'est personne qui puisse se soustraire à l'empire de la Loi ; que si ce principe est vrai pour les actions privées des Citoyens , il l'est encore davantage pour tout ce qui concerne l'ordre public ; que par la même raison que la Loi protège tous le individus , quelque rang qu'ils occupent dans la Société , elle doit également , s'ils deviennent coupables , les punir , sans égard pour leur naissance , leurs dignités , leurs richesses ; qu'autant les Citoyens généreux qui ont concouru

à briser nos fers , sont dignes d'éloges & méritent une reconnoissance sans bornes, autant les hommes pervers qui , par leurs conseils, leurs projets, leurs actions , se sont opposés ou s'opposent encore à la régénération de la France , doivent être dévoués à l'indignation publique , & livrés au glaive vengeur de la Justice ;

» Considérant que si ces hommes , coupables du plus grand des crimes , celui de criminels de lèse-Nation , n'ont encore été ni poursuivis juridiquement , ni punis légalement , c'est que la nature de leur crime exigeoit la création d'un Tribunal qui n'existoit point parmi nous ; que le Tribunal que les Représentans de la Commune sollicitent depuis si long-temps & avec tant d'empressement , est enfin accordé à leurs vœux & à ceux de toute la Nation ; que déjà l'Assemblée des Représentans de la Commune a autorisé le Commandant général de la Garde Nationale Parisienne , à prendre les mesures nécessaires pour que le sieur de *Bezenval* soit incessamment soumis à ce Tribunal , mais qu'elle ne doit pas borner à ce prisonnier sa sollicitude , son zèle & son activité ; qu'il en est encore d'autres qui sont ou détenus ou fugitifs ; que la nécessité des circonstances n'ayant que trop fait différer la punition de ceux qui sont coupables , & la justification de ceux qui sont innocens , & ces

circonstances ayant cessé, il n'y a pas un instant à perdre pour procéder à une instruction qui produira le double effet & de venger, par la Loi, la Nation trahie, & de rassurer la France, en faisant connoître les projets formés contre sa liberté, leurs auteurs, fauteurs, complices & adhérens :

» Par toutes ces considérations, l'Assemblée a unanimement arrêté que le Procureur-Syndic de la Commune, & ses Adjoints, seront spécialement chargés de dénoncer au Tribunal nommé par l'Assemblée Nationale pour juger les prévenus du crime de lèse-Nation, tous ceux qui, selon la notoriété publique, sont accusés de ce crime, ainsi que leurs complices, fauteurs ou adhérens, & d'y dénoncer notamment le *Prince de Lambesc*, accusé d'être entré violemment, à la tête d'une troupe armée, dans les jardins des Tuileries le 12 Juillet dernier, & de s'y être rendu coupable d'un assassinat dans la personne d'un Citoyen qui s'y promenoit paisiblement & sans armes :

» En conséquence, enjoint au Procureur-Syndic de la Commune & à ses Adjoints, de développer à cet égard toute l'étendue de leur ministère, tant par rapport aux fugitifs, qu'à ceux qui sont actuellement détenus, ou le seront par la suite, à raison du crime de lèse-Nation, ou de tous

autres



autres délits publics; leur enjoint aussi de se faire délivrer par les Greffiers, Concierges des différentes prisons, les écrous des prévenus de ces crimes ou délits, pour en accélérer le jugement.

» Et fera le présent Arrêté envoyé aux soixante Districts, publié & affiché ».

On attend incessamment l'arrivée du sieur de *Bezenval*. Nous avons parlé dans le temps du Mémoire justificatif qu'il a fait présenter à l'Assemblée Nationale. Il paroît avoir adopté un mauvais système de défense; mais, quelque présomption qu'on ait contre lui, nous doutons qu'on puisse le condamner sur le billet trouvé dans les poches du Gouverneur de la Bastille. Peut-être l'instruction du procès offrira-t-elle des preuves que nous ne connoissons pas. Quoi qu'il en soit, il importe qu'on s'occupe promptement de cette affaire, car on assure que la détention de cet accusé coûte des sommes considérables. S'il est innocent, il ne doit pas être privé plus long temps de sa liberté; s'il est coupable, il faut le punir.

Malgré tout ce qu'on a fait pour ameuter les Provinces, jusqu'à présent le succès n'a pas répondu aux espérances des *boute-feux*. Nous en avons une preuve bien positive dans la lettre vraiment patriotique que MM. de la Garde-Na-

tionale de la Franche-Comté viennent d'écrire à leurs frères de la Garde-Nationale de Paris.

« Messieurs, leur disent-ils, nous avons frémi, comme le reste de la France, au récit des dangers qu'ont courus les Représentans de la Nation & le Roi des François; nous avons dans ce moment les yeux ouverts sur les travaux de cette respectable Assemblée, en laquelle réside l'espoir des vrais Citoyens. Plus particulièrement intéressés aux Députés de notre Province, c'est sous la fauve-garde de votre loyauté que nous mettons en ce moment leur honneur & leur vie. Sans inquiétude désormais sur leur sort, nous les verrons désormais respectés & tranquilles, coopérer à cette heureuse régénération qui doit faire l'étonnement des Nations étrangères. Notre confiance est sans bornes, Messieurs; elle nous est inspirée par les marques de dévouement & de patriotisme qui vous ont distingués depuis le commencement des troubles qui agitent notre Patrie. Nous sommes vos frères, François comme vous, animés du même zèle & du même intérêt, malgré l'espace qui nous sépare. Dites un mot, & vous nous verrez accourir, vous joindre, mourir avec vous, & vous prouver que de tous vos Concitoyens il n'en est pas de plus vrais, de plus zélés que ceux qui sont pour jamais, avec le dévouement le plus sincère, Messieurs, vos, &c. ».

Messieurs de la Garde Nationale Parisienne ont répondu à cette lettre, qui honore à la fois ceux qui l'ont écrite & ceux à qui elle est adressée; ils y ont répondu, disons-nous, par une profession de Foi civique qu'ils sont prêts à sceller de leur sang : voilà sans doute des engagemens sur lesquels ne comptoit pas cette cabale ennemie, qui vouloit tout diviser pour tout anéantir. Cette conformité de vœux, d'intérêts, de sentimens & de principes doit infailliblement déconcerter leurs mesures & déranger le plan de leurs opérations; il ne seroit pas même étonnant qu'elle ramenât quelques transfuges de l'Assemblée Nationale, qui, partis pour aller faire des missions dans les Provinces, s'apercevront de la difficulté des conversions, & trouveront plus commode de revenir à Paris, où ils seront assez modestes pour ne pas se vanter du zèle qu'ils auront employé pendant leur absence.

On assure qu'il est arrivé un petit accident à l'Assemblée Toulousaine, des quatre-vingts ou des quinze-vingts, dont nous avons parlé dans notre dernier N°. D'après le billet de convocation, dont nous avons rapporté les expressions patriotiques, ces Messieurs s'étoient assemblés au Capitole, où ils attendoient leurs *bons amis* du Tiers-état : ces *bons amis* sont en effet arrivés.



au nombre de cinq à six mille, presque tous Habitans du Fauxbourg Saint-Cyprien. Celui qui étoit à la tête de la Députation a prié fort poliment les convocateurs de se retirer, après leur avoir fait souscrire un désaveu de la démarche qu'ils avoient faite avec tant de sagesse; on leur a même notifié qu'à l'avenir on les dispensoit de prendre aussi chaudement les intérêts de la Patrie.

L'Assemblée des *trois Ordres* du Dauphiné a sans doute craint de courir la même chance, car ceux qui l'avoient convoquée en ont prudemment renvoyé la tenue à des temps plus opportuns; mais, comme on dit ordinairement, *tout vient à bien à qui peut attendre.*

Il paroît une lettre très-curieuse de M. Mounier à M. Cerutti; l'honorable Membre a la bonté d'y promettre qu'il respectera ce que l'Assemblée Nationale *a pu faire d'utile*, & d'avancer positivement que son intention n'est pas *de favoriser la séparation des Provinces.*

» Je serois indigne, dit-il, des témoignages honorables que m'a prodigués M. Cerutti, si j'avois pu fuir comme un lâche, dans la seule crainte des proscriptions & des assassinats.

» J'ai voyagé publiquement & sous mon nom; je suis au milieu de mes Commerçans; j'ai reçu les

témoignages de l'estime de mes Concitoyens : on a rendu justice à ma conduite. ( Si tous les autres honorables Membres avoient imité la bravoure de M. Mounier , où en seroit l'Assemblée Nationale ? & quelle est l'espèce de justice qu'auroient dû leur rendre leurs Commettans ? )

» La Commission Intermédiaire du Dauphiné est venue à ma rencontre. J'ai cru qu'ayant autrefois proclamé du fond de ma Province quelques vérités utiles , je devois y revenir pour y publier hautement celles qui peuvent aujourd'hui *sauver ma Patrie*. ( On voit que M. Mounier se propose de faire mentir le proverbe qui dit que nul n'est Prophète dans son pays ; mais qui fait si le séjour de M. Mounier à Versailles n'aura pas affoibli la foi de ses Compatriotes , & si l'on ne regardera pas comme des Almanachs de l'autre année , les grandes vérités qu'il a si sagement mises de côté pour le salut de sa Patrie ? )

» Ces vérités ne pourroient être annoncées avec succès au milieu de Paris ou de Versailles ; le despotisme anarchique en auroit enchaîné la publication. ( C'est une manière polie dont M. Mounier se sert , pour dire que Paris ni Versailles n'étoient pas dignes d'entendre ces grandes vérités ; car M. Mounier fait très-bien qu'il est libre à

chacun d'y publier des vérités , & même des absurdités. )

» Ne craignez pas que je veuille nuire à ce que l'Assemblée Nationale *a pu faire d'utile* , ni favoriser la *séparation des Provinces* , ( quelle bonté ) ! Je défendrai avec le plus grand zèle la liberté publique ; ( ah ! ciel ) , mais je desire que l'Assemblée soit libre , ( c'est-à-dire qu'elle se conforme à mes opinions ) , que les hommes vertueux & timides ne soient plus obligés de recevoir la loi des Démagogues. ( Ces Démagogues sont sans doute tous ceux qui ne sont pas de l'avis de M. Mounier ). J'exhorterai à une nouvelle considération sur quelques articles ; ( exhorter ! c'est être bien modeste ). Je ne donne pas ma démission , ( à la bonne heure ) ; car je suis dans le dessein de rentrer dans l'Assemblée quand les suffrages y seront libres. ( C'est nous renvoyer aux Kalendes grecques ; les suffrages ne seront libres qu'autant qu'on suivra l'avis de M. Mounier ; *ergo* , la liberté des suffrages court grand risque de ne pas s'établir de long-temps dans l'Assemblée Nationale. Pour la punir de son insoumission , M. Mounier ne lui confiera pas les grandes vérités qu'il tient dans sa main. Il respectera ce qu'elle a fait d'utile , & qui probablement n'est autre chose que ce qu'elle a fait lorsqu'elle a déferé à l'opinion de



M. Mounier il ne favorisera pas la séparation des Provinces ; mais il se chargera seul du soin de sauver la Patrie : il en aura seul toute la gloire ).

» Je conserverois ma liberté au milieu des plus grands dangers ; mais j'ai trop éprouvé qu'un petit nombre de personnes a le degré de force nécessaire pour résister aux insultes & aux menaces ». ( Nous n'avons jamais entendu dire qu'on ait insulté ni menacé M. Mounier. Peut-être regarde-t-il comme une insulte la diversité d'opinion ; & c'est-là son principal grief, il faut convenir qu'il a été souvent insulté ; mais plusieurs de ses Collègues , entr'autres l'Abbé Mauri , ont éprouvé le même désagrément , & n'en ont pas moins fait bonne contenance : ce dernier vient tout récemment encore de se couvrir de lauriers ; on peut dire de lui :

*Victrix causa Populo placuit, sed victa MAURI.*

M. Mounier pouvoit mériter la même application sans quitter l'Assemblée Nationale : au reste , quoi qu'en dise l'honorable Membre , il paroît que la Province du Dauphiné n'a pas été grandement satisfaite de sa désertion ; les témoignages d'admiration qu'on lui a prodigués , ont sans doute blessé sa modestie ; car il s'est retiré , dit-on , à Chambéry , où de concert avec M. de Lally-Tolendal , il va travailler à

un Mémoire qui étonnera l'Univers. En attendant cette production miraculeuse, voyons si l'Assemblée Nationale n'auroit pas fait quelque chose d'utile, sans la participation de M. Mounier.

### ASSEMBLÉE NATIONALE.

Dans la Séance du 27, on a repris la question de l'éligibilité. Le Comte de Mirabeau a proposé l'adoption d'une Loi Génevoise par laquelle les Faillis sont exclus des Places Municipales, ainsi que leurs enfans, s'ils n'ont pas payé les dettes de leurs pères. Cette Loi vantée par Montesquieu, paroît juste à l'égard des Faillis; car il seroit imprudent de confier l'administration des affaires publiques, à celui qui n'a pas su gérer ses propres affaires : mais, quelque raison politique qu'on puisse alléguer de l'efficacité de cette Loi relativement aux enfans des Faillis, il est trop évident qu'elle est injuste, & qu'elle tend à perpétuer parmi nous l'inique préjugé qui rend les enfans responsables des torts de leurs pères. Or toute Loi fondée sur l'injustice est essentiellement viciée; aussi l'Assemblée Nationale s'est bornée à décréter :

» Qu'aucun Failli, Banqueroutier ou Débiteur insolvable, ne pourra être Electeur ni Eligible, ni  
rester

rester Membre d'aucune Assemblée Municipale , Provinciale ou Nationale ».

En général , il nous paroît qu'on a beaucoup trop épilogué sur cette matière , & qu'à force de multiplier les précautions , on s'est insensiblement écarté des principes. Le droit d'élire est un droit inhérent à l'Individu , parce qu'on ne peut exister sans avoir un intérêt légitime à la confection des Loix qu'on est tenu d'observer : il suffit donc d'exister , & d'exister dans une Société civile , pour être en possession de ce droit , qu'on ne peut restreindre sans introduire une aristocratie plus ou moins sensible , en raison de la plus ou moins grande somme des restrictions. Quant à la faculté d'être Elu , c'est la confiance & le vœu des Electeurs qui la constituent : cette confiance & ce vœu doivent être parfaitement libres. Nous n'ignorons pas tout ce qu'on peut dire en faveur des précautions qu'on a cru devoir prendre ; mais nous savons aussi qu'il est des principes d'éternelle vérité qui ne souffrent aucune modification.

Le 28 , M. Camus a été proclamé Président ; & l'Assemblée , après avoir délibéré sur le deuxième article de la motion du Comte de Mirabeau , a décrété :

« Que les enfans dont les pères seroient morts banqueroutiers , & qui jouiroient néanmoins des



biens dont ils auroient hérité de leurs pères décédés en faillite , demeureroient exclus des élections jusqu'à ce qu'ils eussent satisfait aux dettes de leurs pères ».

Cette loi n'aura pas lieu pour le gendre qui , ayant épousé la fille d'un banqueroutier , auroit reçu sa dot avant la faillite du père.

Après ce Décret , le Comte de Mirabeau a proposé de statuer qu'aussi-tôt après l'organisation des Assemblées municipales , il feroit dressé , dans chaque Municipalité , un Tableau des Citoyens actifs de son arrondissement , & que sur ce Tableau seroient inscrits , chaque année , tous les jeunes gens qui auroient atteint l'âge de vingt-un ans ; que de l'époque de leur inscription dateroit leur admission à l'état de Citoyen ; que ce jour seroit celui d'une fête civique & annuelle dans le chef-lieu de chaque Municipalité , & que ce jour-là les jeunes gens admis au Tableau des Citoyens , prêteroiént , entre les mains des Officiers Municipaux , le serment solennel de fidélité à la Nation , au Roi & à la Loi.

Cette Motion ne pouvoit qu'être accueillie ; & en effet elle a été décrétée. Cette fête est , en quelque sorte , pour l'adolescence , un jour de première Communion Civique ; & si l'on donne à son institution le degré de solennité dont elle est

susceptible , rien n'est plus propre à contribuer aux progrès de l'esprit public.

Le Comité de Rapport ayant fait part à l'Assemblée d'une Lettre d'une jeune Novice vivement sollicitée de faire ses vœux , l'Assemblée a décrété la suspension provisoire de l'émission des vœux monastiques dans les Maisons religieuses des deux sexes.

Quelques Prélats ont murmuré de ce Décret , mais les Séances suivantes devoient leur fournir bien d'autre sujets de murmure ; & s'ils ont fait quelque difficulté sur cet article , c'est , sans doute , parce qu'ils prévoyaient qu'on ne s'en tiendrait pas là.

Le 29 , on a repris la question de l'éligibilité. Les débats se sont extrêmement multipliés sur l'espèce de contribution qu'il faudroit payer pour être Député à l'Assemblée Nationale. Le Comité de Constitution demandoit qu'elle fût équivalente à la valeur d'un *marc d'argent* : outre cette condition , quelques honorables Membres exigeoient une propriété foncière. Enfin , l'Assemblée votant sur les amendemens & la question principale , a décrété ,

« Que , pour être éligible à l'Assemblée Nationale , il faudra , outre les qualités nécessaires pour être Electeur , payer une contribution directe de

la valeur d'un marc d'argent , & avoir une propriété foncière quelconque ».

Quelques honorables Membres n'ont pas trouvé que cette manière de voter à la fois sur les motions & les amendemens , fût absolument régulière , & l'on s'est proposé de revenir sur ce Décret dans d'autres Séances.

Le 30 , l'ordre du jour ramenoit la question de propriété des biens ecclésiastiques , & la veille on avoit , en quelque sorte , pris l'engagement de s'en occuper. M. le Vicomte de Mirabeau s'est présenté des premiers pour rompre une lance en faveur du Clergé ; il a jeté le gant à son frère , qui l'a ramassé généreusement , & a défendu sa Motion avec la supériorité qu'on lui connoît.

M. l'Abbé Mauri s'est ensuite présenté à la tribune. Il a , suivant son usage , dit presque autant d'impertinences que de mots. C'étoit *la cause des Provinces* qu'il venoit défendre contre la *Capitale* , celle des *Propriétaires* contre les *Agioteurs*. Malgré toute sa rhétorique , personne n'a pris le change sur la source impure de sa mission. Il a principalement dirigé son attaque contre M. T ouier , mais sans le réfuter. Celui-ci voyant qu'il n'étoit pas nécessaire de se mettre en frais de logique , a pris le ton de l'ironie. Il a persifflé l'Abbé Commendataire qui , d'un autre



côté, recevoit les embrassemens & les félicitations de ses Clients. Puis traitant le fond de la question, M. Thourer a développé, s'il est possible, d'une manière plus lumineuse encore, le grand principe de la propriété nationale de tous les biens main-mortables. On vouloit absolument aller aux voix ; mais plusieurs Membres demandant encore la parole, la discussion a été ajournée au lendemain.

Le 31, nouveaux débats. M. l'Archevêque d'Aix est monté à la tribune, & a fait un très-long Discours, pour prouver, comme de raison, que le Clergé devoit être maintenu dans la possession des biens ecclésiastiques. L'honorable Membre n'étant pas trop sûr de convaincre son auditoire, a réservé pour sa péroraison des morceaux pathétiques, dans lesquels il a tâché de l'attendrir sur le sort de ces pauvres infortunés, qui jusqu'à présent ont joui de quatre à cinq cent mille livres de rente. Il a demandé très sérieusement si la Nation seroit impitoyable. Un rire assez universel, & qui, sans la majesté du lieu, pouvoit devenir inextinguible, lui a fait connoître qu'on n'étoit pas susceptible de commisération.

M. Péron de Villeneuve a pris ensuite la parole. Il s'est attaché sur-tout à prouver que les fondations auxquelles on osoit assigner l'origine

la plus pure, avoient été pour la plupart indignement captées, ou, pour mieux dire, escroquées à l'imbécillité de nos pères. Il a peint avec énergie les funestes effets des richesses corruptrices dans les mains du Clergé. Il a dit que si la Religion les avoit données, elles avoient à leur tour perdu la Religion; qu'elles étoient devenues la source de la dépravation de ses Ministres, & la cause première de l'irreligion & de l'immoralité des Peuples.

Quelques Membres du Clergé, que de pareilles vérités n'amusoient point, ont voulu que le Président rappelât l'Orateur à l'ordre; mais M. Fretteau, qui, en l'absence de M. Camus, remplissoit les fonctions de la Présidence, leur a observé que l'opinant ne disoit rien qui ne se trouvât con-signé dans les Ouvrages des Canonistes les plus favorables au Clergé, notamment dans d'Héricourt, qu'il avoit relu dans la matinée, & où il avoit trouvé les mêmes expressions.

M. l'Evêque de Nîmes & M. l'Abbé de Montresquiou ont parlé après M. Péron de Villeneuve, & nous n'avons pas besoin de dire quelle a été leur opinion. Enfin, on vouloit aller aux voix par appel nominal, & ne pas désespérer, que la question ne fût jugée, lorsque les Députés des Provinces Beligiques ont réclamé la parole,

& le Comte de Mirabeau a demandé que la Délibération fût ajournée à jour fixe. On s'est d'abord opposé fortement à ce délai ; mais , après bien des débats , on est convenu d'ajourner la Délibération à la Séance du Lundi.

Le Lundi 2 Novembre plusieurs honorables Membres ont pris la parole , les uns pour , les autres contre , & quelques-uns ni pour ni contre : à les entendre , ni la Nation ni le Clergé n'étoient propriétaires des biens ecclésiastiques.

« Je ne ferai pas long , Messieurs , a dit un Député du Hainaut ; je suis Député d'une Province Belgique , & je vous déclare que mon Cahier me prescrit de demander la vente des biens du Clergé. »

Un Curé de la même Province a observé que son Cahier ne contenoit pas , à beaucoup près , le même vœu. On l'a cru sans aller aux informations , & l'on a continué la discussion.

« Rien ne prouve mieux que la question agitée en ce moment , a dit M. le Chapelier , qu'il n'est pas sage de conserver d'Ordre dans l'Etat. Si la législature présente étoit autrement composée , on n'auroit pas entendu prononcer aussi souvent les mots de *spoliation* , ni de *nos biens* , employés par MM. du Clergé. Tout ce qui a été dit se réduit à cette question : La Nation a-t-elle



le droit de prendre les biens du Clergé & des gens de Main-morte ? La Nation feroit-elle bien de s'en emparer ? Le Clergé, non plus que les Gens de Main-morte n'ont jamais été propriétaires relativement à la Nation : celle-ci, au contraire, l'a toujours été. Tous les Corps particuliers ont été créés pour l'avantage du Corps social ; ils ne tiennent leur existence que de la Loi : Ministres des Autels, vous ne pouvez pas l'invoquer contre la Nation ; vous n'êtes que des usufruitiers. Il n'y a point de propriétaire où il n'y a point de puissance de disposer, ni même de jouir de la totalité des biens donnés. Vous n'êtes que des Administrateurs, & cette qualité est négative de la propriété. Pour qui le Culte a-t-il été établi ? Pour qui les Eglises ont-elles été fondées ? N'est-ce pas pour la Nation ? Si vous ne formez plus un Corps, comment voulez-vous conserver des propriétés comme Corps ? Les Fondateurs n'ont point donné aux individus : ils ont donné pour le Culte. La Nation ne doit compte à personne des fondations lorsqu'elle s'est chargée de les remplir. En parcourant toutes vos preuves, je n'y trouve que celles de la propriété en faveur de la Nation ; vous n'avez jamais pu acquérir que par le consentement des Rois. Vous prétendez que vous avez fait des dons à l'Etat ; mais de quel droit les au-

riez

riez-vous faits, ces dons, puisque vous n'avez tout au plus que l'usufruit du tiers des donations qui ont été faites à l'Eglise? Les Rois ont pu forcer vos aliénations; c'est comme si la Nation elle-même l'avoit fait. L'Eglise n'a que trop souvent gémi du scandale de ses Chefs, & de la conduite d'une foule d'Abbés sans pudeur. Je sais qu'un grand Ministre a été exilé pour avoir exposé les maximes que je professe : cela prouve que le Clergé avoit une grande influence à la Cour, mais nullement sa propriété. Vous opposez de prétendus Décrets nationaux; mais c'est comme si vous disiez que la Nation n'a pas le droit de réformer des Loix : vous n'avez donc pas réfléchi que l'on opinoit alors par Ordre, & que le funeste *veto* étoit en vigueur; qu'il existoit alors deux grandes corporations qui s'élevoient contre la Nation, & que c'étoit le Clergé lui-même qui décrétoit sa prétendue propriété : vous prétendez que cette propriété est le résultat de la volonté des individus qui ont donné; mais les individus ne peuvent établir des Corps que par la volonté de la Loi.

» Si le Clergé est déclaré propriétaire, les Ordres subsistent encore; & cependant, Messieurs, vous les avez détruits. Si vous-jugez qu'il peut exister des Corps que la Nation ne puisse détruire,

vous jugez que le Clergé peut former des assemblées, & vous sentez quelles seroient les conséquences de cette désorganisation du Corps social. Si le Clergé reprend son administration, il s'isole, & peut, par une funeste influence, attenter peut-être à la liberté de la Nation. N'est-ce pas une chose bien étonnante, de voir, dans cette Assemblée même, le Clergé renaître, pour ainsi dire, de ses cendres politiques, pour se séparer de la Nation & la combattre » ? ....

Ce discours vivement applaudi, a été, en quelque sorte, le coup de massue : on a décidé que la discussion étoit enfin terminée, & qu'on iroit aux voix par appel nominal. Le Comte de Mirabeau a proposé le Décret suivant :

» L'Assemblée Nationale décrète, 1°. que tous les biens Ecclésiastiques sont à la disposition de la Nation, à la charge de pourvoir d'une manière convenable aux frais du Culte, à l'entretien de ses Ministres & au soulagement des Pauvres, sous la surveillance & d'après les instructions des Provinces.

» 2°. Que dans les dispositions à faire pour subvenir à l'entretien des Ministres de la Religion, il ne pourra être assuré pour la dotation des Curés, moins de 1200 liv. par année, non compris leur logement & le jardin en dépendant ».

Ce Décret a passé à la majorité de cinq cent



soixante-huit voix contre trois cent quarante-six.  
Quarante Votans ont dit n'avoir pas de suffrage.

*Fin de la Lettre écrite à la Commission intermédiaire  
des Etats du Dauphiné.*

Toutes les dispositions y sont pour la paix ; les égards dus aux Députés , la liberté nécessaire à leurs délibérations , sont connus en ce moment de toutes les classes du Peuple. L'intérêt & l'existence de cette grande Ville tiennent immédiatement à la conduite qu'elle va tenir envers le Roi & l'Assemblée : elle a obtenu leur présence ; il lui reste à la conserver. Aucune partie du Royaume n'est aussi fortement intéressée que Paris au rétablissement de l'ordre & au succès de la Constitution. Sa prospérité fondée sur l'indivisibilité du Royaume, sa fortune assise sur la dette publique , sa subsistance même dépendante des Provinces qui l'avoisinent ; tout lui fait une nécessité d'étouffer les semences de désordres , & de prévenir soigneusement l'anémadversion des Provinces : aussi s'arme-t-elle de toutes les précautions qui doivent maintenir la paix. Il n'est rien qu'on ne fasse pour éclairer & pour contenir la partie du Peuple que de perfides suggestions pourroient faire agir contre son intérêt. Le bon ordre de la Milice , les proclamations multipliées , l'activité de l'approvisionnement sont

également mis en usage , & nous avons lieu d'espérer que tous les troubles sont à leur terme. Mais ce qui doit sur-tout , Messieurs , vous rassurer , c'est que l'Assemblée Nationale ne délibérera qu'autant qu'elle sera parfaitement libre ; du moment qu'elle éprouveroit quelque contrainte , elle cesseroit ses délibérations. Une prompte translation lui rendroit sa liberté ; & si on prétendoit la retenir , c'est alors que le mouvement des Provinces seroit légitime & seroit certainement universel. C'est la paix seule & la confiance qui peuvent aujourd'hui les faire réussir ; & ce n'est pas après avoir acheté par tant de maux l'espérance d'une heureuse régénération , qu'il faut s'exposer à voir tout échouer par le désordre qui résulteroit d'un zèle mal approprié aux circonstances.

Vous n'êtes certainement pas à concevoir , Messieurs , combien l'Assemblée de la Province entraîneroit , dans ce moment , de dangers & d'inconvéniens , & combien seroit irrégulière la forme dans laquelle vous l'avez convoquée.

Cette convocation faite sans la participation du Roi formellement prescrite par nos Règlemens , sans la participation de l'Assemblée législative , actuellement en activité , porteroit un caractère

d'insurrection que la nécessité des circonstances peut seule légitimer.

L'Assemblée des Etats & du doublement ne fauroit même remplir le but que vous avez pu concevoir. Réduits par la loi de leur institution à l'administration de la Province , les Etats n'ont point reçu le pouvoir de prononcer sur sa destinée politique , sur ses relations avec le Royaume , & sur toutes les résolutions qui ne sauroient appartenir qu'à une Assemblée générale & revêtue de pouvoirs exprès. Les doublement n'a d'autres fonctions que de concourir avec les Etats à l'élection des Députés ; & cette fonction ayant été remplie , son caractère & sa mission n'existent plus ; enfin , cette Assemblée , formée par les trois Ordres distincts & séparément élus , n'est plus admissible en ce moment à représenter la Province. La distinction politique des Ordres a été abolie par les Décrets de l'Assemblée Nationale , acceptés par le Roi. L'Assemblée a si bien entendu donner à ce principe une exécution immédiate , qu'elle a pros crit dès ce moment parmi ses Membres , la distinction des places & celle des costumes ; elle a arrêté que les Suppléans à élire pour remplacer les Députés absens , seroient nommés sans distinction par tous les Citoyens réunis. Comment , en cet état des choses , la Province de Dauphiné pourroit-elle se



croire représentée par une Assemblée formée des trois Ordres distincts & séparément élus ? Les Membres du Clergé & de la Noblesse , envoyés par un petit nombre de Citoyens , pourroient-ils prétendre à former la majorité contre les Représentans des Communes ? Que résulteroit-il donc de cette Assemblée , si ce n'est des contestations dangereuses sans aucun espoir de décision.

Certainement la Province de Dauphiné qui a porté les premiers coups à la funeste distinction des Ordres , ne sera pas aujourd'hui la seule Province à vouloir les conserver.

L'Assemblée des Etats & du doublement seroit donc incompétente sous tous les points-de vue , & les résolutions qu'elle prendroit, ne sauroient engager la Province.

Mais , Messieurs , toute autre Assemblée plus générale & plus régulière , n'en seroit pas moins en ce moment inutile & dangereuse.

Il ne faut point se le dissimuler dans ces temps de trouble & d'anarchie , quand une foule d'intérêts particuliers luttent contre l'intérêt général , assembler les Citoyens sans aucune correspondance avec l'autorité royale , avec l'Assemblée législative ; c'est , au péril de la paix publique , mettre aux prises les passions & les rivalités d'intérêts ; c'est donner aux ennemis de la révolution

les moyens d'exciter le désordre ; c'est achever de briser tous les liens qui réunissent entre elles les diverses parties du corps politique ; c'est donner aux Provinces le funeste exemple de chercher en elles-mêmes un centre de pouvoir qui les isole les unes des autres ; c'est s'exposer à voir naître entre elles les rivalités , le désordre dans leur propre sein , & une anarchie universelle déchirer , dissoudre , démembrer cette Monarchie si heureuse par les services réciproques de toutes ses parties , si forte par leur réunion.

Non , Messieurs , vous n'avez certainement pas voulu courir ces dangers ; mais en y réfléchissant , vous les appercevrez tous : ce n'est pas d'après notre opinion seule que nous en parlons , c'est d'après l'opinion générale. Les amis de la Constitution sont effrayés du bruit de votre convocation ; ses ennemis s'en réjouissent : quelques-uns commencent à espérer que le désordre naîtra de la même Province à laquelle on a dû les premiers essais de la liberté ; vous ferez , Messieurs , disparaître cette espérance.

Quelle pourroit-êtré , en ce moment , la nécessité d'une Assemblée ? Déclareriez-vous Paris responsable de la personne du Roi & de l'Assemblée Nationale ? Cet Arrêt est prononcé dans le cœur de

tous les François , & Paris ne l'ignore pas. Protesteriez-vous contre les Décrets qui seront rendus à Paris ? Quel motif auriez-vous , si nous sommes libres , & si les résolutions que nous y prendrons méritent l'approbation de nos Commettans ? Protesteriez-vous contre les Décrets qui sont déjà sortis de l'Assemblée ? L'adhésion d'une grande partie de la Province, & la satisfaction qu'ils ont excitée par-tout dans la portion la plus nombreuse des Citoyens, ne nous laissent rien à craindre à cet égard. Nous sommes loin de former d'autres conjectures ; toute idée de séparation , toute idée de suspension d'impôts est trop éloignée de vos principes. Jamais l'état critique de la Patrie n'exigea des Citoyens plus d'exactitude & de fidélité ; jamais il ne fut plus nécessaire de s'attacher au succès de la chose publique , & de l'affermir de tous les moyens. Les Dauphinois ont donné les premiers l'exemple d'une union intime à la Monarchie ; ils ont toujours senti qu'il valoit mieux être une Province respectée dans une Monarchie puissante & prospère , que de former auprès d'elle un Etat à part , réduit à se défendre de sa conquête , par la protection de ses Ennemis. Eh bien ! le moment est venu d'éprouver ces sages dispositions ; *nous nous faisons* , avons-nous dit , *gloire d'être François , & de remplir tous les devoirs attachés*



à ce titre (1). Le plus pressant de ces devoirs aujourd'hui, c'est de donner l'exemple de l'ordre & de la paix; c'est d'éviter de remuer des semences de trouble; c'est de servir la France par notre calme, comme nous l'avons servie par notre courage.

Les pronostics de la révolution présentent-ils rien qui ne soit favorable? Les droits des hommes recouvrés, la liberté publique alliée à une sage autorité, l'égalité naturelle rétablie autant qu'il l'ordre social peut le permettre, les campagnes foulagées des droits féodaux les plus onéreux, & par la prochaine suppression des dîmes; le sort des Curés congruistes prêt à s'améliorer considérablement, la dette publique assurée sans aucune surcharge pour les Peuples, les Contribuables déjà foulagés par l'imposition des privilégiés, & l'espoir d'une prochaine diminution dans les impôts les plus onéreux; l'ordre des Finances prêt à renaître, des réformes immenses déjà préparées, des loix importantes prêtes à mettre à exécution les divers arrêtés du 4 Août, & l'institution prochaine des Municipalités, si universellement désirée. Tant de biens auxquels nous sommes près d'atteindre, ne doivent-ils pas nous encourager à supporter, avec calme & patience, ce momens d'orage? Ne

---

(1) Procès-verbal de Vizille.

doivent-ils pas nous décider aux sacrifices passagers qu'exige , en ce moment , la chose publique ? Est-il quelque raison qui puisse diminuer la confiance des Citoyens dans l'Assemblée Nationale ? Toutes ses résolutions ne continuent-elles pas à assurer la liberté , à soulager les classes les moins fortunes ? Lorsque tous les événemens passés vous assurent que les périls & les difficultés peuvent bien ralentir sa marche , mais ne peuvent ni la contraindre , ni l'arrêter ; lorsqu'il est devenu si important qu'elle achève promptement son ouvrage , vous soutiendrez certainement ses opérations par le concert qu'elle attend de vous. Les dispositions sans lesquelles rien ne peut prospérer aujourd'hui , sont la plus grande tranquillité , le paiement régulier des impositions , & la confiance dans les efforts réunis du Roi & de l'Assemblée Nationale.

D'après ce tableau fidèle de l'état des choses , nous vous supplions de vouloir bien , Messieurs , révoquer , le plutôt possible , la convocation des Etats & du doublement.

Nous sommes avec respect ,

MESSIEURS ,

Vos très-humbles & obéissans serviteurs ,  
les Députés de la Province de Dauphiné à  
l'Assemblée Nationale.

*L'Abbé de la Salcette , le Marquis de Blacon , la*

*Blache, Lacour d'Ambezieux, Pison, Béranger,  
Barnave, Bertrand de Monfort, Chabroud,  
Bignan, Blancard, Allard du Plantier.*

---



